

Faites vos achats
chez
Lesons
EN BAS DE LA CÔTE
CHICOUTIMI
Ensoleillé

LE PROGRES

LES TROIS MAGASINS
POTVIN TRIMBLAY LEC
CHICOUTIMI PORT-ALFRED
PRÉSENTENT
L'ÉVÈNEMENT DU JOUR
CONGRÈS DES
JOURNALISTES
PRIX: CINQ CENTS

VOLUME 71 — NUMÉRO 24

CHICOUTIMI, SAMEDI 3 OCTOBRE 1959

CHICOUTIMI, SAMEDI 3 OCTOBRE 1959

CHICOUTIMI, SAMEDI 3 OCTOBRE 1959

PRIX: CINQ CENTS

"Il faut que nos commissaires d'écoles s'affirment" (M. Couet)

Premier récital à la Société des concerts

Lois Marshall, célèbre coloratura canadienne, dirigera le premier récital de la Société des Concerts de Chicoutimi, dimanche soir, à 9 heures, à l'Auditorium Beauchamp, à Chicoutimi. Les membres de la Société des Concerts de Chicoutimi ont le plaisir de vous présenter ce premier récital de la célèbre coloratura canadienne, Lois Marshall. Elle interprétera des œuvres de Beethoven, Chopin, Liszt, Mendelssohn, Schubert, Schumann, Tchaïkovski, Wagner et Verdi. Le récital sera dirigé par M. J. Gauthier, directeur de la Société des Concerts de Chicoutimi.



LOIS MARSHALL, célèbre coloratura canadienne, dirigera le premier récital de la Société des Concerts de Chicoutimi, dimanche soir, à 9 heures, à l'Auditorium Beauchamp, à Chicoutimi.

Le "Vieux-Colombier" à Chicoutimi le 17

CHICOUTIMI — "Le Vieux Colombier", une troupe parisienne de réputation mondiale, sera à Chicoutimi le 17 octobre pour y interpréter une pièce de Paul Claudel, "L'Otage". La deuxième visite de la troupe du "Vieux Colombier" à Chicoutimi est dû aux nombreuses démarches faites par le Jeune Commerce de Chicoutimi qui patronnera la présentation de cette pièce de haute valeur. Le "Vieux Colombier" poursuit actuellement une tournée internationale dans 12 pays du monde et, hier, il inaugurerait une tournée canadienne par la présentation de "L'Otage" à l'embassade française, à Ottawa. Chicoutimi recevra la visite du "Vieux Colombier" à la suite des villes de Montréal et de Québec.

Le secrétaire de l'Association diocésaine parle au 12ième congrès de la Fédération

MONTREAL — "Il faut que les Commissaires d'écoles s'affirment davantage vis-à-vis les autres mouvements d'une même paroisse s'il veulent se faire apprécier davantage et contribuer à une meilleure valorisation de leurs Commissions Scolaires", a déclaré, hier avant-midi, vendredi, M. Jean-Marie Couet, de Chicoutimi adressant la parole au 12e Congrès provincial de la Fédération des Commissions Scolaires Catholiques du Québec, à l'hôtel Reine Elizabeth. Le secrétaire de l'Association se dit favorablement disposé à favoriser l'organisation des Commissions Scolaires de Chicoutimi. M. Couet a déclaré, hier avant-midi, vendredi, M. Jean-Marie Couet, de Chicoutimi adressant la parole au 12e Congrès provincial de la Fédération des Commissions Scolaires Catholiques du Québec, à l'hôtel Reine Elizabeth. Le secrétaire de l'Association se dit favorablement disposé à favoriser l'organisation des Commissions Scolaires de Chicoutimi. M. Couet a déclaré, hier avant-midi, vendredi, M. Jean-Marie Couet, de Chicoutimi adressant la parole au 12e Congrès provincial de la Fédération des Commissions Scolaires Catholiques du Québec, à l'hôtel Reine Elizabeth. Le secrétaire de l'Association se dit favorablement disposé à favoriser l'organisation des Commissions Scolaires de Chicoutimi.

La Chambre de Commerce de Chicoutimi a reçu le texte de l'Inventaire Economique

CHICOUTIMI — La Chambre de Commerce de Chicoutimi a reçu le texte de l'Inventaire économique et industriel effectué dans la région par le Commissariat industriel du Ministère de l'Industrie et du Commerce de la province de Québec. Ce précieux document de 38 pages, a été envoyé aussi à toutes les Chambres de Commerce de la région. Il contient une foule de renseignements et d'informations qui seront ceux de nature à aider ceux qui se proposent de travailler à la promotion industrielle et économique de leur localité.

Une parade incitera nos gens à la prévention demain

CHICOUTIMI — L'ouverture de la Semaine de Prévention des Incendies sera marquée, demain, par une grande parade à travers les rues de la ville. Comme on le sait, la campagne de Prévention des incendies qui se tient du 4 au 10 octobre, sera soulignée avec éclat à Chicoutimi cette année afin d'attirer l'attention du public sur l'importance de cette semaine. Au cours de l'assemblée du conseil municipal, lundi soir, le 5 octobre, son honneur le maire Rosaire Gauthier prononcera une brève conférence en marge de cette Semaine. Il y sera ainsi par le président de la Commission scolaire, M. Jean-Louis Gauthier, dans toutes les écoles de la ville. A partir de lundi également, le soir, les membres du Département des incendies, accompagnés de membres de différents organismes feront l'inspection des maisons d'habitation. Durant la journée les établissements commerciaux et industriels seront visités. Il y aura aussi chaque jour de la Semaine causerie à la radio par des personnalités. Les écoles seront également visitées et à cette occasion, il y aura exercice de sauvetage ainsi que l'exécution d'un programme éducatif se rapportant à la campagne de prévention.

Réunion Lacordaire

CHICOUTIMI — Le Cercle Lacordaire de la paroisse St-François-Xavier de Chicoutimi, tiendra sa réunion mensuelle, dimanche le 4 octobre en la salle paroissiale St-François-Xavier. Tous les lacordaires de cette paroisse sont priés d'assister à cette réunion.

Le Club Succès de Chicoutimi

CHICOUTIMI — Le Club Succès de Chicoutimi, formé depuis peu, groupe déjà près de cent personnes. D'après les activités qui sont sans cesse grandissantes, les directeurs de ce club prévoient que d'ici peu, leur nombre se sera accru considérablement. Le club est la continuation des cours de personnalités qui se donnent à Chicoutimi depuis quatre années. Seules les personnes ayant suivi ces cours, peuvent adhérer au Club Succès. Le Club a pour but d'entretenir parmi ses membres, la personnalité qu'ils ont acquise durant les cours. Lors de sa dernière réunion, le 30 septembre dernier, au Centre Paroissial du Sacré-Coeur de Chicoutimi le Club Succès procéda à l'initiation de plusieurs nouveaux membres. Un club de Quilles qui déjà est en activité a été formé à cette dernière assemblée. Un comité de loisirs a aussi été formé, et l'exécutif se compose comme suit: Président, M. Clovis Maltais, de St-Fulgence; secrétaire, Mlle Eugénie Lalib, de Chicoutimi; directeurs: MM. Jean-Guy Côté et Gilbert Boudreau, tous deux de Chicoutimi. Cinq nouveaux directeurs ont été élus et se joindront à la direction du Club Succès de Chicoutimi. Ce sont: MM. Marcel Dery et Edmond Gauvreau, de Chicoutimi; M. Hughes Girard, interne à l'Hôtel-Dieu de Chicoutimi et M. Marius Boudreau, de Chicoutimi-Nord. Le Club songe à faire sa prochaine réunion vers la fin du mois d'octobre, probablement à l'hôtel Chicoutimi; les membres seront avisés en temps et lieu.

EN BREF... Assaut et vol

CHICOUTIMI — Une personne de Chicoutimi a été accusée d'assaut sur une autre personne et de lui avoir volé l'argent qu'elle possédait alors. Le jeune homme a avoué avoir assailli cette personne alors qu'il était sous l'influence de boissons alcooliques. Devant le juge Gérard Simard, des Sessions de la Paix, il fut condamné à payer \$50 d'amende, ou à 15 jours de prison à défaut de pouvoir verser l'amende. A la demande du prévenu, un délai de huit jours lui a été accordé. Une dame d'un certain âge devra payer dix dollars d'amende et verser un cautionnement de \$200 afin qu'elle garde la paix pendant un an. La dame a avoué avoir, le 18 septembre, volé une boîte de chocolat et une paire de souliers, dans un magasin de Chicoutimi.

Jeunes filles demandées

CHICOUTIMI — Les directeurs du Club Kiwanis de Chicoutimi qui ont organisé une vente de pommes au profit des œuvres de Chicoutimi, demandent aux jeunes filles de 18 à 25 ans, intéressées par ce programme, de se présenter lundi soir, le 6 octobre à l'Hôtel Champlain, entre 8 et 9 heures. "La vente de la pomme", organisée par le Club Kiwanis de Chicoutimi, aura lieu vendredi et samedi, les 16 et 17 octobre.



ROSAIRE GAUTHIER, Maire

Dans le Progrès

Editorial	2
Annonces classées	10
Radio - T.V.	11
Théâtre	11
Comiques	11
Hors-jeu	10
Marées	5
Monde féminin	5
Nouvelles rég.	1-3-4-5-8-9
Sports	8-9
Construction	1-2

FONDL LE PROGRES

Le seul quotidien imprimé au Saguenay

Seule la Presse Canadienne est autorisée à réimprimer les dépêches du Progrès du Saguenay attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée et à l'Agence Telex ainsi que les informations locales. Tous droits de reproduction des dépêches particulières au Progrès du Saguenay sont également réservés.

Quotidien indépendant. "Le Progrès du Saguenay" est tout entier au service des intérêts religieux, économiques et sociaux de la région du Saguenay et du Lac Saint-Jean. Imprimé sur du papier fabriqué au Saguenay par les gens du Saguenay. "Le Progrès" est publié par Le Progrès du Saguenay Liés, 316, avenue Labrecque, Chicoutimi.

Autorité comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

CHICOUTIMI, SAMEDI 3 OCTOBRE 1959

Lieux Dangereux pour les Incendies

(MOYENNE DÉCENNALE DES PERTES PAR CAUSE D'INCENDIE)

- Divertis \$2,744
- Etincelles sur les toits \$945
- Cheminées défectueuses \$724
- Incendients \$4,814
- Poêles, Fournaises, Charlbon, Cendres fumantes etc. \$1,308
- Inconnu \$4,966
- Combustion Spontanée \$4,448
- Pétrole et autres produits \$1,309
- Fumeurs imprudents, Allumettes \$664

LA SEMAINE DE LA PREVENTION contre les incendies aura lieu cette année au Canada du 4 au 19 octobre et la devise sera "Ne laissez pas s'allumer un incendie". C'est une campagne conjointe à tous les échelons du gouvernement, de l'industrie et des organismes publics, visant à diminuer les pertes causées à la propriété et à la vie humaine par les incendies. Le graphique indique certains des foyers d'incendies et la perte moyenne par incendie, dans chaque cas, sur une période de dix ans. (PC Graphique)

Quand est-on vraiment vieux ?

Un relevé sur la distribution de la population au Canada, par groupes d'âges, révèle qu'en juin 1958, 4,200,000 canadiens, soit 25% de la population totale du pays, avaient 45 ans et plus.

Les chiffres publiés sur le nombre de personnes inscrites pour de l'emploi, au Service National de Placement, démontrent qu'en avril dernier, dans la région de Québec seulement, 53,200 personnes ou 28% du nombre total des chercheurs d'emploi, avaient aussi 45 ans et plus.

On ne peut nier le fait que la population canadienne vieillit. D'un autre côté, c'est aussi l'expérience au Service National de Placement que la principale difficulté rencontrée dans la sélection des travailleurs, c'est la tendance de la part des employeurs de rejeter les postulants au-dessus de 40 ans, et même de 35 ans dans certains cas.

D'une part le nombre des travailleurs âgés augmente considérablement. D'autre part, on a tendance dans l'industrie à refuser tout travail aux personnes âgées ou même d'âge moyen et, aussi, à obliger les employés à prendre leur retraite dès qu'ils ont atteint 60 ou 65 ans, indépendamment du fait qu'ils sont encore compétents et efficaces. Ces deux tendances fournissent les éléments d'un problème d'envergure compromettant le développement économique du pays.

Une étude des objections les plus fréquemment soulevées par les employeurs qui ne favorisent pas l'embauchage des travailleurs âgés révèle que si cette attitude est parfois justifiée, elle est le plus souvent basée sur des préjugés. Chacun admet que lors de la sélection d'employés, qu'il s'agisse de travailleurs âgés ou non, il faut donner beaucoup de soin à l'évaluation des qualifications physiques et mentales des postulants. Les dangers résident dans la tendance à juger et à apprécier les qualifications des travailleurs en se basant uniquement sur l'âge chronologique. Chacun sait, par expérience, qu'on ne peut évaluer les capacités d'une personne uniquement sur le nombre d'années qu'elle a vécues. Il serait plus sage de se baser sur l'âge physiologique. L'évaluation de l'expérience, de l'adresse, des qualités personnelles d'un individu, et non l'âge de ce dernier, est le facteur déterminant ses capacités de travail. Il est donc dangereux et injuste de juger les travailleurs uniquement sur leur âge chronologique.

La situation est telle qu'on peut se demander si il sera possible de maintenir le haut standard de vie et le rythme d'expansion actuel si l'on continue, indûment, à refuser du travail à cette partie importante de la population. En effet, les tendances actuelles résultent en une diminution substantielle de la consommation des produits et des services, tandis que tout le fardeau de la production et de la taxation est rejeté sur les épaules d'un groupe de moins en moins nombreux.

La solution du problème des travailleurs âgés requiert un changement radical d'attitude de la part des employeurs, des travailleurs eux-mêmes et du public en général.

Une brochure intitulée "Quand est-on vraiment vieux?", publiée par la Commission d'assurance-chômage, a été adressée récemment à des milliers d'employeurs dans tout le Canada. Avec beaucoup d'arguments à tout point de vue d'employer les travailleurs âgés. Cette brochure peut être obtenue, sur demande, à tout bureau du Service National de placement.

Enfin si l'on nie à un nombre toujours grandissant de travailleurs âgés, le droit à un travail rémunérateur, il y a possibilité de demandes croissantes à l'état

pour de l'assistance publique.

On ne peut nier le fait que la population canadienne vieillit. D'un autre côté, c'est aussi l'expérience au Service National de Placement que la principale difficulté rencontrée dans la sélection des travailleurs, c'est la tendance de la part des employeurs de rejeter les postulants au-dessus de 40 ans, et même de 35 ans dans certains cas.

Toutes les célébrités canadiennes ont visité le tailleur Preston

Par KEN KELLY de la Presse Canadienne

OTTAWA (PC) — Sur la rue Rideau toujours très achalandée il y a un site qui est bien connu de grands et des moins grands de la capitale depuis les débuts de la Confédération.

Le portique de la jeune grise de George E. Preston and Sons Ltd a vu passer des vêtements pour tous les premiers ministres du Canada, pour plusieurs gouverneurs généraux, comme pour des ambassadeurs, des juges, des soldats, des marins, des aviateurs et des hommes d'affaires.

Maintenant, après avoir servi de tailleur pendant 80 ans, le sort de Preston tient à un fil. Depuis le mort du dernier fils du fondateur, William J. Preston décédé à l'âge respectable de 84 ans, on songe à vendre la maison de commerce.

En passant le seuil de chez Preston's on a l'impression de se retrouver aux jours de sir John Macdonald qui trouvait que personne ne savait tailler des culottes d'équitation comme John Preston.

extrême dans la coupe et la pose des galons d'or, avec autant de fierté qu'un artiste exposant son chef-d'œuvre.

Etude la mode de près

La maison se tient en avance sur la mode au Canada en étudiant de près les tendances affichées dans Tailor and Cutter, la bible de l'élégance vestimentaire britannique, et les nouveautés newyorkaises.

"En général ces styles ne se font sentir au Canada que deux ans plus tard," dit M. Stevens.

Rien n'est trop difficile. Le client peut être un officier supérieur des services militaires pour lequel la largeur de ses galons d'or pose un problème ou encore un homme d'affaires qui a rapidement besoin d'une série

de vêtements pour un voyage autour du monde.

Quelques fois il arrive même aux dames d'envahir le vieil établissement situé à 217 rue Rideau. Une aviatrice s'excusait rapidement d'avoir à demander certains ajustements à son uniforme qui devaient être faits en quelques heures car elle était soudainement permutée. Elle obtint satisfaction.

Quoique la chose soit rare il arrive que la maison refuse ses services à un bon client. Un résident de Winnipeg commandait un jour 15 complets, puis décida qu'il en voulait encore d'autres. On les lui refusa car on ne voulait pas qu'il accapare tout le personnel l'empêchant ainsi de satisfaire d'autres bons clients.

Le Banquier de campagne

"Le travail de la journée est terminé. Le dernier employé vient de quitter la banque pour regagner son domicile. Le gérant de banque, profitant d'une heure de détente, réfléchit sur le passé et sur l'avenir." — Ainsi commence "Le Banquier de campagne", titre du numéro courant de la Revue Mensuelle de la Banque de Nouvelle-Ecosse.

Publié d'abord en mars 1935, ce numéro est réimprimé en commémoration de son auteur, M. Gilbert Jackson, qui rédigea la Revue Mensuelle depuis sa création en 1926 jusqu'en 1935 et qui s'est éteint le 16 juin 1959.

M. Jackson vint s'établir au Canada en 1911 après ses études universitaires à Cambridge; il fut dès lors maître de conférences et professeur à l'Université de Toronto jusqu'en 1935; durant la dernière partie de cette période il fut aussi économiste de la Banque de Nouvelle-Ecosse. Il se démit de ces charges en 1935, pour devenir avertisseur des gouverneurs de la Banque d'Angleterre, la "vieille dame de Threadneedle Street". Depuis son retour au Canada en 1939, et jusqu'à son récent décès, M. Jackson était conseiller en matières d'économique et de placements, rendant au gouvernement canadien des services appréciés à plus

(suite à la 10e page)

Rubrique de L'EMPLOI

Cette rubrique, gracieusement présentée par votre quotidien, est rendue possible grâce à la collaboration du Bureau National de Placement de Chicoutimi, situé à 214 Racine Est.

LES PLUS DE 45 ANS

S'il est triste de vieillir combien n'est-il pas plus triste d'être considéré comme vieux à un âge où la majorité sont en pleine possession de tous leurs moyens physiques et mentaux.

En effet l'homme de 45 ans et plus n'est pas à l'âge de la retraite au contraire, c'est à ce stade probablement qu'il atteint sa meilleure performance. Il a accumulé durant des années une foule de connaissances et son expérience de la vie lui confère un degré de maturité particulière à cet âge.

En somme l'homme de cet âge est à son apogée c'est là qu'il atteint ordinairement son plein développement et c'est malheureusement à partir de ce temps qu'un préjugé sans fondement veut qu'on le rejette systématiquement du monde du travail.

Se rend-on bien compte des immenses ressources de travail dont on se prive en prenant une telle discrimination!

Candidats disponibles à Chicoutimi

HOMMES

- 0-56.11 Photographe — 14 ans d'expérience comme photographe — portraits etc. Expérience de cinéastes peut développer son travail de photographie — fait montage de film.
- 0-72.21 Gérant d'épicerie — trois ans d'expérience gérant d'épicerie.
- 1-01.02 Six commis de comptabilité possédant expérience variable.
- 1-04.01 Vingt-et-un commis de bureau possédant formation variable avec ou sans expérience.
- 1-12.01 Un gérant de crédit — 8 1/2 ans d'expérience.
- 1-75.22 Deux commis aux pièces expérimentés.
- 1-75.05 Vingt commis vendeurs de chaussures — 3 ans d'expérience.
- 1-70.10 Vingt commis vendeurs — degré d'instruction variable avec ou sans expérience.
- 2-26.51 Deux cuisiniers de camp expérimentés.
- 2-26.61 Quatre laveurs de vaisselle dans restaurant avec ou sans expérience.
- 2-38.10 Infirmier diplômé — 3 ans d'expérience.
- 2-61.03 Des gardiens d'édifices publics.
- 4-97.10 Deux electriciens licence "C".
- 5-25.150 Dix peintres avec carte de compétence.
- 5-27.010 Dix peintres de construction avec carte de compétence.
- 5-33.110 Un amaleur d'expérience.
- Trois chauffeurs de bouilloires — 4e classe.
- 7-23.010 Conducteur de "grader élame" expérimenté.
- 7-87100 Cinq "Rodmen" expérimentés.

Apprentis dans tous les métiers disponibles.

FEMMES

- 1-05.01 Dix commis de bureau — expérience générale de bureau
- 1-42.31 Deux téléphonistes d'expérience.
- 1-70.10 Dix commis vendeurs.
- 1-75.06 Une vendeuse 15 ans expérience nouveautés pour dames.
- 4-25.020 Trois couturiers confection — 6 ans d'expérience.
- 2-01.01 Six femmes de journée — expérience nettoyage général
- 2-24.11 Trois femmes de chambre — hôtel — expérience.
- 2-26.31 Deux cuisinières hôtel et restaurant expérience.
- 2-29.61 Cinq laveurs de vaisselle hôtel et restaurant.
- 2-29.71 Cinq aides cuisinières hôtel et restaurant.
- 2-95.20 Trois opératrices d'ascenseur.

HOMMES

(A l'extérieur)

- 0-23.20 Gérant ou commis de librairie — douze ans d'expérience gérant de librairie — quinze ans commis librairie, St-Hyacinthe.

Pour plus amples renseignements et VOTRE liste de candidats disponibles PRESENTEZ-VOUS à NOTRE Bureau National de Placement.

L'immunisation est nécessaire

"La frayeur causée récemment à Montréal par l'apparition de nombreux cas de polio, souligne le fait que les immunisations contre les maladies contagieuses comme la polio, la variole, la diphtérie et la coqueluche est toujours d'une importance vitale," déclare le Dr. F. O. Wishart, Président du Comité d'immunisation de la Ligue Canadienne de Santé.

La Semaine Nationale d'Immunisation, sous les auspices de la Ligue Canadienne de Santé, se tiendra à travers tout le Canada avec la coopération des Départements de Santé et d'Éducation, durant la semaine du 20 au 26 septembre.

les et en particulier chez les futures mères."

Il fit également mention du quadruple vaccin, combinant quatre agents immunisateurs, et qui protège contre la polio, la diphtérie, le tétanos et la coqueluche. On peut se faire immuniser une seule fois en plusieurs occasions grâce à une série d'injections.

"Le fait que certaines maladies, comme la variole et la diphtérie, sont devenues fort rares, ne devrait point nous faire négliger l'immunisation. Il y a deux ans, dans une grande ville de l'Ouest Canadien, une épidémie de diphtérie causa 69 cas et 6 décès. "La même année, dans une grande ville américaine proche du Canada, on signalait 116 cas et de nombreux décès. Ces morts sont doublement tragiques de nos jours, alors qu'une mesure de prévention efficace est à notre disposition," dit-il.

Le Dr. Wishart conclut en demandant instamment à tous les Canadiens de se protéger par l'immunisation et de protéger leurs familles.

Le Dr. Wishart fait remarquer que la polio en particulier, qui était autrefois une maladie des enfants, est devenue maintenant une maladie des adultes. "Nous souhailons ardemment, dit-il, que tous ceux qui sont âgés de plus de 20 ans, saisissent l'occasion de se protéger par l'immunisation, car cette maladie est beaucoup plus grave et meurtrière chez les adultes

faire durant les loisirs. Si nous voulons préserver la relève, il nous voulons veiller sur l'éducation de nos enfants, organisons leurs loisirs.

Chicoutimi n'est cependant pas au dernier rang au point de vue loisirs. Beaucoup de travail a été fait mais ce n'est que le début, que l'étincelle qui doit allumer la vraie flamme. Les loisirs organisés, que nous avons présentement s'adressant surtout aux très jeunes. D'autres groupes privés essaient d'intéresser les moins jeunes, mais ils sont trop rares. Nous allons donc développer les loisirs qui existent présentement dans le grand Chicoutimi. Ce développement n'a pas comme but de donner tous les loisirs qui existent dans la ville. Ceci sera l'ouvrage du Comité des Loisirs si jamais nous avons un tel comité. Ce que nous voulons, c'est donner une appréciation de ce qui existe, de faire voir le courant qui se dessine. Cette enquête pourra facilement nous faire voir l'avisement ou le retard de notre ville dans le domaine des loisirs.

Nous tenons ici à faire remarquer que les chiffres qui suivent sont basés sur une enquête faite cette année par le Comité des Loisirs du Jeune Commerce de Chicoutimi. Cette enquête a couvert toute la ville rue par rue.

Afin de simplifier cette énumération, nous allons classer tous les clubs, associations, embryons d'organismes existants sous leur dénomination générale.

1.— LES ARTS:

Il existe présentement un club de folklore. (Les Baladins) groupant une vingtaine de jeunes de seize à vingt ans. Ce club, très prospère durant quelques années précédente faute de supports. Une école de céramique vient d'être fondée: des cours seront donnés à toutes personnes intéressées.

Une école de danse opère présentement à Chicoutimi et groupe environ 35 personnes au-dessus de vingt ans chaque soir.

Des cours d'anglais sont donnés à l'école St-Joseph et intéressent de 40 à 50 personnes de 22 à 40 ans, trois soirs par semaine.

Le centre d'art fondé il y a quelques années a dû discontinuer ses activités faute de supports. Ce centre faisait suivre des cours de céramique, de théâtre, de lanque, etc. Il est vraiment dommage qu'un tel organisme ait dû s'arrêter.

Un comité d'art oratoire existe au sein du Jeune Commerce et groupe une vingtaine de jeunes de 20 à 30 ans environ une fois par semaine.

Une troupe de théâtre Le Théâtre du Coteau existe depuis 4 ans. C'est la seule troupe d'expression française de la région du Saguenay-Lac-St-Jean. L'an dernier à la fondation de l'A.C.T.A., Association Canadienne des Théâtres Amateurs, cette troupe a figuré comme une des plus actives et prometteuses du Canada. On a d'ailleurs reconnu son travail en nommant son conseiller technique, vice-président national de l'Association. Cependant, faute de support et d'une bonne organisation le groupement est sur le bord de la faillite. Il fait vraiment dommage de voir disparaître un organisme qui a fait connaître le nom de Chicoutimi dans le théâtre amateur de Halifax à Vancouver. Et l'une des grosses causes de ce déclin est le manque de membres de la ville. Les trois quarts de l'effectif de cette troupe d'environ 25 membres de 16 à 35 ans vient de l'extérieur de Chicoutimi.

Le problème des loisirs à Chicoutimi (1)

Le Progrès du Saguenay publie tous les jours une tranche du rapport présenté par le Jeune Commerce de Chicoutimi au Conseil de ville de Chicoutimi, sur le problème des loisirs. A quelques mois de distance de sa présentation, le rapport en question est de nature à parvenir beaucoup d'intérêt chez ceux qui se préoccupent des loisirs et, une copie nous étant parvenue aux bureaux, nous croyons utile de livrer le texte intégral au grand public.

(suite)

Du côté art Musical, la Fanfare de Chicoutimi groupe environ 85 membres de 18 à 25 ans, qui se réunissent 2 soirs par semaine. Les Amis de la Mélodie, groupe de chant mixte, plus de 50 membres.

Il y a présentement de nombreux artistes en ville qui ont été contactés et qui ne demanderaient pas mieux que de préparer leur concours à des loisirs organisés. Il serait donc facile d'avoir des clubs de peinture, sculpture, musique etc.

2.— LES SPORTS:

LE BADMINTON: Présentement, deux locaux sont à la disposition de la population pour la pratique de ce sport qui acquiert présentement une très grande vogue. En effet, environ 50 à 100 personnes de 16 à 35 ans, des deux sexes s'adonnent au badminton chaque soir.

LE BALLON-BALAI: L'ancienne ligue de ballon-balai du Centre paroissial Sacré-Coeur a dû arrêter ses activités faute de support. Une nouvelle ligue s'est formée au Bassin groupant de 75 à 80 garçons, 5 soirs par semaine.

BALLON-PANIER: Ce sport lancé par le Centre du Sacré-Coeur du Bassin est mort faute de supporters.

BASEBALL: Nous ne parlerons pas dans ce rapport de clubs jouant contre des villes extérieures, car ces clubs se groupent que quelques joueurs très spécialisés. Donc inaccessibles au public ordinaire. Présentement une ligue d'amateurs groupe environ une vingtaine de joueurs.

CULTURE PHYSIQUE: 3 studios de culture physique groupent environ une centaine de jeunes gens et jeunes filles qui suivent chacun de 1 à 3 cours par semaine.

ESCRIME: Un club d'escrime a été récemment fondé à Chicoutimi et intéresse environ 25 personnes des deux sexes de 16 à 20 ans. Grâce à la bienveillance du Conseil de ville ce club a un lieu pour pratiquer et par le fait même, d'aller disputer des championnats à Montréal.

HOCKEY: Pour le commun du mortel il y a environ 10 clubs de hockey dans la ville représentant à 150 jeunes de 12 à 20 ans de pratiquer notre sport national.

MOTOCYCLETTE: Un club de motocyclettes groupe environ une centaine de jeunes gens de 18 à 24 ans. Ce club a présentement de sérieuses difficultés à s'organiser surtout du côté local.

NATATION: Nous allons parler pour 30,000 personnes ce ne passe de commentaires...

PATINAGE: Trois possibilités pour le patinage et ces patinoires ne marchent pas à pleine capacité.

SKI: Trois clubs de ski groupent environ 400 membres. Ces membres ne sont pas tous de la ville. Disons donc qu'environ 200 à 250 personnes font régulièrement du ski.

TENNIS: Trois clubs de tennis permettent à au moins 300 personnes de jouer ce sport.

(1) Abbé Jean-Paul Temblay, L. P.H.: "Loisirs, facteur d'épanouissement personnel et d'intégration sociale", dans Comptes Rendus des conférences données à la commission Loisirs de Caritas-Canada, mai 1956 page 13

(A SUIVRE)

Journalistes en congrès à Alma

Bourses d'études en faveur des étudiants

ALMA — Dimanche, la population du Saguenay-Lac-St-Jean aura l'opportunité de souscrire à la campagne des bourses d'études en faveur des étudiants de la région. Dans chaque paroisse du diocèse, des équipes de collaborateurs visiteront les foyers pour recueillir les dons.

Le directeur de l'œuvre digne de demain. Les autres paroisses du diocèse, M. Trons d'honneur sont: M. le notaire François Plourde, lance l'appel à toute la population et en particulier à ceux qui sont fortunés, afin qu'ils souscrivent généreusement à cette œuvre dont nécessairement ne fait aucun doute.

Fondées en 1954 les prêts étudiants-Artisans ont déjà rendu d'immenses services aux étudiants peu fortunés, et qui avaient des aptitudes pour continuer leurs études. Les souscriptions recueillies en effet, au cours des quatre dernières années, ont permis d'aider 379 jeunes garçons et filles de notre région, ce qui est tout à l'honneur de notre population.

En marge de la "Semaine de Prévention"

ALMA — En marge de la semaine de Protection contre l'Incendie qui se tiendra à Alma du 4 au 11 octobre prochains, et pour le bénéfice de nos lecteurs, nous publions aujourd'hui une liste des dix conseils les plus importants afin de prévenir ce fléau.

Les 10 commandements de la Prévention des Incendies.

- 1 — Eviter les incendies en faisant disparaître au foyer, chaque jour, toute cause d'incendie.
- 2 — Eviter de fumer au lit et éviter toute imprudence lorsqu'on le fait.
- 3 — Eviter de nettoyer les vêtements ou d'attiser le poêle avec de l'essence ou tout autre liquide inflammable.
- 4 — Eviter de jeter des allumettes qui ne sont pas parfaitement éteintes.
- 5 — Eviter de faire fonctionner des appareils de chauffage défectueux; avoir soin de faire vérifier la cheminée régulièrement.
- 6 — Eviter de placer des chaudières chaudes et de la braise dans des contenants non-métalliques; ne jamais laisser ces derniers sur un plancher de bois.
- 7 — Eviter que les tuyaux de poêle ou de fournaise viennent en contact avec les sections en bois; les entourer d'amiante et de métal et laisser un vide d'au moins deux poches entre le produit isolant et le tuyau.
- 8 — Eviter de faire soi-même les réparations électriques à

ALMA NAUDVILLE

Cours sur la philosophie familiale

ALMA — Vendredi soir prochain 9 octobre, débuteront à l'Ecole Normale d'Alma, les cours sur la philosophie familiale, le civisme et la doctrine sociale. Toutes les personnes désireuses d'ajouter à leur culture sont invitées à suivre ces séances.

Les professeurs et institutrices qui désirent s'inscrire au cours pour le brevet B d'enseignement, sont priés de s'inscrire le plus tôt possible à l'Ecole Normale d'Alma.

L'Harmonie reprend ses activités

ALMA — L'Harmonie d'Alma, sous la direction de M. Laprise, nouveau chef musical de l'ensemble, a repris ses activités cette semaine. En effet, plus de 20 musiciens se sont rendus à la première des répétitions cette saison, mardi soir dernier. Cette année, l'ensemble musical aura des répétitions les mardi et jeudi de chaque semaine.

Assermentation des directeurs

ALMA — Les membres composant l'exécutif de la Chambre de commerce d'Alma, pour l'année 1959-60, se sont rendus à une cérémonie spéciale au cours de laquelle ils ont prêté le serment d'office.

Cette cérémonie s'est déroulée dans la salle du conseil de ville d'Alma, et a été présidée par Son Honneur le maire Paul Levasseur. Comme on le sait, G. G. Lacasse, est le président de la Chambre senior pour la prochaine année d'activités.

moins d'être un électricien licencié.

9 — Eviter d'employer des pièces de monnaie, épingles à cheveux, papier métallique, etc., à la place de fusibles.

10 — Eviter tous les dangers d'incendies chaque jour de l'année, en pratiquant constamment les règles de protection contre l'incendie, recommandées durant la Semaine de Prévention des Incendies, afin de réduire le nombre des pertes de vies annuelles, par le feu.

Importante assemblée du J. C. de Desbiens

DESBIENS (DNC) — Le Jeune Commerce de Desbiens tenait mercredi, le 30 septembre, une importante assemblée sous la présidence de M. Vincent Girard.

Plusieurs questions étaient à l'ordre du jour, entre autres: le recrutement, le cinquième anniversaire de fondation, le programme de l'année. Le recrutement va bien déclarait M. Fortin, puisque la moitié de l'objectif de 35 membres est atteint. L'ouverture de la campagne a débuté le 27 septembre. Un appel est lancé à tous les hommes de Desbiens leur demandant de faire partie de cette Chambre de jeunes qui ne manquera certes pas d'activités au cours de la présente année.

Anniversaire de fondation

Fondé en octobre 1954, le Jeune Commerce de Desbiens fêtera le 5^e anniversaire de sa fondation en organisant une grande Journée Jeune Commerce le 25 octobre. Le responsable en est M. René Ouellet, conseiller technique régional.

Travail des comités

Le programme de l'année a été étudié au cours de cette assemblée. Plusieurs comités se partageront les activités au programme. Le plus important dans une Chambre de jeunes, celui de la pratique oratoire, aura comme responsable M. C. Henri Côté, président sortant de charge. La première séance a été fixée au 8 novembre.

Recrutement

Les visites industrielles dont la première aura lieu le 17 novembre, sont confiées à M. P. Emile Desbiens. Le comité industriel va bien déclarait M. René Ouellet et celui de la Banque de Sang qui continue à rendre de grands services à la population est dirigé par M. L. Fortin. Trois autres comités, ceux de réception, de convocation et des sports sont au programme. Notons que le Jeune Commerce de Desbiens aura encore cette année une équipe de quilles qui évoluera dans la Ligue Commerciale au Centre paroissial. Le capitaine et responsable de ce comité est M. Georges Girard.

Président honoraire

M. N. Bouchard, marchand de Desbiens, a été choisi comme président honoraire du Jeune Commerce de Desbiens pour la présente année.

La prochaine assemblée générale a été fixée au 20 octobre.

Concours de poésie prolongé d'un mois

CHICOUTIMI — Le concours organisé par la Société Canadienne de Poésie, qui est ouvert aux poètes canadiens de langue française et anglaise de toutes les provinces du Canada, a été prolongé jusqu'au 30 octobre.

A la demande de plusieurs écrivains désireux d'y participer, l'Exécutif de la Société a décidé de prolonger le concours d'un mois.

Ce concours est une contribution d'honneur à la culture canadienne, et il s'exprime par une publication intitulée: "Annuaire Canadien de la Poésie",

édition 1959, contenant les poèmes soumis et classés par catégories, par un jury.

Tous les participants adresseront leurs poèmes, avant le 30 octobre, à l'adresse suivante: Société Canadienne de Poésie, 1762, rue Claire-Vue, Québec.

PARIS (Reuters) — Le France, paquebot transatlantique de 35.000 tonnes, sera lancé à St-Nazaire le 11 mai, annonce la Compagnie Générale Transatlantique. Son coût de construction est de 36 milliards de francs, soit de \$73.000.000.

Le "France" sera lancé le 11 mai

PARIS (Reuters) — Le France, paquebot transatlantique de 35.000 tonnes, sera lancé à St-Nazaire le 11 mai, annonce la Compagnie Générale Transatlantique. Son coût de construction est de 36 milliards de francs, soit de \$73.000.000.

Le "France" sera lancé le 11 mai

PARIS (Reuters) — Le France, paquebot transatlantique de 35.000 tonnes, sera lancé à St-Nazaire le 11 mai, annonce la Compagnie Générale Transatlantique. Son coût de construction est de 36 milliards de francs, soit de \$73.000.000.

Le "France" sera lancé le 11 mai

PARIS (Reuters) — Le France, paquebot transatlantique de 35.000 tonnes, sera lancé à St-Nazaire le 11 mai, annonce la Compagnie Générale Transatlantique. Son coût de construction est de 36 milliards de francs, soit de \$73.000.000.

Le "France" sera lancé le 11 mai

PARIS (Reuters) — Le France, paquebot transatlantique de 35.000 tonnes, sera lancé à St-Nazaire le 11 mai, annonce la Compagnie Générale Transatlantique. Son coût de construction est de 36 milliards de francs, soit de \$73.000.000.

Le "France" sera lancé le 11 mai

PARIS (Reuters) — Le France, paquebot transatlantique de 35.000 tonnes, sera lancé à St-Nazaire le 11 mai, annonce la Compagnie Générale Transatlantique. Son coût de construction est de 36 milliards de francs, soit de \$73.000.000.

Le "France" sera lancé le 11 mai

PARIS (Reuters) — Le France, paquebot transatlantique de 35.000 tonnes, sera lancé à St-Nazaire le 11 mai, annonce la Compagnie Générale Transatlantique. Son coût de construction est de 36 milliards de francs, soit de \$73.000.000.

Le "France" sera lancé le 11 mai

PARIS (Reuters) — Le France, paquebot transatlantique de 35.000 tonnes, sera lancé à St-Nazaire le 11 mai, annonce la Compagnie Générale Transatlantique. Son coût de construction est de 36 milliards de francs, soit de \$73.000.000.

Le "France" sera lancé le 11 mai

PARIS (Reuters) — Le France, paquebot transatlantique de 35.000 tonnes, sera lancé à St-Nazaire le 11 mai, annonce la Compagnie Générale Transatlantique. Son coût de construction est de 36 milliards de francs, soit de \$73.000.000.

Le "France" sera lancé le 11 mai

PARIS (Reuters) — Le France, paquebot transatlantique de 35.000 tonnes, sera lancé à St-Nazaire le 11 mai, annonce la Compagnie Générale Transatlantique. Son coût de construction est de 36 milliards de francs, soit de \$73.000.000.

Le "France" sera lancé le 11 mai

PARIS (Reuters) — Le France, paquebot transatlantique de 35.000 tonnes, sera lancé à St-Nazaire le 11 mai, annonce la Compagnie Générale Transatlantique. Son coût de construction est de 36 milliards de francs, soit de \$73.000.000.

Le "France" sera lancé le 11 mai

PARIS (Reuters) — Le France, paquebot transatlantique de 35.000 tonnes, sera lancé à St-Nazaire le 11 mai, annonce la Compagnie Générale Transatlantique. Son coût de construction est de 36 milliards de francs, soit de \$73.000.000.

Le "France" sera lancé le 11 mai

PARIS (Reuters) — Le France, paquebot transatlantique de 35.000 tonnes, sera lancé à St-Nazaire le 11 mai, annonce la Compagnie Générale Transatlantique. Son coût de construction est de 36 milliards de francs, soit de \$73.000.000.

Le "France" sera lancé le 11 mai

PARIS (Reuters) — Le France, paquebot transatlantique de 35.000 tonnes, sera lancé à St-Nazaire le 11 mai, annonce la Compagnie Générale Transatlantique. Son coût de construction est de 36 milliards de francs, soit de \$73.000.000.

Le "France" sera lancé le 11 mai

PARIS (Reuters) — Le France, paquebot transatlantique de 35.000 tonnes, sera lancé à St-Nazaire le 11 mai, annonce la Compagnie Générale Transatlantique. Son coût de construction est de 36 milliards de francs, soit de \$73.000.000.

Le "France" sera lancé le 11 mai

PARIS (Reuters) — Le France, paquebot transatlantique de 35.000 tonnes, sera lancé à St-Nazaire le 11 mai, annonce la Compagnie Générale Transatlantique. Son coût de construction est de 36 milliards de francs, soit de \$73.000.000.

Le "France" sera lancé le 11 mai

PARIS (Reuters) — Le France, paquebot transatlantique de 35.000 tonnes, sera lancé à St-Nazaire le 11 mai, annonce la Compagnie Générale Transatlantique. Son coût de construction est de 36 milliards de francs, soit de \$73.000.000.

Le "France" sera lancé le 11 mai

PARIS (Reuters) — Le France, paquebot transatlantique de 35.000 tonnes, sera lancé à St-Nazaire le 11 mai, annonce la Compagnie Générale Transatlantique. Son coût de construction est de 36 milliards de francs, soit de \$73.000.000.

ALMA — Le Club des Journalistes du Saguenay tient ses assises dans la Cité d'Alma aujourd'hui. Tous les organes d'information de la région sont représentés à ce congrès. Les journalistes se sont inscrits ce matin à dix heures à l'hôtel Liban d'Alma. Le dîner leur sera offert à cet endroit par la ville de Malgou. L'assemblée générale aura lieu à deux heures p.m. à ce même hôtel; elle sera suivie d'une conférence prononcée par M. Emile Roland, ex-consul de Belgique à Québec.

A quatre heures 30, les journalistes seront reçus par la Compagnie Price Brothers, au "Staff House", à Riverbend. Ils seront ensuite les hôtes de la ville de Naudville à cinq heures trente, où l'on procédera à la signature du livre d'or de cette municipalité. Pendant ce temps, les dames seront reçues par Mme la maîtresse d'Alma, à la résidence d'été de M. Paul Levasseur.

La Cité d'Alma recevra à son tour les congressistes à un grand banquet servi à l'hôtel Royal d'Alma à six heures trente. Et finalement à neuf heures, débutera la partie récréative.

Selon M. Argue

Le gouvernement conservateur voudrait nuire à Air-Canada

KINCAID, Sask. (PC) — Le leader du parti social-démocratique, M. Hazen Argue, a déclaré hier soir que le gouvernement conservateur-progrèsiste "est à liquer les droits d'exploitation des routes aériennes au profit du Pacifique Canadien", une entreprise privée.

Il a fait observer qu'en accordant aux lignes aériennes du Pacifique Canadien une charte transcontinentale, le premier ministre du Canada, M. Diefenbaker, avait en vue de nuire à Air-Canada, une société de la Couronne.

"Les faits démontrent, d'ajouter M. Argue, que le Pacifique Canadien a sans cesse bénéficié de contributions spéciales, de subventions et d'autres privilèges de façon à lui permettre de maintenir une position avantageuse au sein de l'économie canadienne", a affirmé le leader du PSD lors d'une assemblée publique.

"Depuis les premiers jours de sa fondation, en 1972, le Pacifique Canadien a reçu des gouvernements conservateurs probablement plus que tout autre

société canadienne. D'un autre côté, a-t-il poursuivi, les conservateurs ont probablement reçu leurs plus importantes souscriptions du Pacifique Canadien en périodes électorales.

"Le premier gouvernement conservateur du Canada avait été forcé de démissionner lorsque ses tractations avec le Pacifique Canadien avaient été connues du public."

Aide gouvernementale M. Argue a affirmé que le Pacifique Canadien avait été mis sur pied avec l'aide des derniers gouvernements conservateurs. "Le premier gouvernement conservateur du Canada avait été forcé de démissionner lorsque ses tractations avec le Pacifique Canadien avaient été connues du public."

Il a rappelé les paroles de M. Diefenbaker alors qu'il était dans l'opposition: "Le gouvernement ne peut réussir dans le champ de la concurrence commerciale, quelque louable que puisse être son objectif."

Depuis qu'il a soumis Air-Canada au jeu de la concurrence, a précisé M. Argue, le premier ministre doit voir à ce que Air-Canada "ne réussisse pas" selon sa propre expression.

Il a souligné que le Canadian Pacific Airlines avaient obtenu une charte transcontinentale malgré l'avertissement d'un groupe de spécialistes désintéressés que le Canada ne pouvait se permettre d'accorder deux chartes pour l'exploitation du réseau transcanadien.

A VENDRE OU A LOUER

Plein-pied, 6 pièces, 25 x 46 avec garage

Quartier Murdoch près du centre d'achat. A vendre ou à louer. Bonnes conditions. Situé à 883 rue d'Iberville.

TEL.: LI-3-5087

Après samedi LI 9-2499

ON DEMANDE

Teneur de livres. Qualifications requises: bilingue, sténo-dactylo. Le candidat devra habiter Chicoutimi de préférence. Salaire suivant les qualifications. Soumettre application par écrit en mentionnant qualifications à:

C.P. 218, Dépt. C, Chicoutimi

Ruée vers Halifax

MONTREAL (PC) — Les milieux maritimes et ferroviaires de Montréal ont déclaré aujourd'hui qu'une ruée soudaine de passagers vers Halifax par suite de la grève des marins aux Etats-Unis, pourrait signifier des affaires d'or pour le port.

Ils déclarent qu'un navire comme le Queen Mary, de 80.000 tonnes, signifie à lui seul des milliers de dollars en carburant et en approvisionnements. Les chemins de fer canadiens et les hôtels bénéficieront aussi du nombre imprévu de voyageurs.

Plusieurs navires qui se dirigent vers New York sont trop gros pour accoster à Montréal bien que la majorité d'entre eux peuvent se rendre jusqu'à Québec.

Si la grève ne se règle pas on prévoit que des milliers de personnes passeront par Montréal pour se diriger vers Halifax ou en revenir.



MAISON A VENDRE

2 GRANDS LOGEMENTS BON REVENU DIRECTEMENT DU VENDEUR

Pas de prix par téléphone S'adresser à:

774, Jacques-Cartier est, Chicoutimi

Tél.: LI 3-6341

Du quatre au onze octobre

Semaine de la Famille ouvrière

CHICOUTIMI — Son Excellence Mgr Georges Melançon ainsi que tous les maires des municipalités de la région ont déclaré officiellement la semaine du quatre au onze octobre, semaine de la famille ouvrière.

Cette semaine consacrée spécialement à la famille ouvrière est organisée sur une base nationale par les mouvements de L.O.C. et L.O.C.F. Son but primordial n'est pas d'effectuer une campagne de recrutement en faveur de ces mouvements, mais plutôt d'étudier d'une façon plus ouverte les problèmes auxquels doivent se frapper l'ouvrier et sa famille.

Le thème général de la semaine fait suite en quelque sorte au programme de l'année qui portait sur le corps humain; en résumé, c'est de faire prendre conscience à la classe ouvrière du plan de Dieu sur le corps humain, et démontrer que le rôle du corps est d'être un serviteur au service de l'esprit et non pas un maître. Demeurant dans le même ordre d'idée, la J.O.C. a choisi comme slogan de la semaine, "Le corps humain, Maître et Serviteur".

Il est à remarquer que les activités de cette semaine ne sont pas réservées aux membres de la L.O.C., elles s'adressent à toute la population ouvrière de la région. Pour que cette semaine soit des plus réussies, il faudrait que le plus grand nombre de personnes assistent aux soirées populaires organisées dans les différentes paroisses où il y aura forum, projection de films, panel, conférence etc. Il y aura également des messes de travail dialoguées où tout le public pourra participer d'une façon active avec un texte approprié au thème de la semaine; la première de celles-ci aura lieu dimanche le quatre octobre à onze heures a.m. à la paroisse St-Alphonse de Bagotville.

Pour faciliter la compréhension des différents items et surtout saisir de quelle manière se pose le problème ouvrier et comment il doit être abordé, une brochure, genre magazine, sera vendue par des personnes préposées à cette fin qui offriront directement dans les familles. Déjà trois mille de ces magazines sont en circulation dans les différentes sections. De plus un numéro spécial du Tél-Foyer l'organe officiel de la L.O.C. qui est publiée à tous les mois pour les membres, sera mis en circulation parmi le grand public.

M. Sauvé, répondant au chef libéral, a dit que rien dans la loi n'empêche M. Tellier d'être directeur ou actionnaire d'une compagnie qui transige avec le gouvernement.

Non seulement, a-t-il dit, la position de M. Tellier devant la loi de la législature est-elle correcte, mais la loi elle-même le permet explicitement.

Le premier ministre, a dit M. Lesage, a confirmé, mercredi, dans "des termes peu dignes d'un chef de gouvernement", les aveux faits par M. Tellier, au lendemain de mon discours qu'il est directeur d'une compagnie qui "entretient un commerce payant avec le gouvernement provincial".

Mis au point M. Sauvé, a dit le chef libéral, a tenté d'excuser la conduite reprehensible de M. Tellier en citant le 2^e paragraphe de l'article 69 de la loi de la législature, paragraphe qui ne s'applique pas au cas de M. Tellier.

"Ce deuxième paragraphe d'ailleurs, loin d'excuser M. Tellier, tend plutôt à confirmer mes avancées. En effet, il comporte une exception dans le cas des actionnaires d'une compagnie, mais il ne comporte pas d'exception dans le cas des directeurs", a dit M. Lesage.

Rappelons que M. Sauvé a défié qui que ce soit de prouver que la loi défend à un député

d'être directeur de compagnie. Le chef libéral a reproché au premier ministre d'avoir prétendu faussement que cet article avait été adopté sous une administration libérale. Il l'a dit, a-t-il dit, par les ancêtres conservateurs de M. Sauvé.

Le 1^{er} paragraphe, a-t-il précisé, a été adopté en 1869, sous le gouvernement conservateur de M. P.J.O. Chauveau, et modifié en 1886, en même temps qu'était adopté le 2^e paragraphe, sous le gouvernement conservateur de M. John Jones Ross.

"Le premier ministre peut bien se complaire dans les acrobaties légales — le peuple n'est pas dupe. La population de la province sait fort bien qu'un homme appelé à juger l'opposition et le gouvernement ne peut le faire-décemment quand il reçoit des contrats du gouvernement".

M. Sauvé, a poursuivi le chef libéral, n'a pas osé répondre à ma déclaration au effet que M. Tellier, étant pris entre son devoir de président de la Chambre et ses intérêts personnels comme directeur d'une compagnie qui transige avec le gouvernement, ne pouvait présider les délibérations de la Chambre avec impartialité.

Décence élémentaire La décence la plus élémentaire, a-t-il dit, commande à celui qui est désigné par l'Assemblée législative pour présider impartialement ses délibérations de ne pas prendre avantage de l'influence extraordinaire que ce poste lui confère pour profiter avec les siens, soit directement ou indirectement, à même les fonds publics.

"Mais dans l'Union nationale la décence, ça n'existe pas, pas plus pour le premier ministre que pour l'Orateur", a dit M. Lesage, que dans le Québec on en arrive à respecter les libertés parlementaires, fondement même de notre système démocratique.

M. Lesage demande à nouveau la démission de M. Tellier

QUEBEC (PC) — Le chef du parti libéral du Québec a de nouveau réclamé, hier, la démission du président de l'Assemblée législative, M. Maurice Tellier.

M. Jean Lesage a affirmé, au cours d'une conférence de presse, qu'un homme appelé à juger entre l'opposition et le gouvernement ne peut le faire-décemment quand il reçoit des contrats du gouvernement.

Le leader libéral a commenté la déclaration faite par le premier ministre, M. Paul Sauvé, mercredi, au sujet du discours qu'il a prononcé en fin de semaine dernière à l'Assemblée législative, dans lequel il a, pour la première fois, demandé la démission de M. Tellier.

M. Lesage a alors déclaré que la résignation de M. Tellier s'imposait parce qu'il est directeur de la compagnie La Salle Equipement, qui a obtenu divers contrats et commandes du gouvernement pour un montant de \$102.833 entre 1953 et 1958.

M. Sauvé, répondant au chef libéral, a dit que rien dans la loi n'empêche M. Tellier d'être directeur ou actionnaire d'une compagnie qui transige avec le gouvernement.

Non seulement, a-t-il dit, la position de M. Tellier devant la loi de la législature est-elle correcte, mais la loi elle-même le permet explicitement.

Le premier ministre, a dit M. Lesage, a confirmé, mercredi, dans "des termes peu dignes d'un chef de gouvernement", les aveux faits par M. Tellier, au lendemain de mon discours qu'il est directeur d'une compagnie qui "entretient un commerce payant avec le gouvernement provincial".

Mis au point M. Sauvé, a dit le chef libéral, a tenté d'excuser la conduite reprehensible de M. Tellier en citant le 2^e paragraphe de l'article 69 de la loi de la législature, paragraphe qui ne s'applique pas au cas de M. Tellier.

"Ce deuxième paragraphe d'ailleurs, loin d'excuser M. Tellier, tend plutôt à confirmer mes avancées. En effet, il comporte une exception dans le cas des actionnaires d'une compagnie, mais il ne comporte pas d'exception dans le cas des directeurs", a dit M. Lesage.

Rappelons que M. Sauvé a défié qui que ce soit de prouver que la loi défend à un député

d'être directeur de compagnie. Le chef libéral a reproché au premier ministre d'avoir prétendu faussement que cet article avait été adopté sous une administration libérale. Il l'a dit, a-t-il dit, par les ancêtres conservateurs de M. Sauvé.

Le 1^{er} paragraphe, a-t-il précisé, a été adopté en 1869, sous le gouvernement conservateur de M. P.J.O. Chauveau, et modifié en 1886, en même temps qu'était adopté le 2^e paragraphe, sous le gouvernement conservateur de M. John Jones Ross.

"Le premier ministre peut bien se complaire dans les acrobaties légales — le peuple n'est pas dupe. La population de la province sait fort bien qu'un homme appelé à juger l'opposition et le gouvernement ne peut le faire-décemment quand il reçoit des contrats du gouvernement".

M. Sauvé, a poursuivi le chef libéral, n'a pas osé répondre à ma déclaration au effet que M. Tellier, étant pris entre son devoir de président de la Chambre et ses intérêts personnels comme directeur d'une compagnie qui transige avec le gouvernement, ne pouvait présider les délibérations de la Chambre avec impartialité.

Décence élémentaire La décence la plus élémentaire, a-t-il dit, commande à celui qui est désigné par l'Assemblée législative pour présider impartialement ses délibérations de ne pas prendre avantage de l'influence extraordinaire que ce poste lui confère pour profiter avec les siens, soit directement ou indirectement, à même les fonds publics.

"Mais dans l'Union nationale la décence, ça n'existe pas, pas plus pour le premier ministre que pour l'Orateur", a dit M. Lesage, que dans le Québec on en arrive à respecter les libertés parlementaires, fondement même de notre système démocratique.

M. Lesage a demandé à nouveau la démission de M. Tellier.

Le chef du parti libéral du Québec a de nouveau réclamé, hier, la démission du président de l'Assemblée législative, M. Maurice Tellier.

M. Jean Lesage a affirmé, au cours d'une conférence de presse, qu'un homme appelé à juger entre l'opposition et le gouvernement ne peut le faire-décemment quand il reçoit des contrats du gouvernement.

Le leader libéral a commenté la déclaration faite par le premier ministre, M. Paul Sauvé, mercredi, au sujet du discours qu'il a prononcé en fin de semaine dernière à l'Assemblée législative, dans lequel il a, pour la première fois, demandé la démission de M. Tellier.

M. Lesage a alors déclaré que la résignation de M. Tellier s'imposait parce qu'il est directeur de la compagnie La Salle Equipement, qui a obtenu divers contrats et commandes du gouvernement pour un montant de \$102.833 entre 1953 et 1958.

FINANCE FAMILIALE ENR.:

Finance Familiale Enr.: une entreprise unique en son genre qui se penche sur vos troubles financiers. Finance Familiale Enr.: une entreprise qui étudie vos troubles d'argent, qui analyse vos troubles financiers et d'une façon ou d'une autre résout vos problèmes d'argent.

Finis les maux de tête si vous communiquez immédiatement avec Finance Familiale Enr. N'attendez plus, signalez LI-3-1292 et consultez ces grands spécialistes en troubles financiers. Bureaux situés dans l'édifice Perron, 31 rue Racine ouest, Chicoutimi.

Finance Familiale enr.

NOS ORGANISMES S'OPPOSENT A L'USAGE DU TIMBRE-PRIME

CHICOUTIMI — "Nos organisations de marchands-détaillants sont opposées à l'usage du timbre-prime comme moyen de la clientèle à acheter, déclare M. Augustin Tremblay, technicien du Conseil régional patronal du Saguenay."

"L'usage du timbre-prime, dit-il, est nuisible non seulement au marchand mais ne sert en rien le consommateur qui en vient simplement à payer plus cher pour chaque produit."

"Pour le marchand, le timbre-prime hausse son prix de vente à cause du coût du service, des cadeaux, des timbres et du renouvellement des timbres perdus. "C'est arrive à dire que 2% du prix de vente du détaillant est affecté à l'utilisation de ce système de publicité. "Il ne faut pas oublier que le profit net d'un épicer prospère, par exemple, ne dépasse guère 4% de son prix de vente."

M. Laurent Thomassin, secrétaire de la Chambre de Commerce d'Arvida, se faisant le porte-parole des membres de la Chambre déclare "une opposition systématique à l'emploi des timbres-prime imposés aux marchands-détaillants par des pressions psychologiques et celle, au grand détriment du consommateur."

"Est coupable d'une infraction punissable sur déclaration sommative de culpabilité, quiconque, en tant que marchand, en négociant ou par son employé ou agent directement ou indirectement, mandant l'abolition totale des timbres-prime. Cette résolution n'a été acceptée à l'unanimité par l'Assemblée provinciale."

La Loi L'Étoile de Cornwall au service de 3,000 familles canadiennes-françaises de l'Ontario, publie dans l'édition du 17 septembre, l'éditorial suivant: "Si, controversée que soit la question, on donne des timbres-prime depuis longtemps. Tout le succès remporté à toujours favorisé les compagnies plus favorisées que le marchand-détaillant. "En définitive, c'est l'acheteur qui paie les timbres et le détaillant qui supporte les charges du service. De plus, ce dernier ne peut vendre tel produit à des prix plus bas sans encourir des pertes, il peut encore moins ajouter à ses pertes, le prix des timbres-prime. On n'a donc pas un commerce en honneur judiciaire contre les établissements commerciaux qui offrent des timbres-prime. "Par ailleurs l'Hon. Fulton, procureur général de la province d'Ontario, Me Keiso Robinson, aurait admis que l'émission de timbres-prime et leur circulation n'étaient pas choses illégales en tant que les timbres-prime n'entraînent pas de privilège exclusif du gouvernement d'émettre la monnaie courante. "On prétend de plus que la loi déjà existante est déjà vieille de 50 ans et qu'il peut s'y trouver des déshonneur, qui, aujourd'hui, n'empêcheraient pas la circulation des timbres-prime pouvant aider à promouvoir la vente de certains articles dans le commerce de détail."

On affirme aussi que le consommateur demeure en définitive le meilleur juge dans cette affaire et que c'est son argent en jeu. Il est libre de le dépenser comme il l'entend. "L'usage du timbre-prime est nuisible non seulement au marchand mais ne sert en rien le consommateur qui en vient simplement à payer plus cher pour chaque produit."



Un certain naturaliste

prétend que l'homme qui fait une vie dure, vit plus longtemps que son confrère qui ne connaît aucun obstacle. Est-ce que ceci expliquerait pourquoi l'homme marié fait une vie plus longue que le célibataire ?

Une de nos concitoyennes

Mme Claire Dumey, mère de famille, institutrice, et épouse du professeur Alfred Dumey, vient de mettre la région du Saguenay en évidence par la publication d'un livre de contes, intitulé HINISHU. C'est l'histoire d'un petit indien, né d'une Indienne et d'un père qui était un blanc. Les grands aimeront à lire ce volume autant que les jeunes.

Les cours de Conversation

Anglaise donnés par la Société Bilingue du Canada ont lieu au Salon de l'hôtel Beauville tous les lundis et mercredis soirs.

Le nouvel annuaire téléphonique

vient d'arriver dans nos deux villes. On l'attendait depuis longtemps. La population est vraiment déçue de constater la nouvelle formule employée pour les pages jaunes. La valeur publicitaire pour les annonceurs y est beaucoup réduite.

Les éliminatoires pour "L'Heure des Quilles"

du Saguenay auront lieu vendredi, samedi et dimanche soirs, les 1, 2 et 4 octobre, dans les trois salles au village: le Patro, au Collège Classique, et Memorial Hall de Jonquière. Tout le public est invité à assister à ces soirées qui ont pour but de trouver les 30 meilleurs quilleurs dans nos salles pour figurer au programme de l'Heure des Quilles Molson.

Un journaliste en ville

reçoit plusieurs lettres au sujet de Magasin Michaud et Perron, fabricant du propriétaire Lorenzo Michaud pour son heureux idée d'envoyer un journal de chez nous aux étudiants de Jonquière-Kénogami qui sont aux études à l'étranger.

On a invité Roger Hebert

à faire partie du comité d'accueil et d'intégration au sein du Jeune Commerce de Kénogami. Une belle nomination, car Roger connaît beaucoup de monde, et jouit d'un beau prestige en ville.

Mlle Gertrude Belley

mieux connue en ville comme reine des fleuristes, nous arrive d'un congrès à Toronto, où elle est allée voir les derniers développements dans sa ligne.

Maintenant que la saison de balles-molle est finie

le sportif Lévia Gagné prépare ses affaires pour un hiver mouvementé dans le domaine des quilles où ses équipes ont remporté les plus hauts honneurs.

Rénéald Bolly participe de plus en plus dans les sports

Après un été bien rempli sur le terrain de golf, on le voit maintenant se lancer avec enthousiasme dans le jeu de dards. Il signera probablement un contrat pour l'équipe surprise de Paul Villeneuve.

La Chambre de ...

(suite de la page précédente) religion, santé, hygiène, journaux, bibliothèques, musées, administration municipale, récréation et sport, services professionnels, publicité, unions ouvrières, affaires, organismes de promotion industrielle. "Sont aussi discutés: taxes immobilières, scolaire, d'eau, locative, évaluation municipale, situation financière, urbanisme, etc."

Opposition générale

Partout au Canada on s'émue de la nouvelle propagande des timbres-prime. D'après les données du Consumer Report, les articles remis en cadeau aux gens leur reviennent plus cher que s'ils se les étaient procurés par processus ordinaire. L'Association des Consommateurs s'est continuellement prononcée CONTRE l'usage des timbres-prime, affirmant que le détaillant n'en tire aucun profit réel.

Le mouvement fédéral

serait même saisi du problème, d'après une récente démarche de l'Association des Marchands indépendants du Canada. Si l'on considère la chute récente de plusieurs de nos entreprises dans la province, cette poussée publicitaire des compagnies produisant certainement un effet considérable sur le commerce de détail.

Un bon ot

"Vous l'avez dit, vous autres, les rédacteurs sportifs. Vous n'avez pas encore constaté que depuis une couple d'années je suis un as sur la défensive." Le gros Ted a poussé un autre point au marbre hier avec un retrait à l'intérieur et il en a maintenant fait produire six depuis le début de la série.

Famous Cardinal ...

Hickory Hérite de la pole deschènes à déclin de la pole demandant dans les courses 7-10. Méme s'il n'est pas dans les sélections du programme, nous croyons qu'il sera proche au fil d'arrivée. Chose certaine, Gratien Deschènes va aux courses, et il entend bien ne pas désappointer les supporters de Hickory Dean.

Nous conseillons aux parieurs

de surveiller Mouskeline L dans le pari double demain après-midi. Mouskeline a d'excellentes chances de gagner. Shadydaly Noble est notre choix dans la deuxième partie, bien que nous craignons Double Datzel et Captain X.

René Savard domine par une bonne marge

chez les conducteurs. L'agressif René a maintenu 39 premières à son actif sur un total de 148 départs. Jos Rivest est tout aussi bon. Si l'on considère qu'il a amassé 31 premières en 222 départs.

Les Aigles ...

(suite de la page précédente) fonses, Roger Girard, Guy Mofat, Serge Daigle, Raymond Ploaite, ailleurs gauches: Bertrand Gagnon, Gilbert Harvey, Claude Guay, Maurice Boudreault; ailleurs droites: Gaston Dufour, Guy Gaudreault, Fernand Desrosiers, André Dion. La seconde équipe sera composée des joueurs suivants: René Desjardins, Michel Harnegnie, Donald Tessier; ailleurs gauches: Donald Holland, Luc Savard, Régis Naud, Lalancette; centres: Guy Gagnon, Benoit Gauthier, G. Larouche, D. Brassard. Les cerbères seront Jacques Laforest et Michel Murry. Il ne fait aucun doute que chacun des joueurs donnera le meilleur de lui-même afin d'augmenter ses chances d'être choisis sur l'équipe régulière. A ce sujet, nous construisons qu'il garderait 25 joueurs jusqu'à janvier, pour ensuite arrêter son choix définitif sur les joueurs qui formeront l'équipe régulière. Une foule nombreuse est attendue à l'aréna pour cette partie d'exhibition car, ce premier contact entre joueurs et partisans soulève beaucoup d'intérêt.

On ne peut pas vendre tel produit

à des prix plus bas sans encourir des pertes, il peut encore moins ajouter à ses pertes, le prix des timbres-prime. On n'a donc pas un commerce en honneur judiciaire contre les établissements commerciaux qui offrent des timbres-prime. "Par ailleurs l'Hon. Fulton, procureur général de la province d'Ontario, Me Keiso Robinson, aurait admis que l'émission de timbres-prime et leur circulation n'étaient pas choses illégales en tant que les timbres-prime n'entraînent pas de privilège exclusif du gouvernement d'émettre la monnaie courante. "On prétend de plus que la loi déjà existante est déjà vieille de 50 ans et qu'il peut s'y trouver des déshonneur, qui, aujourd'hui, n'empêcheraient pas la circulation des timbres-prime pouvant aider à promouvoir la vente de certains articles dans le commerce de détail."

CONCLUSION

Le proverbe ancien prend ici tout son sens: "Je crains les gros surtout lorsqu'ils font des cadeaux."

EMBAUCHONS LES HANDICAPES

Le problème de l'handicapé

L'handicapé est une personne qui, à cause d'une déficience physique ou mentale, éprouve de la difficulté à conserver et à obtenir un emploi. C'est la définition de l'handicapé et c'est en même temps la synthèse de son problème. Nous situons le problème de l'handicapé sur trois plans, soit sur le plan humain, sur le plan social et sur le plan économique. L'homme est une puissance essentiellement dynamique en perpétuelle évolution vers l'achèvement complet de sa fin. Il naît avec l'appareil physique et mental nécessaire à l'accomplissement de ce but. Ces deux fonctions s'harmonisent pour former l'équilibre indispensable à son plein épanouissement. Chaque l'un de ses facultés physiques et mentales survient de son développement normal, chacune servant à créer cet équilibre qui deviendra vite instable. L'homme prendra conscience de ces capacités et basera sa vie sur elles. Toute sa vie sera l'expression de ces capacités. Ses actions quotidiennes, ses rêves futurs, son caractère, son idéal, son échelle de valeurs, enfin tout son être ne sera que la mise en oeuvre de ses capacités. Ses capacités seront la forme qui moulera sa personnalité durant des années jusqu'à ce qu'un malheur vienne chambarder tout cela. La perte d'une faculté physique ou mentale brise l'équilibre et l'homme voit s'écrouler tout d'un coup l'édifice de sa vie. Ses projets, son idéal, sa confiance en lui, facteur indispensable à la réussite, tout cela s'évanouit pour laisser un être inquiet, sinon affolé, deçu, sinon désespéré et abattu sinon complètement désorienté. Sur le plan social, l'handicapé se heurte aussi à un problème majeur. Etant donné que la majorité des gens sont normaux, il va sans dire que la société est organisée en conséquence. Par exemple, la marche d'un autobus est pas trop haute pour une personne normale, mais pour l'handicapé qui doit marcher avec une béquille ou qui a une jambe artificielle cela représente un obstacle difficile. Nous pourrions voir ainsi une foule d'exemples, car de telles choses nous nous tournons nous trouverons toujours un obstacle nouveau pour l'handicapé. L'handicapé, du point de vue physique, se trouve donc plongé dans une société qui lui est plus ou moins adverse. D'autre part, la mentalité sociale est construite sur le concept de l'homme normal. L'handicapé aura souvent à souffrir sur ce plan. Il rencontrera souvent des préjugés avilissants quand ce ne sera pas tout simplement une cruelle discrimination. Enfin, sur le plan économique, l'handicapé rencontre sans doute son plus sérieux ennemi. On a souvent comparé l'économie à un champ de bataille où seuls les mieux armés ont une chance de gagner. L'handicapé y mène donc une lutte inégale et sans espoir. Voilà donc comment se pose, bien brièvement, détaillé cependant, le problème trilatéral de l'handicapé. La solution? Elle s'impose. Puisque l'handicapé a perdu son équilibre normal, il faut donc qu'il se réadapte à la vie à l'aide de ses capacités restantes. La réadaptation. C'est l'unique issue, l'unique espoir et chacun doit y contribuer dans la mesure de ses moyens. La réadaptation, c'est pour ainsi dire, faire renaitre quelqu'un à la vie. Nous aurons l'occasion d'en parler prochainement. Ce qu'il faut pour l'instant, c'est de réaliser l'étendue du désastre qui provoque chez l'individu la perte subite d'une de ses facultés. Demandez-nous ce qu'il adviendrait de nos projets, de nos ambitions, de notre idéal, de notre vie en somme si tout d'un coup nous perdions la faculté de marcher, ou d'entendre, ou de parler, ou de voir, ou si un accident nous arrachait un bras, ou si une maladie nous paralysait partiellement, ou si désastre entre tous, nous perdions subitement une partie de nos facultés mentales. HENRY COURCY

Pays menacés par le communisme

OTTAWA (PC) — Le cardinal Alfredo Ottaviani, l'un des prélats les plus influents du Vatican, a dit hier soir à Ottawa que le Sud-Est de l'Asie et l'Afrique sont très grandement menacés d'être assaillis par le communisme. Il a dit ainsi au cours d'une conférence de presse, peu de temps après son arrivée dans la capitale. Agé de 88 ans, il sera le légat papal à Québec du 5 au 8 octobre à des manifestations qui marqueront le tricentenaire de l'établissement de la hiérarchie catholique au Canada. Le cardinal Ottaviani est procureur de la Congrégation du Saint-Office, organisme qui s'occupe des questions de foi et de morale. Il dit que le Canada est au nombre des pays qui aident les plus les missions de l'Eglise catholique, précisant que les missionnaires canadiens sont nombreux et que les catholiques du Canada fournissent une aide financière considérable à la propagation de la foi. "Dans certains pays, a-t-il ajouté, nous devons être patients, nous devons attendre. Il y a par exemple la Chine. "Le Saint Siège porte une attention toute spéciale à des régions comme l'Indonésie, l'Afrique et l'Indonésie. A ces endroits, le danger d'un assaut communiste est très grand." Le cardinal visitera aujourd'hui des institutions catholiques et le Parlement. Il partira dimanche pour Québec.

Nouvelles de la semaine

Par KEN SMITH Brian Donald Hume, fort du fait qu'on ne pouvait lui imputer un deuxième procès pour le même crime, raconta l'an dernier dans un article publié par un journal londonien, la façon dont il s'y était pris pour commettre le crime parfait. Mais il veut d'être condamné à l'emprisonnement à vie pour avoir abattu un chauffeur de taxi qui s'était lancé à sa poursuite après que Hume eut tenté de perpétuer un vol à main armée dans un banque de Zurich. Fin de la rencontre Le président Eisenhower et le premier ministre Khrouchchev se sont montrés étonnamment d'accord dans les pourparlers à huis clos qui couronnaient la visite aux Etats-Unis du premier ministre soviétique. Les rapports officiels des pourparlers, qui ne donnant aucun détail, indiquent que la pensée de deux adversaires s'est rapprochée quelque peu. Voici un résumé de leurs pourparlers: Conférence au sommet: Eisenhower dit que les pourparlers avaient fait tomber plusieurs de ses objections au sujet d'une conférence au sommet; Khrouchchev dit qu'il était bien d'accord sur le fait que ces réunions au sommet étaient nécessaires et utiles. Berlin: Eisenhower dit que l'Ones n'était plus sous la menace d'une autre délimitation et que les négociations à Est-Ouest allaient reprendre; Khrouchchev dit qu'il n'avait jamais voulu laisser entendre qu'il donnait un ultimatum à l'Ouest pour le retrait des troupes de Berlin. Désarmement: Eisenhower dit que l'Ouest prépare des propositions de désarmement compréhensives et que le problème est l'objet d'études sérieuses; Khrouchchev a dit que le monde avait besoin de temps pour étudier son plan de désarmement total et que la Russie prendrait en considération toute contre-proposition sincère. Guerre froide: Eisenhower dit que les pourparlers avaient commencé à fonder la glace de la guerre froide; Khrouchchev a dit qu'Eisenhower était sincère dans son désir de mettre fin aux tensions. Encore en voyage Le premier ministre Khrouchchev n'eut que le temps de changer de valises à Moscou pour repartir vers Pékin, où il assiste aux célébrations du 10^e anniversaire du renversement du gouvernement nationaliste en Chine. Le communisme: Eisenhower a dit aux dirigeants communistes chinois que les différents internationaux devaient être réglés par des négociations et non par la guerre. On voit dans ces paroles un avertissement à Mao Tse-Tung. Ouragans et tempêtes L'ouragan Gracie a fait des ravages considérables en Caroline du Sud, tuant 11 personnes et causant des dommages évalués à plusieurs millions de dol-

Le SUMMUM DE LA SERIE

des voitures Ford se retrouve dans la classe "Galaxie", avec la "Thunderbird" à large fenestration. Cette voiture sera en montre à travers le pays le 8 octobre. Disponible en deux modèles: sedan (quatre portes) et un quatre-portes à toit rigide suramonté "Town Victoria". La classe Galaxie est la plus populaire de la série des quinze modèles Ford 1960; entre autres: la petite "Falcon", la contre-partie de la voiture "compacte" européenne à prix moyen.

Délégation régionale d'épiciers au congrès de l'A. D. A. Q. le 11

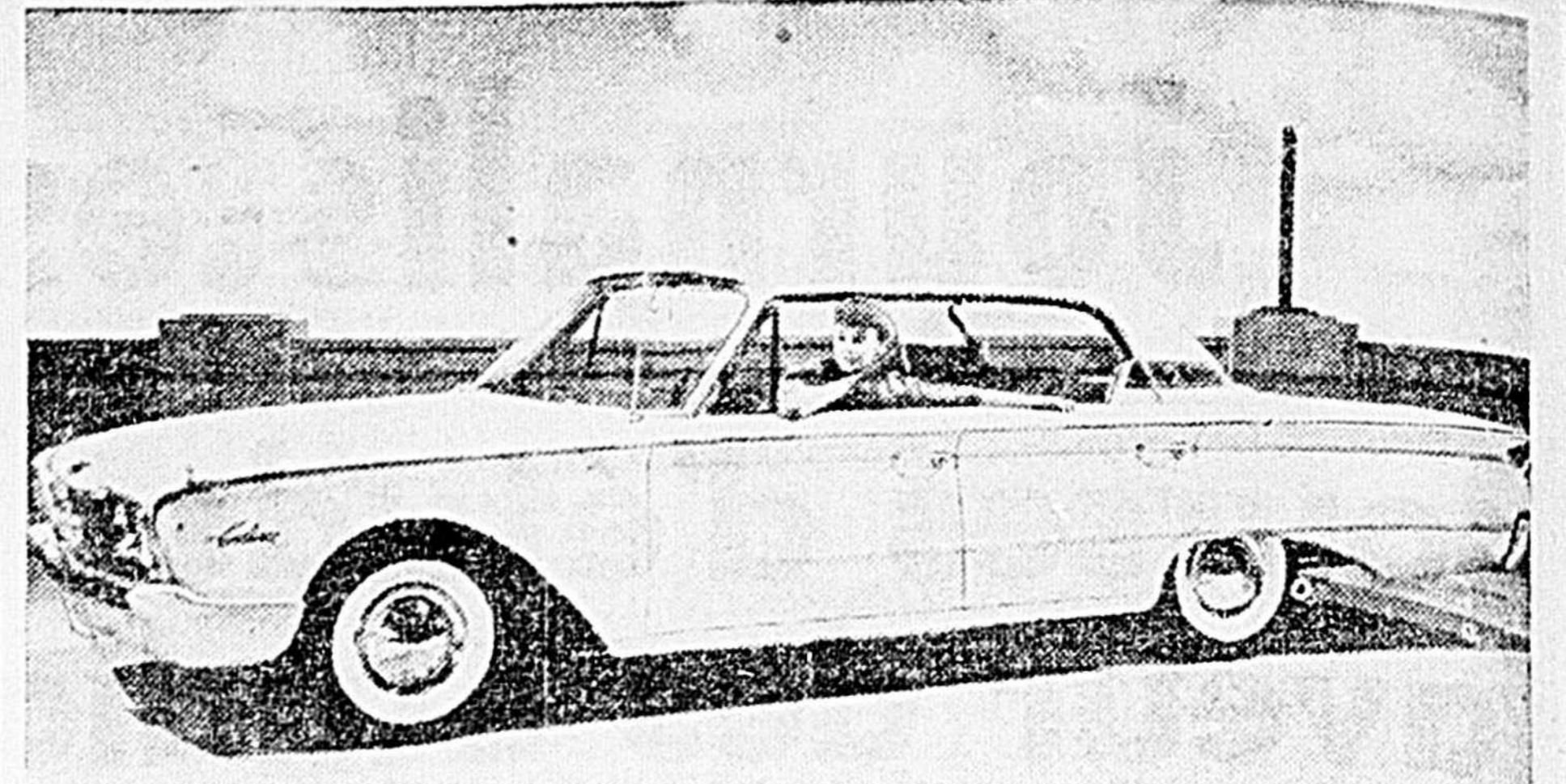
CHICOUTIMI — Un groupe important d'épiciers de la région se rendra au prochain congrès général de l'Association des détaillants en alimentation du Québec, à Victoriaville, les 11 et 12 octobre. La délégation sera dirigée entre autres l'honorable Wilfrid par M. Augustin Tremblay, Labbé, ministre d'état, et Mgr technicien du Conseil régional Alphonse Roux, p.d. et v.f., patronal. Trois spécialistes du commerce de l'épicerie feront les frais des séances d'étude au congrès. M. J.-F. Chartrand, directeur de la commercialisation (merchandising) chez General Foods, a intitulé sa clinique: "Le mercier de l'Allemagne orientale qui étudie la mise en valeur du magasin et de la présentation de la marchandise. A leur tour messieurs Lucien Rouleau et Charles Duplessis, techniciens de l'Association, parleront de l'administration du département des fruits et légumes du double point de vue théorique et technique. C'est aussi au cours de ce congrès que sera proclamé "Epicer de l'Année" et que plus de quatre mille dollars seront décernés en prix aux meilleurs concurrents à ce titre prestigieux. Des personnalités du monde religieux aussi bien que politique ont promis leur concours.

Elu président

M. G. L. Wilcox, de Hamilton, a été élu président de l'Association canadienne des manufacturiers et d'accessoirs électriques, lors du 15^e congrès annuel de cet organisme. Il est président de la Canadian Westinghouse Company. Huit directeurs ont été élus ou réélus au conseil d'administration de 24 membres. Ce sont MM. R. H. Andrews, d'Owen Sound; E. J. Barbeau, de St. Catharines; G. E. Dunfield, de Toronto; R. Noonan, de Winnipeg; C. Rousseau, de Montigny; Que J. Sinclair, de Rexdale, Ont.; M. C. Stafford, de Toronto, et H. B. Style de Toronto.

Fête annuelle du président

JONQUIERE (Spécial) — La fête annuelle du président de la Chambre de Commerce aînée, de Jonquière, M. J.-J. Boudreault aura lieu samedi le 17 octobre, au Saguenay Inn d'Arvida. M. Boudreault a été élu à la présidence pour un deuxième terme consécutif. La Chambre de Commerce s'est fixée un objectif de 250 membres; la campagne de recrutement donne actuellement de bons résultats, puisqu'elle compte déjà 140 membres. Au congrès des fleuristes JONQUIERE (Spécial) — Mlle Gertrude Belley, fleuriste depuis plusieurs années à Jonquière, a assisté au congrès de l'Association des Fleuristes du Canada qui s'est tenu à Toronto, vers la mi-septembre. Mlle Belley était la seule représentante de Jonquière-Kénogami et Arvida; elle a déjà fait partie du bureau de direction de l'Association des Fleuristes du Canada. Mlle Belley a déclaré à son retour du congrès, qu'un congrès de ce genre est très intéressant et essentiel aussi pour une fleuriste de connaître la dernière mode dans l'agencement des fleurs. Ecole de Technologie demandée JONQUIERE (Spécial) — A la reprise des activités de la Chambre de Commerce de Jonquière, M. Oscar Lamarte a souligné au cours d'un débat, l'urgence nécessaire pour nous d'avoir une école de technologie du fait que notre région est avant tout industrielle. M. Lamarte démontrant qu'une école de technologie serait une base pour l'expansion industrielle, et déplorant le fait qu'on ne pouvait former que des journaliers, s'exprimait en ces termes: "C'est le gros de la population qui a besoin de connaître le fondement de l'industrie et si la Chambre de Commerce est intéressée à la prospérité industrielle, elle doit s'intéresser à l'école de technologie". Plus loin, il ajoutait: "Si nous n'avons pas d'école de spécialisation, on ne formera que des journaliers. Si nous n'avons pas de main-d'œuvre spécialisée, on ne pourra intéresser l'industrie secondaire à venir s'établir." La Chambre doit inviter le député du comté à poursuivre son travail afin d'obtenir cette école le plus tôt possible. Les terrains nécessaires sont déjà déterminés et l'école doit être construite le long du nouvel écoulement.



LE SUMMUM DE LA SERIE des voitures Ford se retrouve dans la classe "Galaxie", avec la "Thunderbird" à large fenestration. Cette voiture sera en montre à travers le pays le 8 octobre. Disponible en deux modèles: sedan (quatre portes) et un quatre-portes à toit rigide suramonté "Town Victoria". La classe Galaxie est la plus populaire de la série des quinze modèles Ford 1960; entre autres: la petite "Falcon", la contre-partie de la voiture "compacte" européenne à prix moyen.

Délégation régionale d'épiciers au congrès de l'A. D. A. Q. le 11

CHICOUTIMI — Un groupe important d'épiciers de la région se rendra au prochain congrès général de l'Association des détaillants en alimentation du Québec, à Victoriaville, les 11 et 12 octobre. La délégation sera dirigée entre autres l'honorable Wilfrid par M. Augustin Tremblay, Labbé, ministre d'état, et Mgr technicien du Conseil régional Alphonse Roux, p.d. et v.f., patronal. Trois spécialistes du commerce de l'épicerie feront les frais des séances d'étude au congrès. M. J.-F. Chartrand, directeur de la commercialisation (merchandising) chez General Foods, a intitulé sa clinique: "Le mercier de l'Allemagne orientale qui étudie la mise en valeur du magasin et de la présentation de la marchandise. A leur tour messieurs Lucien Rouleau et Charles Duplessis, techniciens de l'Association, parleront de l'administration du département des fruits et légumes du double point de vue théorique et technique. C'est aussi au cours de ce congrès que sera proclamé "Epicer de l'Année" et que plus de quatre mille dollars seront décernés en prix aux meilleurs concurrents à ce titre prestigieux. Des personnalités du monde religieux aussi bien que politique ont promis leur concours.

Base d'un accord sur Berlin

BERLIN (PA) — Le président Eisenhower et le premier ministre Khrouchchev ont établi la base d'un accord sur Berlin. Le Journal est en étroite relation avec le maître Willy Brandt, de Berlin-Ouest. Selon le journal, les principaux points de l'accord intervenu à Camp David seraient les suivants: 1. Un corridor serait établi à travers le territoire de 110 milles de l'Allemagne orientale qui sépare Berlin-Ouest du reste de l'Allemagne occidentale. 2. Les troupes occidentales resteraient à Berlin, non en titre d'occupants mais pour assurer et surveiller les nouveaux accords. 3. Les Etats-Unis ne s'opposeraient pas à un traité de paix séparé entre l'Union soviétique et l'Allemagne orientale communiste. L'Allemagne occidentale s'opposerait probablement à une telle entente parce qu'elle accorderait un prestige accru à l'Etat communiste allemand. Elle serait aussi interprétée comme reportant à beaucoup plus tard la réunification du pays.



M. Lucien Rouleau, technicien en fruits et légumes de l'Association des Détaillants en Alimentation du Québec.



M. Charles Duplessis, B.A., L.S.C., depuis avril dernier technicien de l'Administration de l'Association des Détaillants en Alimentation du Québec.

Nouvelles de la semaine

Par KEN SMITH Des vents de 60 milles à l'heure atteignant parfois une vitesse de 94 milles, ont balayé Churchill, Man., pendant deux jours. La tempête a déversé plus de deux pouces d'eau et de grêle et l'électricité a manqué pendant de nombreuses heures. Au Colorado, la pire tempête de neige jamais enregistrée depuis 22 ans a causé des dommages évalués à plusieurs millions de dollars à Denver. Le typhon Vera qui s'est abattu sur le Japon a été officiellement enregistré comme le pire désastre de genre dans toute l'histoire du pays. Le nombre des morts connus est de 3,000 et 2,000 personnes manquent à l'appel. La police d'Ottawa rapporte qu'un liquide de nature inconnue a été versé sur les portes et le plancher du garage de l'ambassade russe à Ottawa. Dans l'incendie qui a fait suite à l'allumage du liquide, les moteurs de deux limousines ont été complètement fondus. Six membres de l'ambassade qui ont combattu le feu ont été gravement malades par la suite et craquaient le sang. On a rapporté que l'incendie aurait été allumé pour protester contre la visite de Khrouchchev aux Etats-Unis. Visiteuse hospitalière Lady Gwendolyn Benn, qui a reçu plusieurs milliers de canadiens chez elle au cours de la guerre de 1939 est en visite au Canada. Ici et là Le premier ministre du Ceylan, M. Solomon Bandaranaike, est mort après avoir été abattu par un mine boudhique. Une explosion dans le ciel du Texas a tué les 34 personnes qui étaient à bord d'un avion de la Braniff Airways. A R. Mosher, un des principaux organisateurs du Congrès du Travail du Canada est mort subitement à l'âge de 78 ans. Au Québec Le premier ministre, M. Paul Sauvé, occupé à assumer la succession de M. Duplessis, s'est mérité l'attention du monde entier en offrant de discuter la remise des trésors polonais au gouvernement Varsovie. M. Sauvé a dit: "Je serai heureux de le recevoir (Mgr J. C. Cody, évêque de London Ont.) s'il a un message de la part de la Pologne, et je soumettrai la question au cabinet provincial." Les trésors polonais avaient été déposés au Canada au cours de la deuxième guerre mondiale et une partie, gardée dans les vaults de la Banque de Montréal, à Ottawa, a déjà été remise au gouvernement communiste. Le président du Conseil du Congrès Polonais au Canada, le Dr Tadeusz Brzezinski, a dit que cet organisme avait changé d'avis et croyait aussi que maintenant la jeune génération de Pologne ne devrait pas être privée de ces œuvres d'art.

JONQUIÈRE en bref

Fête annuelle du président

JONQUIERE (Spécial) — La fête annuelle du président de la Chambre de Commerce aînée, de Jonquière, M. J.-J. Boudreault aura lieu samedi le 17 octobre, au Saguenay Inn d'Arvida. M. Boudreault a été élu à la présidence pour un deuxième terme consécutif. La Chambre de Commerce s'est fixée un objectif de 250 membres; la campagne de recrutement donne actuellement de bons résultats, puisqu'elle compte déjà 140 membres. Au congrès des fleuristes JONQUIERE (Spécial) — Mlle Gertrude Belley, fleuriste depuis plusieurs années à Jonquière, a assisté au congrès de l'Association des Fleuristes du Canada qui s'est tenu à Toronto, vers la mi-septembre. Mlle Belley était la seule représentante de Jonquière-Kénogami et Arvida; elle a déjà fait partie du bureau de direction de l'Association des Fleuristes du Canada. Mlle Belley a déclaré à son retour du congrès, qu'un congrès de ce genre est très intéressant et essentiel aussi pour une fleuriste de connaître la dernière mode dans l'agencement des fleurs. Ecole de Technologie demandée JONQUIERE (Spécial) — A la reprise des activités de la Chambre de Commerce de Jonquière, M. Oscar Lamarte a souligné au cours d'un débat, l'urgence nécessaire pour nous d'avoir une école de technologie du fait que notre région est avant tout industrielle. M. Lamarte démontrant qu'une école de technologie serait une base pour l'expansion industrielle, et déplorant le fait qu'on ne pouvait former que des journaliers, s'exprimait en ces termes: "C'est le gros de la population qui a besoin de connaître le fondement de l'industrie et si la Chambre de Commerce est intéressée à la prospérité industrielle, elle doit s'intéresser à l'école de technologie". Plus loin, il ajoutait: "Si nous n'avons pas d'école de spécialisation, on ne formera que des journaliers. Si nous n'avons pas de main-d'œuvre spécialisée, on ne pourra intéresser l'industrie secondaire à venir s'établir." La Chambre doit inviter le député du comté à poursuivre son travail afin d'obtenir cette école le plus tôt possible. Les terrains nécessaires sont déjà déterminés et l'école doit être construite le long du nouvel écoulement.



Cette robe de nuit pour enfants sera pratique pour l'automne, saison où la température fraîche nécessite des vêtements plus chauds.

Pensée sécuritaire dans les écoles

Professeurs, instituteurs et institutrices devraient considérer comme un devoir impérieux de donner, de temps à autres, des conseils de prudence à leurs élèves...

(UM) — A Cavour, en Italie, se réunit chaque année un congrès des obèses. Cette année, la présidente, qui est évidemment la plus grosse, était une dame Crassone, trente ans et 213 kilos...

Les timbres-prime ont un nouvel ennemi

Par la PRESSE CANADIENNE. Telle est, du moins, l'opinion satirique de Mme H. E. Vautour, de Montréal, qui est l'ancienne présidente de l'association, et qui dirige actuellement la commission chargée de l'examen des timbres-primés...

Un certain nombre de pétitions à cet effet ont déjà été préparées. Des délégations, sont organisées, des preuves sont réunies visant à montrer que les timbres-primés constituent une infraction à la loi...

Dans le même ordre d'idée, l'association des consommateurs estime que ses membres doivent avoir voix au chapitre dans l'élaboration de certaines lois...

Jolie



4691 SIZES 12-20; 40, 42 by Anna Adams

Cette jolie robe sera pratique en tout temps. C'est le patron no 4691. Pointures: 12, 20, 40, 42.

Une mode à exploiter...

La mode présente fait la femme plus féminine que jamais, il semble bien.

Les lignes présentement en vogue préconisent la grâce, le charme, en respectant la ligne naturelle de la personne.

Le maquillage, lui, fait la femme plus belle, avec plus de subtilité, avec ses demi-teintes, enveloppant le visage à la façon d'un mystérieux nuage.

Quant à la coiffure, elle met la nuque à découvert ou devient enveloppante, dans des teintes exquises, à l'effet réussi.

C'est à chaque femme d'exploiter ce qui, dans la présente mode, conviendra parfaitement au type de sa personnalité.

Gemma.



VOILA UNE ROBE CHARMANTE, habillée et pratique. Confectionnée dans un tissu de worsted, elle s'avèrera de mise en maintes circonstances.

On vous offre à lire à la Bibliothèque

LA PRATIQUE DU BONHEUR Ed. du Seuil-de-Auclair (Marcelle)

Quel livre charmant! Et si simple. Des recettes de bonheur, bien quotidiennes bien faciles. Des pages à méditer sans effort toniques, revigorantes, comme le conseil affectueux, sans insistance, d'un ami qui ne vous fatigue pas des exemples d'une expérience personnelle ou de faits divers qui ne prouvent rien, mais cette petite note juste que dominent ces facteurs indispensables à une vie heureuse: l'optimisme, la foi, la santé morale et, si rare, le bon sens, ce camarade sans prétentions qui nous empêche d'égotter, de divaguer.

Je parle qu'une page, chaque jour, peut transformer un individu, lui faire connaître qu'il est heureux, en découvrir en inven-

Avis important

On prie nos lecteurs et nos lectrices de prendre note que toute correspondance à l'adresse de la Page Féminine du Progrès du Saguenay, doit bien être indiquée "Page Féminine". Ceci évitera beaucoup de pertes de temps quand le temps sera venu de répartir le courrier. Merci de votre collaboration.

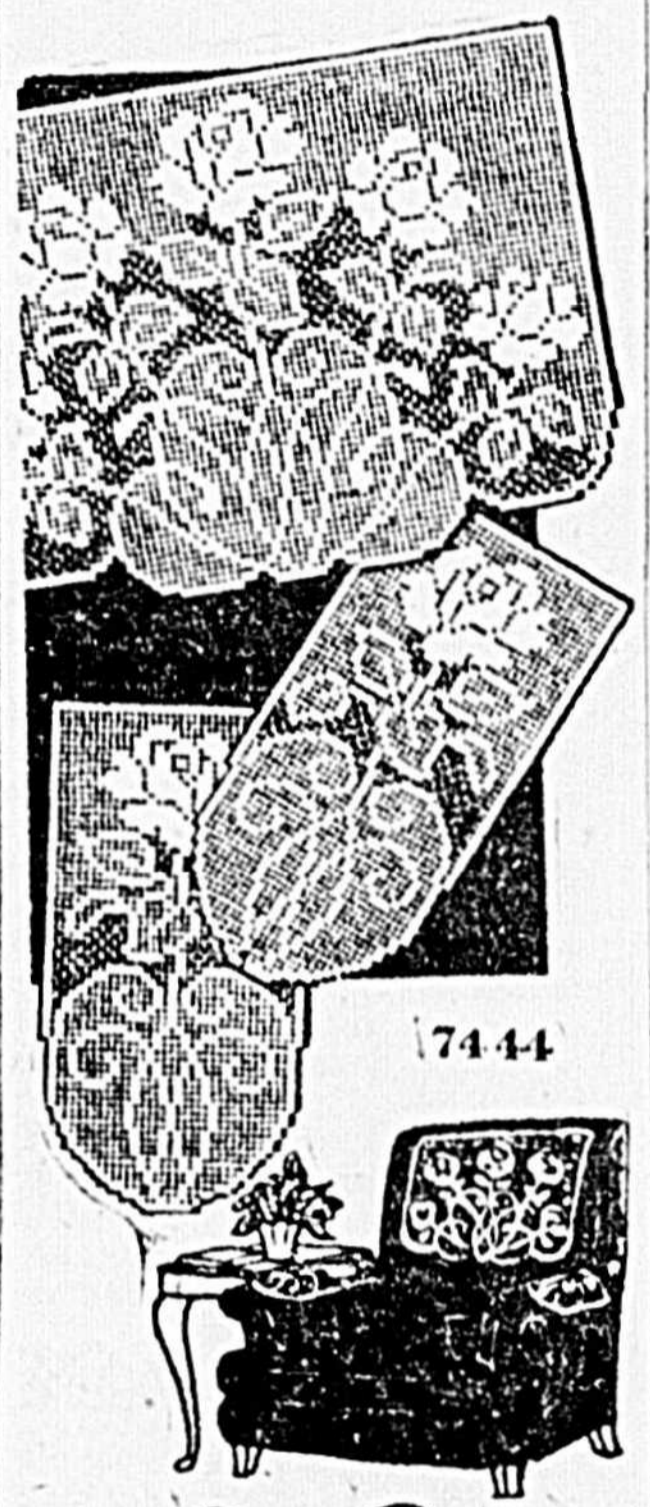
La Bible vous parle

Déjà l'opprimé des mains de l'opresseur et ne sois pas lâche en rendant des jugements. Eccl 4, 9) (Texte choisi par la société catholique de la Bible).

Ne te fie pas aux richesses mal acquises, elles te seront inutiles au jour du malheur. Eccl 5, 8) (Texte choisi par la société catholique de la Bible).

Le Progrès du Saguenay publie gratuitement et avec plaisir tous les événements sociaux, baptêmes, réunions, mariages, anniversaires, déplacements. Adressez-vous à: LE CARNET SOCIAL, 316 ave Labrecque, Chicoutimi, tél.: LI-3-4474

Facile



7444 by Alice Brooks

Joli travail à la main, facile à réaliser. C'est le patron no 7444.

Si vous désirez recevoir ce patron vous n'avez qu'à faire parvenir la somme de TRENTÉ-CINQ SOUS (35¢) en mandat de poste avec votre nom, votre adresse, le numéro du patron et la grandeur requise à: LE PROGRES DU SAGUENAY 316 avenue Labrecque Chicoutimi



OLYMPIA: France Davies interprète l'allure automnale dans un tissu quadrillé d'Arnel et viscosé de teinte feuille-morte, tissé par Bruck Mills Limited. Ce couturier montréalais prolonge le col en double pli jusqu'à la taille qu'il marque d'une large ceinture. La jupe s'ouvre en larges panneaux. Irene de Montréal a orné le chapeau en velours rubis d'une voilette noire. Créé pour la collection d'Automne '59 de l'Association des Couturiers Canadiens.

Les femmes et la vie politique

Par PETER DEELEY LONDRES (Reuters) — Les 18,000,000 d'Anglaises qui ont droit de vote en Grande-Bretagne ont une grande importance pour les partis en lice dans l'élection générale du 8 octobre, quoique dans le dernier parlement il n'y ait eu que 28 représentants de leur sexe à la Chambre de Communes.

Même ce petit nombre de députés féminins — y compris deux jeunes ministres conservateurs — était un record pour la Chambre de 630 députés qui, il y a 41 ans, permit pour la première fois aux femmes de siéger dans son enceinte.

Sur les 35,000,000 d'électeurs britanniques, les femmes sont plus nombreuses que les hommes; il y en a environ 2,000,000 de plus.

Les femmes ont dû attendre longtemps avant d'obtenir le droit de vote. Ce n'est qu'à la fin de la première guerre mondiale qu'elles obtinrent le droit de choisir elles aussi le gouvernement du pays. Et même à cette époque, seules les femmes âgées de plus de 30 ans avaient le droit de faire peser leur décision.

Egalité avec les hommes. Finale en 1, en 1928, les femmes reçurent le droit de voter sur un pied d'égalité avec (suite à la 10e page)

Soyez pleine d'ENTRAIN



Pour posséder la vigueur, l'endurance, la joie de vivre, il faut que le sang soit riche, rouge et généreux. Les bonnes PILULES ROUGES à base de fer, sont un remède des plus simples, des moins coûteux et des plus efficaces pour tonifier le sang. Alors, demandez aujourd'hui même les

PILULES ROUGES

AMÉLIORÉES Elles sont peu coûteuses. Tonique à base de fer, préparé contre l'anémie

GRACE PRE-NATAL, ENR. est heureuse de venir saluer sa clientèle à Chicoutimi



En marge de la revue de modes qui eut lieu à l'Hôtel Champlain cette semaine, cette jolie robe a été présentée pour les futures mamans ainsi que d'autres modèles variés.

Grâce Pré-Natal représente la mode pré-natale dans une exclusivité de tissus vraiment merveilleux et de modèles importés de Paris, New-York, Italie et Angleterre.

GRACE PRE-NATAL, ENR. 694, RUE SAINT-JEAN, QUEBEC



Le mot "tasse" est relatif surtout quand il est utilisé pour désigner l'histoire des pays d'Orient laquelle remonte à des milliers d'années comparativement à la nôtre qui n'a que quelque trois à quatre cents ans. Cette relative est illustrée dans cette photo qui nous montre l'épouse du Haut commissaire de l'Inde au Canada, madame Venkaachar, tenant une tasse de porcelaine provenant du service à thé de madame Louis Bourdages qui a vécu à Québec de 1764 à 1833. Madame W.L. Scandrett, de Toronto, sert le thé à madame Venkaachar. La théière qu'elle tient dans ses mains est une pièce de porcelaine en usage dans le Haut-Canada, vers 1820. La tasse dans laquelle le thé est servi est d'un lustré massif bleu et blanc et a été cuite à Québec. Les deux pièces étaient exposées au Château Frontenac, lors d'une exposition organisée à l'occasion du lancement du Projet Canadien par l'industrie du thé. (Photo du Pacifique Canadien)



DOULEURS

Maux de Tête, de Dents, Névralgies, Rhumes, la Grippe, Douleurs Rhumatismales, Refroidissements soulagés promptement avec les Capsules ANTALGINE.

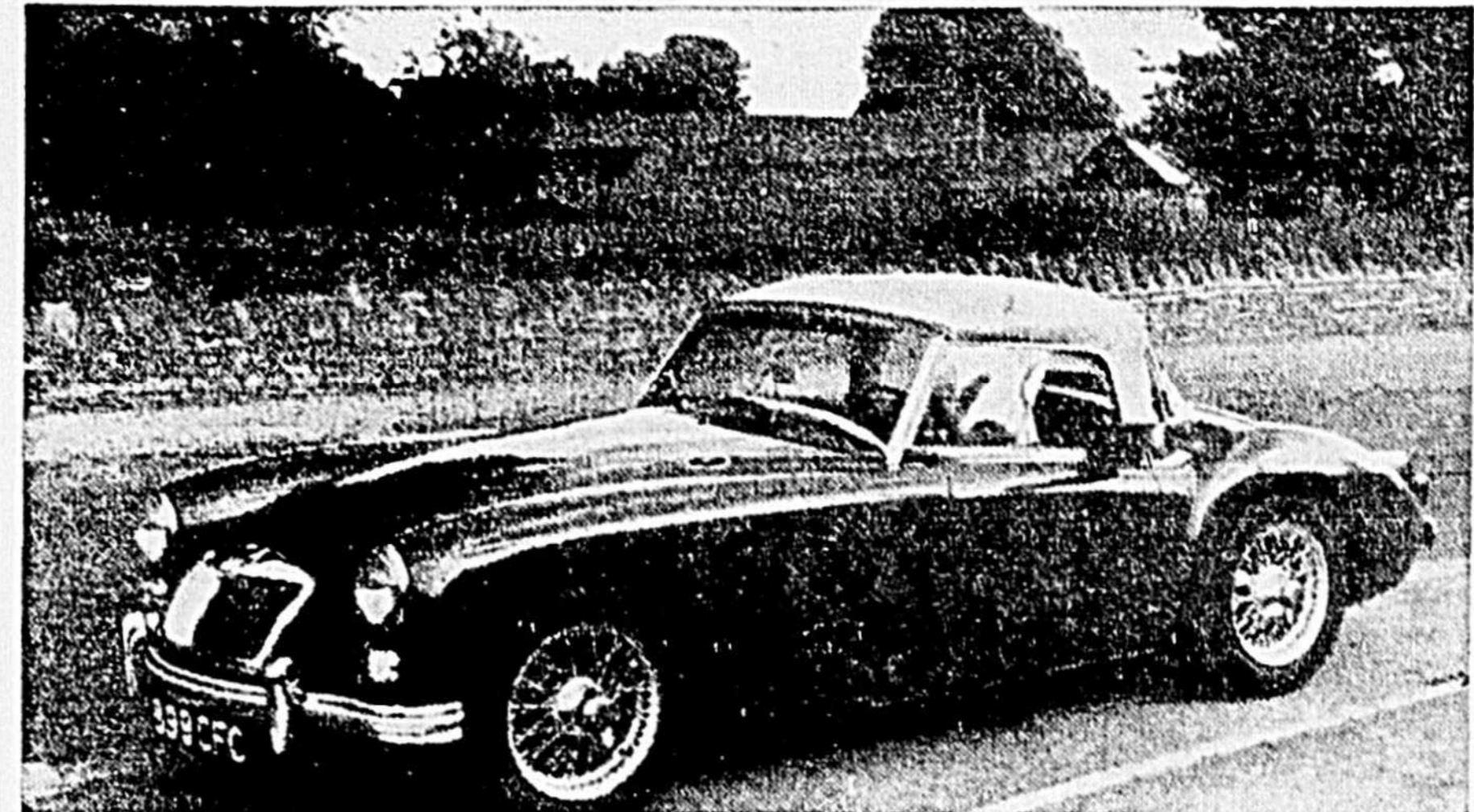
104 En vente partout 35¢ et 95¢ ANTALGINE



TOUT DERNIEREMENT, M. Jean-Paul Gravel, agronome, visitait notre région. Il était accompagné dans sa tournée de deux visiteurs intéressés à connaître le Royaume du Saguenay. De gauche à droite, M. J.M. Lambert, M. Jean-Paul Gravel ainsi que M. D. Verina. (Photo par Stan)

Les Faucons d'Or seraient en permanence dans l'aviation

OTTAWA (PC) — L'escadrille aérobattique de l'ARC, les Faucons d'Or, deviendra probablement une caractéristique permanente de l'aviation canadienne, a-t-on appris ici. L'annonce officielle à l'effet que les Faucons, formés spécialement cette année pour marquer le 50e anniversaire de la première envolée aérienne au Canada et du 35e anniversaire de l'ARC, demeureront en existence est attendue d'ici quelques semaines. L'aviation estime que quelque 2,500,000 Canadiens ont vu les Faucons au cours de leurs 65 représentations à 42 endroits différents durant les 3-12 mois de l'été. Elle estime également que par l'entremise des Faucons, l'ARC a reçu pour plus de \$1,000,000 en publicité dans les journaux, à la radio et à la télévision, soit plus que tout son budget de recrutement. Les requêtes affluent de l'Europe aussi bien que de centres canadiens et américains pour que les Faucons d'Or prennent part à des pageants aériens l'an prochain. Un hommage mérité Les Faucons se sont dispersés pour la saison à Trenton, Ontario, samedi dernier et le maréchal de l'air Hugh Campbell, chef de l'état-major aérien, leur a dit: "Dans l'espace de quelques mois, vous vous êtes taillés la réputation de l'une des plus remarquables équipes aérobattiques au monde et dans mon opinion, la meilleure". Il y a eu un accident mortel, au cours des représentations de l'été mais il n'est pas relié aux représentations. Le lieutenant d'aviation Jobb Kerr, de Welland, Ontario, a perdu la vie lorsque son réacteur Sabre est entré en collision avec un avion civil à l'atterrissage à Calgary. Les deux occupants de l'avion civil ont également été tués. Les autres membres de l'équipe sont le chef d'escadrille Fern Villeneuve, d'Ottawa, le chef de l'équipe; les lieutenants d'aviation Ralph Annis, de Me Adam, N.B., Jim McCombe, de Fredericton et Ed. Roxdeba, de Bieffait, Saskatchewan; et les officiers d'aviation John Price de K. n. o. 11. o. n. Québec, Bill Stewart, de Dalhousie, N.B. et Jim Holl, de Vancouver et Kamloops C.B.



LA POPULAIRE AUTOMOBILE SPORT de Grande-Bretagne la M.G.A. a été remaniée pour donner plus de pouvoir de conduite plus un pouvoir augmenté des freins. Le moteur de 1,500 c.c. a été augmenté à 1,588 c.c. et ce, avec d'autres développements, a élevé la puissance de 79.5 chevaux-vapeur aux freins à 5,600 révolutions par minute, donnant une vitesse maximum de 100 milles à l'heure et une vitesse de croisière de 80 milles à l'heure. Cette vue de la nouvelle version montre les roues qui ont été dessinées pour un freinage amélioré: des freins à disques Lockheed dans les roues d'avant et des garnitures perfectionnées aux tambours de freins à l'arrière. La M.G.A. 1600 est produite dans une nouvelle gamme de couleurs.

La tournée de Khrouchtchev a créé une forte impression sur son esprit communiste

WASHINGTON (PA) — Les autorités américaines ont conclu que la tournée de Nikita Khrouchtchev sur son esprit communiste et, en quelque sorte, a été favorable aux Etats-Unis. Mais elles adoptent une attitude d'expectative avant de décider si les gains sont permanents ou simplement un dégel temporaire dans la guerre froide. Les autorités qui ont voyagé avec le premier ministre soviétique et qui ont pris part aux entretiens de la semaine dernière au Camp David entre Khrouchtchev et le président Eisenhower, croient que Khrouchtchev: 1. S'est rendu compte de la force de l'économie américaine, le haut niveau de vie, la liberté d'expression parmi les citoyens américains; 2. A constaté que la population vit très bien sous le capitalisme malgré la théorie marxiste que le capitalisme est un système d'exploiteurs et d'exploités qui cédera bientôt sa place au socialisme; 3. A reconnu que le peuple américain et son gouvernement sont unis en ce qui concerne la politique étrangère; 4. A constaté que les Américains en général désirent la paix; 5. A reconnu qu'une plus petite portion de la production américaine, que celle de la Russie, est consacrée aux armements. Cela vient contredire les prétentions du communisme à l'effet que les Américains craignent le désarmement parce qu'ils pourraient provoquer un effondrement économique et que les capitalistes font résonner les tambours de guerre en vue d'augmenter les profits. Un gain pour les E.U. M. Andrew H. Berding, assistant secrétaire d'Etat, a dit que le voyage de Khrouchtchev constituait un gain pour les Etats-Unis à cause de ces impressions créées chez le leader soviétique et à cause aussi des accords intervenus à Camp David. M. Berding, un de ceux qui étaient aux entretiens de Camp David, a déclaré dans un discours hier que le gain le plus important dans les entretiens a été l'établissement de contacts personnels entre les leaders des deux principales puissances dans la guerre froide. Le secrétaire d'Etat, M. Herbert, faisant rapport aux membres du Congrès hier, a dit qu'il croit que les tensions ont été allégées, mais il a recommandé la prudence. Il aurait dit que c'est par des actes et non des paroles qu'on verra si Khrouchtchev a réellement l'intention de faire suivre sa visite américaine d'une tentative pour alléger la guerre froide. échanges culturels américains-soviétiques. Le secrétaire d'Etat, M. Herbert, faisant rapport aux membres du Congrès hier, a dit qu'il croit que les tensions ont été allégées, mais il a recommandé la prudence. Il aurait dit que c'est par des actes et non des paroles qu'on verra si Khrouchtchev a réellement l'intention de faire suivre sa visite américaine d'une tentative pour alléger la guerre froide.

Plusieurs vœux émis au Congrès provincial d'Economie Domestique

CHICOUTIMI — Le Congrès provincial des Cercles d'Economie Domestique, tenu à Chicoutimi les 17, 18 et 19 août, a groupé un grand nombre de délégués des six Fédérations diocésaines. Le mot d'ordre de ce dernier congrès a été émis sous forme de vœux par chacune des Fédérations. Ces vœux peuvent se résumer en quelques mots: "Toujours de plus en plus, tous les jours de mieux en mieux". Voici les deux vœux émis par la Fédération de Chicoutimi: "Que chaque cercle, dans son milieu, s'efforce de faire rayonner de l'Esprit chrétien"; "Que tous les membres des cercles s'appliquent de plus en plus à vivre non seulement la devise des Cercles, mais aussi à pratiquer toutes les vertus qu'elle demande à leur patronne, Notre-Dame du Foyer, au début de leur assemblée". Lors de la messe solennelle célébrée par Mgr Henri Fortier, S.J., O.M.I., supérieur général des C.E.D., à l'occasion de ce congrès, S. E. Mgr Georges Melançon, évêque de Chicoutimi, prononça le sermon de circonstance: s'adressant aux délégués et congressistes, il leur disait: "C'est à vous, épouses et mères de familles, qu'il incombe de veiller, de corriger, d'enseigner, de discerner le bien du mal recourant si nécessaire à toutes les mesures de protection possible". "C'est bien ce que vous avez compris, en vous intéressant aux Cercles d'Economie Domestique, dont les programmes sont si admirables dans leur spiritualité et leurs applications pratiques. Sachez que l'Épiscopat de la Province approuve vos Cercles et Bulletin, et apprécie à leur réelle valeur vos dirigeantes". Une nouvelle présidente fut élue, à l'élection des membres du Conseil provincial, Mme Philippe Laliberté, du diocèse des Trois-Rivières, qui fut, depuis plusieurs années, avec compétence et dévouement, membre du Conseil Provincial. Elle succède à Mme Armand Lessard, démissionnaire pour cause de santé et qui fut présidente des C.E.D. depuis leur fondation. En considération de ses grands mérites, S. E. Mgr Melançon lui obtint la médaille "Bene Merenti", et elle fut élue unanimement présidente honoraire à vie. Une autre démission que les délégués eurent à regretter, fut celle de Mme Camille Lapointe, secrétaire-trésorière générale depuis quatre ans.

Le projet soumis par le Canada prend de l'extension aujourd'hui

Par JOSEPH MACSWEEN, de la Presse Canadienne. NATIONS-UNIES (PC) — Le projet de création d'un centre international d'étude de la radiation, soumis par le Canada la semaine dernière, semble aujourd'hui se gagner de plus en plus d'adhérents. Plusieurs délégations ont demandé de plus amples détails. Le ministre des Affaires extérieures, M. Howard Green, qui a fait part de la proposition à l'Assemblée générale, travaille actuellement, en compagnie des autres membres de la délégation canadienne, à la préparation d'une résolution qui sera présentée à l'Assemblée. Comme ce projet prévoit des dépenses de capitaux, il faudra qu'elles soient approuvées au préalable par le cabinet. Ainsi, il s'écoulera peut-être une quinzaine de jours avant que la résolution ne puisse être rendue publique. Un diplomate étranger a fait observer que le projet semble susciter beaucoup d'intérêt parce que la radiation, en raison des dangers qu'elle présente pour la santé des générations actuelles et futures, est source de grande inquiétude un peu partout dans le monde. Pas de polémique Bien que le problème de la radiation soit relié à celui du désarmement, le Canada semble confiant que sa proposition n'entraînera pas une polémique. "Nous espérons obtenir de l'appui de toutes parts", a déclaré un porte-parole. Il est possible que le Canada invite un certain nombre d'autres pays, à convictions politiques fort différentes, à soutenir le projet. Ainsi, l'on parle du Mexique, de la Yougoslavie, du Japon et de l'Inde. Lorsqu'il a fait connaître le projet la semaine dernière, le ministre Green a dit que le Canada est d'opinion que le pro-

CASTRO TRAVAILLE A CONVERTIR CUBA

LA HAVANE (PA) — Fidel Castro s'est lancé à la conversion de Cuba, autrefois l'endroit le plus gai des Caraïbes, changeant ce paradis des joueurs en une contrée de plages publiques et de musées presque totalement dépourvue d'alcool. Pour un pays où la vente de la boisson était aussi libre que l'air, le changement s'avère peut-être difficile, sinon impossible disent les critiques du premier ministre cubain. Le chef rebel barbu, qui ne boit à peu près jamais d'alcool, a pris des mesures draconiennes pour mettre la dive bouteille hors de portée de la majorité des Cubains. Il a imposé une taxe presque prohibitive de cinq cents par bouteille de bière, de plus d'un dollar par bouteille de rhum et de \$1.80 et plus sur le cognac, le scotch et les vins mousseux. "L'abus de l'alcool est aussi immoral que l'usage de l'héroïne", a dit le premier ministre aux télespectateurs pour expliquer qu'il avait imposé pour mettre un frein à la consommation de la boisson qui a augmenté de 300 pour cent depuis le 1er janvier, a-t-il ajouté. L'argent perçu par ces taxes, a-t-il dit, donnera du travail à 20,000 Cubains de plus par année. Il n'a cependant pas expliqué de quelle façon. On a présumé qu'il voulait dire que l'apport des taxes, qu'il évalue à \$20,000,000 par année, sera affecté aux Travaux publics. La loi aura certainement un effet déplorable sur le commerce de la boisson. L'an dernier les Cubains et les visiteurs ont dépensé \$100,000,000 pour l'achat de boissons alcooliques en comparaison des \$15,000,000 dépensés pour l'achat de riz, élément principal de la diète nationale. Les critiques soutiennent que les petites distilleries de vins et de rhums sont condamnées. La loi nuira au commerce avec l'Espagne, qui achète beaucoup de tabac cubain en feuille et expédie environ 300,000 caisses de cognac par année à ce pays. Les touristes Pour le touriste, la taxe porte le coût de la boisson dans ce pays sur un pied d'égalité avec celui qui est exigé dans les dispendieuses villes d'eau au monde entier. Le "bodega" ou bistro du coin demande 25 cents pour un verre de rhum avec soda. Les bars des casinos demandent de 85 à 90 cents pour la même consommation. On estime que ces prix atteindront 50 cents et \$1.50 après que les taxes auront été mises en vigueur. A La Havane où tout est cher, le scotch, le rye et les vins de bonne qualité vont aussi augmenter de prix, ce qui découragera le touriste. Les dirigeants de maisons de jeux sont très malheureux à la

Un hélicoptère s'est abattu

TOKYO (Reuters) — Un hélicoptère américain, s'est abattu dans les eaux qui inondent la région de Nagoya, quelques secondes après avoir pris son envol, ayant à son bord plusieurs victimes de l'inondation. Selon les premiers rapports, deux personnes auraient perdu la vie. Pendant ce temps, le bilan des morts causées par le pire typhon de l'histoire du Japon, s'élève à plus de 5,000. On a repêché les corps des nombreuses victimes qui se sont noyées dans les baies et les embouchures des rivières. Les premières averse, depuis le typhon qui s'est abattu sur le Japon, samedi dernier, se sont mises à tomber hier soir et de nouveau ce matin au milieu des opérations de sauvetage. En plus des 5,000 morts, on dénombre plusieurs milliers de sans-abris. Environ 40 hélicoptères, transportent sans arrêt les sinistrés, qui sont obligés de se réfugier sur le toit de leur demeure à cause de l'inondation. Le porte-avions Kearsage, de la Marine Américaine, s'est avancé dans les eaux avoisinantes et les équipes médicales se sont mises à l'oeuvre pour inoculer la population contre le tétanos. Des aérobus commerciaux, en provenance de Tokio, transportent des couvertures, des vêtements et de la nourriture vers les régions dévastées. suite de ce dernier développement dans la situation. Les premières restrictions imposées sur les activités nocturnes et sur les jeux de hasard avaient déjà causé une baisse dans l'industrie touristique, à leur avis.



M. JOHN A. MACAULAY, Q.C., LL.D., de Winnipeg, a été nommé maître de chaire du Tableau des Gouverneurs de la Ligue de la Croix Rouge. Cette organisation est une fédération internationale composée de 84 associations nationales, comprenant: Croix Rouge, le "Red Crescent" (Croissant rouge), la "Red Lion" (société du lion rouge) et les "Sun Societies" (sociétés du soleil), à travers le monde. M. Macaulay est le premier Canadien à tenir le sommet de cette position dans les 100 années d'histoire de la Ligue.

Qui veut REUSSIR choisit... INSTITUT DENYS CORRESPONDANCE
722, rue St-Jean Québec 4
SECTION COMMERCIALE: Commercial complet, Comptabilité supérieure, Steno-dactyle, etc.
SECTION SCIENTIFIQUE: avec examens officiels du département de l'Instruction publique, etc.

"UNE PASSION POUR LA RECHERCHE"

OTTAWA (PC) — Le R.P. Henri Légaré, recteur de l'université d'Ottawa, a déclaré aujourd'hui que les étudiants et les professeurs devraient partager "une passion pour la recherche". Il a pris la parole au cours de la messe annuelle du Saint-Esprit à l'église du Sacré-Coeur, ici, d'après ce témoin. Environ 2,000 étudiants y ont assisté, ainsi que les membres des facultés de l'université, dirigée par les Oblats de Marie-Immaculée. Les étudiants ont reçu le premier manuel publié par l'université dans ses 110 ans d'existence. Les sujets traités dans ce manuel, de 152 pages, sont l'histoire de l'université, son organisation, son administration et ses services; un code étudiant de conduite personnelle; l'administration des organisations étudiantes; et les principes de base des relations entre les élèves et l'université. Le Père Légaré a aussi annoncé la formation d'un bureau des Affaires étudiantes. Il servira de médiateur entre les as-

Le projet soumis par le Canada prend de l'extension aujourd'hui

blème de la radiation — il subsistera même si les essais nucléaires cessent — est négligé. M. Green a demandé aux Etats membres de l'ONU de recueillir toutes les données possibles et de les soumettre à une agence centrale. NOMINATION A LA FONDERIE DE L'ISLET
MARTIAL BOURGEOIS
M. Jean-Paul Thibault, président de la Fonderie de l'Islet Limitée annonce la nomination de M. Martial Bourgeois au poste de Gérant-général de la compagnie. M. Bourgeois diplômé de l'Université de Liège, est ingénieur métallurgiste.

HONORABLE YVES PREVOST, C.R. Ministre
Raymond Douville Sous-ministre
Secrétariat de la province de Québec
LES ECOLES DE SOLFEGE
25 cours du soir gratuits de Solfège théorique et pratique
Frais d'inscription: \$1. pour l'année
JEUDI 1er octobre
Catholic High School, rue Labrecque, 1ère année 7h. à 8h.
LUNDI 5 octobre
Académie St-Michel, rue St-Pierre, 1ère et 2e année 7h. à 9h.
MARDI 8 OCTOBRE
Académie Commerciale, rue Racine, 1ère année, 7h. à 8h.
MERCREDI 7 octobre
Ecole St-Patrick, rue Nelson, 1ère année, 7h. à 8h.
LES ECOLES DE SOLFEGE
1182, boul. St-Laurent, (Montréal 18) Jules Dubois, directeur des cours. 17 sept. 1959

Deux circuits de Neal donnent une victoire de 4 à 3 aux Dodgers

Poussée de 3 points à la septième Podres gagne - Demain Los-Angeles

CHICAGO (PA) — Deux formidables coups de circuit de Charlie Neal et un autre de Chuck Essegian appelé à frapper en relève ont été hier les points saillants du ralliement qui a donné aux Dodgers de Los Angeles une victoire de 4-3 sur les White Sox de Chicago. Les deux équipes sont maintenant sur un pied d'égalité dans la série mondiale.

Les deux équipes se rendent maintenant à Los Angeles où seront disputées les trois prochaines parties de la classique. La troisième joute aura lieu dimanche après-midi et débutera à 1 h. p.m., heure avancée de l'est.



Johnny PODRES Le lanceur gagnant

La victoire de 11-0 remportée la veille, et Lollar, Larry Sherry, qui était venu remplacer Johnny Podres après que ce dernier eut cédé sa place à Essegian comme frappeur d'urgence, n'avait encore retiré personne dans cette manche.



Don DRYSDALE Il sera opposé à Pierce

Al Smith tapa un double au centre-gauche et Earl Torgerson, courant à la place de Kluszewski, encaissa facilement le marbre. Lollar, qui était au premier coup de circuit, tenta lui aussi de compter mais fut retiré au marbre.



Billy PIERCE Le lanceur débutant dimanche

Charlie Neal, qui réussit à se sortir de l'impasse à la huitième manche, était venu remplacer Danny McDevitt lundi, dans la première joute éliminatoire pour le championnat de la ligue Nationale, et avait mis les Braves de Milwaukee à sa main.



Charlie NEAL Il cogne deux circuits.

Le premier circuit de Neal à la cinquième avait réduit de moitié l'avance que les Sox avaient prise à la première manche. Celui d'Essegian, dans les estrades supérieures du camp gauche-centre, à la septième, porta le compte à 2-2.

Le deuxième circuit de Neal, un formidable coup à 429 pieds du marbre, dans le bullpen des White Sox, a été cogné après que Junior Gilliam eut obtenu un but sur balles. Ce coup, qui donna aux Dodgers leurs deuxième et troisième points de la manche, envoya Shaw aux caisses.

Après une matinée pluvieuse et sombre à Chicago, le ciel se mit à s'éclaircir vers midi et la joute fut jouée par un temps ensoleillé avec de brèves périodes nuageuses.

Les White Sox commencèrent la partie un peu comme s'ils avaient eu l'intention de continuer leur pratique de la veille, alors qu'ils avaient littéralement massacrés les Dodgers.

Dans cette première manche, Luis Aparicio frappa le long de la ligne du champ droit un solide coup qui lui permit de se rendre jusqu'au deuxième but.

Après que Jim Landis eut obtenu un but sur balles, Kluszewski frappa un dur roulant en direction de Neal. Ce dernier aurait pu effectuer un double-circuit, mais ce furent des coups pour le moins peu opportuns. Chaque fois, ils se mirent à frapper après deux retraits et ne purent compter un seul point.

Et le compte demeura de 2-1 en faveur des Sox jusqu'à la septième. Shaw, une fois de plus, retira les deux premiers frappeurs à lui faire face et Essegian s'amena au bâton à la place de Podres. Le compte était de trois balles un strike contre lui lorsqu'il s'élança et envoya la balle dans les sieges supérieurs du champ gauche, portant le compte à 2-2.

Shaw perdit momentanément son contrôle après ce coup de circuit et aloqua un but sur balles à Gilliam. Ce fut, en fait, le seul but sur balles qu'il accorda de tout son séjour au monticule. Neal vint ensuite au bâton pour expédier la balle dans les estrades supérieures des Sox.

Landis courut jusqu'à la clôture du champ centre et là, ne put rien faire si ce n'est regarder Billy Pierce, qui était à se réjouir de la victoire.

Neal, qui a l'air si frêle qu'on dirait qu'il va avoir besoin de l'aide du vent pour frapper la balle hors du champ intérieur, venait juste de frapper deux formidables coups de circuit. Et c'est son deuxième qui a fait toute la différence au monde pour les Dodgers de Los Angeles, dans la victoire de 4-3 qu'ils ont remportée hier aux dépens des White Sox de Chicago, dans la deuxième joute de la série mondiale.

«Ce n'est pas du tout la même chose que durant la saison régulière, de déclarer Neal dans cette série, il y a beaucoup d'argent en jeu.

«Lorsque j'ai cogné mon deuxième circuit, je ne pensais pas du tout qu'il nous ferait gagner la partie, mais j'étais quand même fort heureux de voir la balle aller se promener dans les estrades.

«Je ne sais pas du tout ce qui n'allait pas dans la première manche», a-t-il déclaré. «Mais je ne devrais pas m'enorgueillir de ce que j'ai fait. Je n'ai que rarement joué pendant ma carrière, je n'ai que rarement

pu lancer une bonne première manche. En tout cas, même si j'ai hanté un peu de contrôle au début, ils ne m'ont tout de même pas envoyé aux caisses.

«Je lui ai fait mettre du ruban goudronné au bout de son bâton, de faire remarquer Dressen, pour l'empêcher de prendre sa poigne trop vers l'extrémité du bâton. Aujourd'hui, il semble avoir moins long de bâton à rien faire et il peut frapper ces lanceurs à l'intérieur beaucoup plus facilement.

«Personne ne doute maintenant de l'habileté de Charlie Neal à frapper des coups de circuit. Il en a frappé un total de 19 au cours de la saison régulière, en 1955. Podres avait battu les Yankees de New York par des comptes de 8-3 et 2-0.

Chuck Essegian, le joueur d'utilité qui ne frappa qu'un seul circuit en 85 présences au bâton au cours de la saison régulière, en a frappé un hier après-midi qui était encore plus long que le plus long de Neal.

«Des que la balle toucha le bâton, j'ai su que c'était un circuit», a déclaré l'ancienne étoile de football de l'Université Stanford. N'eût été les estrades, la balle frappée par Essegian aurait tombé à quelque 450 pieds du marbre.

Podres, Sherry (7) et Roseboro; Shaw, Lown (7) et Lollar. G—Podres (1-0), Shaw (0-1). Cir: LA—Neal 2, Essegian. (Série finale de 4 de 7 égale à 1-1).

«Il est à espérer que Patterson sera en mesure d'effectuer un retour au jeu en grande forme la saison prochaine», dit le gérant général de Los Angeles, les chances de Patterson de revenir au jeu cette saison sont à peu près nulles.

«Lorsque j'ai cogné mon deuxième circuit, je ne pensais pas du tout qu'il nous ferait gagner la partie, mais j'étais quand même fort heureux de voir la balle aller se promener dans les estrades.

«Je ne sais pas du tout ce qui n'allait pas dans la première manche», a-t-il déclaré. «Mais je ne devrais pas m'enorgueillir de ce que j'ai fait. Je n'ai que rarement joué pendant ma carrière, je n'ai que rarement

La patinoire du Colisée est prête en voque chez nous.

CHICOUTIMI — La première séance de patinage sur la glace du Colisée de Chicoutimi aura lieu dimanche après-midi de 2 hres à 4 hres.

Tous les nombreux amateurs du patin à glace seront sans doute heureux d'apprendre cette nouvelle. Il y aura également une séance de patinage le soir soit de 8 hres à 10 hres.

Une défectuosité dans le système de glace artificiel avait retardé le début du patinage, mais le tout est actuellement rentré dans l'ordre et la patinoire du Colisée attend les nombreux adeptes de ce sport.

Partie de pommes à St-Jean-Eudes

Chicoutimi — Une grande partie de pommes aux profits du club de hockey "Snow-White de St-Jean-Eudes de la ligue inter-paroissiale sera tenue en la salle du collège de l'endroit, dimanche soir à compter de 8 hres.

Les organisateurs de cette partie de pommes, MM. Lionel Pinard et J. Aubé Houde lancent une invitation à tous ceux qui s'intéressent à la cause du hockey junior à St-Jean-Eudes et espèrent qu'ils se rendront nombreux à cette soirée récréative.

«L'entraîneur de l'équipe d'étoiles est l'instructeur de l'équipe qui a été éliminée dans la finale de la coupe Stanley l'année précédente.

«Aucun des joueurs des Leafs n'avait été choisi pour faire partie de ces équipes de rêve, mais Imlach s'est prévalu de sa prérogative de remplir ses rangs avec les joueurs de son choix et il a choisi quatre porte-couleurs de Toronto. Il aurait pu prendre une couple d'autres joueurs des Leafs mais il a en quelque sorte les mains liées car ceux sur lesquels il avait les yeux n'ont pas encore signé de contrat en vue de la prochaine saison.

«L'instructeur Toe Blake est dans l'heureuse position d'avoir encore à peu près intacte sous ses ordres l'équipe qui a gagné le printemps dernier le championnat de la ligue Nationale et la coupe Stanley.

«L'instructeur de l'équipe d'étoiles est l'instructeur de l'équipe qui a été éliminée dans la finale de la coupe Stanley l'année précédente.

Dans le football Hamilton peut s'assurer du championnat aujourd'hui

Par la PRESSE CANADIENNE A Montréal L'issue de l'autre joute d'aujourd'hui, à Montréal, entre les Alouettes et les Argonauts de Toronto, pourrait resserrer considérablement la lutte. Une victoire des Argos les ferait monter sur un pied d'égalité avec les Alouettes. Ces derniers, depuis le début de la saison, ont gagné quatre parties et subi le même nombre de défaites. Les Argos sont actuellement à deux points des Montréalais.

Les partisans des Argonauts en seront peut-être surpris, mais ceux qui sont censés s'y connaître sont d'avis que les Torontois ne répéteront pas leur exploit de samedi dernier, alors qu'ils ont écrasé les Alouettes 39-9.

Al Dorow, le nouveau joueur de quart-arrière des Argos, commencera sa première partie complète dans le Big Four. Dorow, que les Argos ont obtenu des Lions de la Colombie Britannique dans une transaction effectuée au début de la semaine dernière, a été le grand artisan de la victoire des Torontois samedi dernier.

Owen compte également sur Bobby Jack Oliver, un robuste joueur de ligne, pour garder Etcheverry sous contrôle.

«L'instructeur de l'équipe d'étoiles est l'instructeur de l'équipe qui a été éliminée dans la finale de la coupe Stanley l'année précédente.

«L'instructeur de l'équipe d'étoiles est l'instructeur de l'équipe qui a été éliminée dans la finale de la coupe Stanley l'année précédente.

Le Progres advertisement with contact information: DIRECTION LI-3-4474, REDACTEUR EN CHEF LI-3-4475, ANNONCES LOCALES LI-3-4476, ANNONCES Nationales LI-3-4476, ANNONCES CLASSEES LI-3-4477, ABONNEMENT LI-3-4477, CIRCULATION LI-3-4477, VENDEURS LI-3-4478, IMPRIMERIE LI-3-4478, RELIURE LI-3-4478, SI OCCUPE FORMER UNIQUEMENT LI-3-4474

Les étoiles contre les Canadiens ce soir

Moore a signé-Imlach est l'instructeur des étoiles - Les Canadiens au complet

Par W. R. Wheatley de la Presse Canadienne MONTREAL (PC) — Le refus de la part de certains joueurs de signer leur contrat à quel- que peu contribué à priver l'in- structeur George Punch Imlach de certains hommes qu'il aurait voulu voir dans son équipe d'é- toiles, mais le loucaie mentor des Leafs de Toronto a déclaré que son groupe est quand même prêt à rabattre le caquet d'es Canadiens ce soir dans la clas- sique annuelle de la ligue Na- tionale de hockey.

«L'instructeur de l'équipe d'étoiles est l'instructeur de l'équipe qui a été éliminée dans la finale de la coupe Stanley l'année précédente.

«L'instructeur de l'équipe d'étoiles est l'instructeur de l'équipe qui a été éliminée dans la finale de la coupe Stanley l'année précédente.

«L'instructeur de l'équipe d'étoiles est l'instructeur de l'équipe qui a été éliminée dans la finale de la coupe Stanley l'année précédente.

«L'instructeur de l'équipe d'étoiles est l'instructeur de l'équipe qui a été éliminée dans la finale de la coupe Stanley l'année précédente.

«L'instructeur de l'équipe d'étoiles est l'instructeur de l'équipe qui a été éliminée dans la finale de la coupe Stanley l'année précédente.

«L'instructeur de l'équipe d'étoiles est l'instructeur de l'équipe qui a été éliminée dans la finale de la coupe Stanley l'année précédente.

«L'instructeur de l'équipe d'étoiles est l'instructeur de l'équipe qui a été éliminée dans la finale de la coupe Stanley l'année précédente.

«L'instructeur de l'équipe d'étoiles est l'instructeur de l'équipe qui a été éliminée dans la finale de la coupe Stanley l'année précédente.

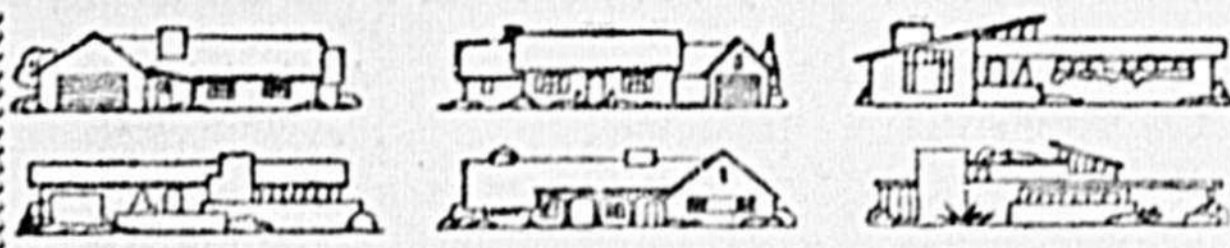
«L'instructeur de l'équipe d'étoiles est l'instructeur de l'équipe qui a été éliminée dans la finale de la coupe Stanley l'année précédente.

Robol advertisement: UNE GLACE DE VOTRE VOITURE A ÉTÉ BRISÉE? Appelez ou passez à CANADIAN PITTSBURGH 680 est, Boul. Lamarche — Chicoutimi Tél.: 1-1-3-3364



DEUX EXCELLENTS JEUNES TALENTS — Yves Vail- lancourt de Chicoutimi et Claude Girard des Braves de Jonquières se félicitent mutuellement après avoir appris qu'ils venaient d'être choisis comme meilleurs recrues de la saison dans la ligue régionale de baseball du Saguenay. On se rappelle que ces deux joueurs ont reçu le même nombre de votes soit 8 joueurs. (Photo Michel Hamilton)

Cherchez-vous une aubaine? Lisez les annonces classées



VOUS CHERCHEZ UN LOGEMENT

OU UNE MAISON?

UTILISEZ NOS ANNONCES CLASSEES

VOUS Y TROUVEREZ UNE FOULE DE SUGGERES

Téléphonez à **LI 3-4474**

Ouvert jusqu'à 5 heures excepté le samedi, jusqu'à midi seulement.

Minimum de dix-sept mots par insertion: \$0.50. Pour chaque mot additionnel: \$0.03. Pour avis de service anniversaire, de remerciements, etc., selon la formule ordinaire: \$2.00 par insertion.

AGENTS DEMANDES	A VENDRE
SI VOUS GAGNEZ MOINS DE \$50 par semaine, demandez notre catalogue et notre plan d'essai de 30 jours. Venez régulièrement ou à temps partiel dans Arvida, Bagotville, Chicoutimi, Kénogami, St-Jean-Val-de-Rivage, etc. 225 produits d'utilité domestiques: cuillères, médiums, cosmétiques, etc. Capital requis: \$20 remis si nécessaire. JITO, Dépt 33, 5130, St-Hubert, Montréal.	SET DE SALON, télévision de 21", poêle avec brûleur à l'huile, poêle électrique. Pour plus d'informations, signalez LI 3-3716. (T-1327)

ARGENT A PRÊTER	A VENDRE DIVERS
TOUT GENRE DE PRÊTS PREMIERS et deuxième hypothèques, achats de contrats. S'adresser à 333, rue Racine est, Chicoutimi. (T-1312)	EMBARCATION moteur, avec Prébrie, conduite et vitesses. En très bon état. A vendre à prix de sacrifice. S'adresser par téléphone LI 3-6540. (T-1313)

CHALET A VENDRE	FEMMES FILLES DEMANDEES
CHALET SITUÉ au Lac des Îles, à 8 milles de St-Ambrose, sur territoire de pêche privé du club La Pointe. Plage idéale pour enfant. Construction récente 20 x 24. Prix \$3,000. S'adresser par tél. LI 8-6331. (T-1309)	MESDAMES, avez-vous besoin d'argent pour Noël? Venez dès maintenant et devenez représentante AVON en travaillant quelques heures par jour. Écrivez aujourd'hui à Gerant AVON, 407 Blvd. Ste Geneviève, Chicoutimi. (T-1324)

CHAMBRE ET PENSION	HOMMES ET FEMMES DEMANDES
CHAMBRE ET PENSION pour jeunes hommes, dans grande maison moderne, garage, pour automobile. Bonne conditions. S'adresser par tél. LI 3-3260. (T-1257)	FLEURISTE DEMANDE, ville de Québec. Spécifier degré d'expérience, âge, salaire désiré. Discretion assurée. Écrire à Progrès Postal 218, Dépt. B le Casier du Saguenay, Chicoutimi.

CATALOGUE GRATIS	LOCAL A LOUER
CATALOGUE GRATIS contenant des centaines de commerces, fermes et propriétés à revenus au Canada et aux États-Unis. Spécifiez le genre et l'endroit désirés. Faites affaire directement avec U. I. Buyers Digest, Dept. 1696 C 837W, Hastings St., Vancouver 1, B. C.	LOCAL COMMERCIAL, situé sur la rue Racine. S'adresser par tél. LI 3-0275. (T-1311)

COUTURIÈRE	LOGEMENTS A LOUER
LE PLUS RECENT catalogue de De-finitions Machine Co., sur forme de boucles à recevoir vous-mêmes vous sera envoyé gratuitement. WILLIAM VENNES, Casier Postal 50, Grand-Mère, P. Q.	LOGEMENT de 2 pièces, meuble, chauffé, éclairé, chambre de bain, entrée indépendante. Situé rue Bagin, Chicoutimi. S'adresser par tél. LI 3-5786. (T-1304)

COUTURIÈRE	LOGEMENT CHAUFFÉ
ROBES MANTEAUX COSTUMES et réparation de tous genres. S'adresser par tél. LI 3-0346 ou 128 rue Viau, Chicoutimi-Nord. (T-1292)	LOGEMENT de 3 pièces, 220v. Entrée indépendante. Situé à 12 rue Pricé, Kénogami. (T-1325)

Les matériaux...

(suite de la 12e page)

municipaux pour l'établissement.

Après avoir obtenu le permis de construction municipal et que l'entente pour le prêt est conclue, le constructeur peut commencer les travaux. Il est important de se souvenir qu'un prêt ne peut pas être accordé aux termes de la Loi nationale sur l'habitation, si les travaux de construction ont dépassé le stade de l'excavation.

Les zones doivent également être pris en ligne de compte.

L'aire minimum de terrain acceptable pour une maison de la LNH est 4,000 pieds carrés. La maison elle-même ne doit pas occuper plus de 33 p. 100 de l'aire du terrain. Ceci peut être augmenté à 40 p. 100 dans le cas des terrains d'angle. Un écartement minimum de 12 pieds de la ligne de la rue est requis bien que nombre de municipalités exigent davantage. La cour à l'arrière de la maison doit avoir une profondeur d'au moins 25 pieds. De chaque côté d'une maison à un étage, il doit y avoir une distance d'au moins 4 pieds entre le mur et la limite du terrain. Dans le cas d'une maison de plus de un étage de hauteur, les exigences visant la cour latérale, sont plus grandes.

Le polypropylène

(suite de la 12e page)

classé comme le plastique industriel le plus prometteur et le plus progressif.

Le plus léger de tous les plastiques commerciaux, le "Pro-fax" possède aussi une remarquable résistance à la chaleur, aux produits chimiques, et à la force d'impact. Il demeure rigide, même dans ses parties minces. Outre ses nombreux usages dans les articles moulés par injection, le "Pro-fax" sert à la fabrication de câbles, de housses pour sièges d'automobiles, de angles pour meubles de jardin, de même qu'aux textiles. D'intenses travaux de développement laissent prévoir un brillant avenir dans le domaine de la pellicule pour emballage.

Quant au "Penton", il s'agit d'un plastique anti-corrosif, que les fournisseurs d'équipement anti-corrosif emploient en application sur les soupapes, ferrures, pièces de pompes, tuyaux et comme enduit de pièces métalliques.

Le polypropylène "Pro-fax" vient s'ajouter aux produits déjà offerts par la division de polyéthylène en résines de polyéthylène de faible densité et de densité intermédiaire, fabriquée à Edmonton.

Comme les adultes, les enfants aiment ou n'aiment pas certains aliments. S'ils refusent de boire le lait, rendez le verre plus tentant en y ajoutant du chocolat ou autre substance qui en améliorera la saveur.

OFFRE SES SERVICES

Sténographe bilingue possédant huit (8) années d'expérience dans la grande industrie offre ses services. Pour plus d'information s'adresser par téléphone à LI 3-0920.

LOGEMENTS A LOUER

2 BEAUX LOGEMENTS chauffés, libres immédiatement. L'un de 3 pièces, l'autre de 6 pièces plus chambre de bain. Prés de l'Hôtel-Dieu. S'adresser par tél. LI 3-5613. (T-1306)

MÉDICAMENTS

POUR LOUER SOUFFRIR l'agonie des douleurs rhumatismales, de la sciatique et du lumbago, quand RUMACAPS vous aideront à vous soulager. Demandez-les à votre pharmacien.

POÊLE A VENDRE

POÊLE ELECTRIQUE sur 110 volts. Éléments Chromalox, en parfaite condition. Pour information, tél. LI 3-5694.

VOYAGEURS DEMANDES

REPRESENTANT à temps partiel pour la région de Chicoutimi et de Lac-St-Jean, la Côte Nord et de Québec à St-Siméon. Commission intéressante sur toute commande livrée sur territoire. Représentant seul sur le terrain. Écrire à: J. A. Fullum Engr. L'Épicerie, P. Q. Case Postale 88.

MAISONS A VENDRE

MAISON de 7 pièces, 2 salles de bain et toilette en plus grande salle de famille au sous-sol. Située au foyer N-D. du Saguenay en face du parc avec vue sur le Saguenay et Mont-Vain. Brayer électrique pour déchets. Poêle électrique, lessiveuse automatique et lave-vaisselle automatique. Réservoir à eau chaude en verre isolé. Foyer naturel. Chauffage automatique. Tél. LI 9-1480. (T-1320)

MAISON PLAIN-PIED, 6 pièces, plus chambre de bain, entrée 220 V. Située "HABITAT" de l'Épicerie, quartier "HABITAT" de l'Épicerie. S'adresser par tél. LI 3-4732. (T-1320)

Le banquier...

(suite de la 2e page)

d'un titre, au cours des années de guerre.

"Le Banquier de campagne" a souvent été mentionné avec affection par les lecteurs de la Revue Mensuelle. M. Jackson avait su imprégner ce numéro de toute la nostalgie avec laquelle un gerant de banque, arrivé à l'époque de la retraite, revit en esprit ses années passées dans un petit milieu rural. De ses innombrables souvenirs se dégage un tableau du rôle qui fut sien dans la vie économique de cette commune, et une évaluation des qualités qui lui permirent de bien servir les intérêts de ses clients qui sont devenus de véritables amis.

Les femmes...

(suite de la 5e page)

les hommes, alors qu'on portait la limite d'âge à 21 ans.

Au cours de la dernière élection générale de 1955, 24 femmes furent élues, 14 d'entre elles dans les rangs du parti au pouvoir.

Depuis ce temps, dans les 52 élections complémentaires qui ont eu lieu, quatre autres femmes ont été élues, deux dans chacune des principales parties politiques.

On a demandé à plusieurs reprises que les deux sexes soient également représentés au Parlement. Mais des 1,500 candidats qui se présentent à l'élection générale d'octobre, moins de 100 seront des femmes.

Celles qui avaient un siège aux Communes dans le dernier Parlement venaient de toutes les classes sociales et de toutes les professions. Il y avait des professeurs, des conférencières, une avocate, une femme qui avait conduit des ambulances au cours de la guerre, des journalistes, des auteurs et des écrivains. Seulement neuf d'entre elles étaient célibataires.

Les White Sox favoris 6-5

NEW YORK (PA) — Les prévisions sur le livre de New York ont établi les White Sox de Chicago favoris à 6 contre 5 pour gagner cet après-midi aux dépens des Dodgers de Los Angeles la deuxième partie de la série mondiale.

Les White Sox, après avoir gagné la première partie au compte de 11-0, sont favoris à 9 contre 5 pour remporter les honneurs de la classique.

Avant la série, les Sox étaient favoris à 6 contre 5 pour gagner la première joute et 6-5 également pour gagner la classique.

Le gerant de Becerra refuse une offre pour un combat

PARIS (PA) — Le gerant de Jose Becerra a refusé une offre pour un nouveau combat de championnat poids coq mondial contre Alphonse Halimi à Paris le 24 octobre.

Francisco Rosales a dit que pour ces joutes de samedi soir, le calendrier est de 14 semaines pour chaque équipe. Les Sox, avec une fiche de sept victoires sur le point de décrocher le titre de championnat du Big Four. Ils sont actuellement en tête du classement avec 14 points.

Commentaires d'Alston dans la chambre de L-A

CHICAGO (PA) — Dans la d'inquiétant arrivés à du se re-chamber des Dodgers, le gerant Terry Wally Alston était à la fois déçu et surpris du résultat de la première joute. "N'avait parlé de la rapidité et de la solidité défensive des White Sox, mais on ne m'avait soufflé mot de leur puissance au bâton," dit-il.

"Je n'ai aucune excuse à offrir. Nous avons été bel et bien déclassés," d'ajouter le sympathique pilote de Los Angeles. Puis il reprit: "Dans un sens, il est aussi bien que les White Sox, ayant compté tous leurs points de la série dans une seule joute. Je suis assuré que le résultat de cette première joute, n'affectera en rien le moral de mes joueurs. Ils ont déjà perdu de l'arrière par le passé et ont su se rallier."

Carl Furillo était du même avis. "Les White Sox seraient peut-être très heureux d'avoir, demain, les points qu'ils ont gagnés aujourd'hui," dit-il. Furillo, "tant qu'à perdre, il vaut mieux perdre de façon décisive que par une faible marge," dit-il. "Duke Snider, qui ne compte sera 0-0 lorsque nous commencerons la deuxième joute."

Roger Craig, qui avait gagné cinq parties de suite avant celle d'hier, a expliqué qu'il avait eu tant d'énergie que d'habitude. "Il faut croire que ce n'était pas ma journée chanceuse," dit-il.

Alston a déclaré aux journalistes que John Podres lancera la joute de vendredi et Don Drysdale la troisième à Los Angeles.

A la boxe

PROVIDENCE (PA) — Harold Gomes, le champion poids léger junior mondial, et l'aspirant numéro un à la couronne des poids plume, tenteront de remporter sa huitième victoire consécutive ce soir contre Jay Fullmer, le jeune frère de Gene Fullmer, âgé de 22 ans. Gomes est favori pour vaincre le boxer de West Ogden, Utah. Cette rencontre de dix rounds se déroulera à l'Auditorium du Rhode-Island, à Providence. Elle sera télévisée partout aux États-Unis et au Canada.

Fullmer a un bilan de 17 victoires, deux défaites et un combat nul. Il a livré son dernier combat contre Cisco Andrade au milieu de l'été.

Gomes n'a perdu que de six des 47 combats professionnels, soit un contre Tommy Tibbs de Boston en 1954 et l'autre en 1957, contre Isidro Martinez. Cette année, il a remporté trois victoires.

Le gerant de Becerra refuse une offre pour un combat

PARIS (PA) — Le gerant de Jose Becerra a refusé une offre pour un nouveau combat de championnat poids coq mondial contre Alphonse Halimi à Paris le 24 octobre.

Francisco Rosales a dit que pour ces joutes de samedi soir, le calendrier est de 14 semaines pour chaque équipe. Les Sox, avec une fiche de sept victoires sur le point de décrocher le titre de championnat du Big Four. Ils sont actuellement en tête du classement avec 14 points.

Le gerant de Becerra refuse une offre pour un combat

PARIS (PA) — Le gerant de Jose Becerra a refusé une offre pour un nouveau combat de championnat poids coq mondial contre Alphonse Halimi à Paris le 24 octobre.

Francisco Rosales a dit que pour ces joutes de samedi soir, le calendrier est de 14 semaines pour chaque équipe. Les Sox, avec une fiche de sept victoires sur le point de décrocher le titre de championnat du Big Four. Ils sont actuellement en tête du classement avec 14 points.

Le gerant de Becerra refuse une offre pour un combat

PARIS (PA) — Le gerant de Jose Becerra a refusé une offre pour un nouveau combat de championnat poids coq mondial contre Alphonse Halimi à Paris le 24 octobre.

Francisco Rosales a dit que pour ces joutes de samedi soir, le calendrier est de 14 semaines pour chaque équipe. Les Sox, avec une fiche de sept victoires sur le point de décrocher le titre de championnat du Big Four. Ils sont actuellement en tête du classement avec 14 points.

Le gerant de Becerra refuse une offre pour un combat

PARIS (PA) — Le gerant de Jose Becerra a refusé une offre pour un nouveau combat de championnat poids coq mondial contre Alphonse Halimi à Paris le 24 octobre.

Francisco Rosales a dit que pour ces joutes de samedi soir, le calendrier est de 14 semaines pour chaque équipe. Les Sox, avec une fiche de sept victoires sur le point de décrocher le titre de championnat du Big Four. Ils sont actuellement en tête du classement avec 14 points.

Le gerant de Becerra refuse une offre pour un combat

PARIS (PA) — Le gerant de Jose Becerra a refusé une offre pour un nouveau combat de championnat poids coq mondial contre Alphonse Halimi à Paris le 24 octobre.

Francisco Rosales a dit que pour ces joutes de samedi soir, le calendrier est de 14 semaines pour chaque équipe. Les Sox, avec une fiche de sept victoires sur le point de décrocher le titre de championnat du Big Four. Ils sont actuellement en tête du classement avec 14 points.

Le gerant de Becerra refuse une offre pour un combat

PARIS (PA) — Le gerant de Jose Becerra a refusé une offre pour un nouveau combat de championnat poids coq mondial contre Alphonse Halimi à Paris le 24 octobre.

Francisco Rosales a dit que pour ces joutes de samedi soir, le calendrier est de 14 semaines pour chaque équipe. Les Sox, avec une fiche de sept victoires sur le point de décrocher le titre de championnat du Big Four. Ils sont actuellement en tête du classement avec 14 points.

Le gerant de Becerra refuse une offre pour un combat

PARIS (PA) — Le gerant de Jose Becerra a refusé une offre pour un nouveau combat de championnat poids coq mondial contre Alphonse Halimi à Paris le 24 octobre.

Francisco Rosales a dit que pour ces joutes de samedi soir, le calendrier est de 14 semaines pour chaque équipe. Les Sox, avec une fiche de sept victoires sur le point de décrocher le titre de championnat du Big Four. Ils sont actuellement en tête du classement avec 14 points.

Le gerant de Becerra refuse une offre pour un combat

PARIS (PA) — Le gerant de Jose Becerra a refusé une offre pour un nouveau combat de championnat poids coq mondial contre Alphonse Halimi à Paris le 24 octobre.

Francisco Rosales a dit que pour ces joutes de samedi soir, le calendrier est de 14 semaines pour chaque équipe. Les Sox, avec une fiche de sept victoires sur le point de décrocher le titre de championnat du Big Four. Ils sont actuellement en tête du classement avec 14 points.

Le gerant de Becerra refuse une offre pour un combat

PARIS (PA) — Le gerant de Jose Becerra a refusé une offre pour un nouveau combat de championnat poids coq mondial contre Alphonse Halimi à Paris le 24 octobre.

Francisco Rosales a dit que pour ces joutes de samedi soir, le calendrier est de 14 semaines pour chaque équipe. Les Sox, avec une fiche de sept victoires sur le point de décrocher le titre de championnat du Big Four. Ils sont actuellement en tête du classement avec 14 points.

Le gerant de Becerra refuse une offre pour un combat

PARIS (PA) — Le gerant de Jose Becerra a refusé une offre pour un nouveau combat de championnat poids coq mondial contre Alphonse Halimi à Paris le 24 octobre.

Francisco Rosales a dit que pour ces joutes de samedi soir, le calendrier est de 14 semaines pour chaque équipe. Les Sox, avec une fiche de sept victoires sur le point de décrocher le titre de championnat du Big Four. Ils sont actuellement en tête du classement avec 14 points.

Le gerant de Becerra refuse une offre pour un combat

PARIS (PA) — Le gerant de Jose Becerra a refusé une offre pour un nouveau combat de championnat poids coq mondial contre Alphonse Halimi à Paris le 24 octobre.

Francisco Rosales a dit que pour ces joutes de samedi soir, le calendrier est de 14 semaines pour chaque équipe. Les Sox, avec une fiche de sept victoires sur le point de décrocher le titre de championnat du Big Four. Ils sont actuellement en tête du classement avec 14 points.

Le gerant de Becerra refuse une offre pour un combat

PARIS (PA) — Le gerant de Jose Becerra a refusé une offre pour un nouveau combat de championnat poids coq mondial contre Alphonse Halimi à Paris le 24 octobre.

Francisco Rosales a dit que pour ces joutes de samedi soir, le calendrier est de 14 semaines pour chaque équipe. Les Sox, avec une fiche de sept victoires sur le point de décrocher le titre de championnat du Big Four. Ils sont actuellement en tête du classement avec 14 points.



Il a beaucoup trop de tempérament pour être un bon plombier. Il ne veut même pas que le regard travaille.

Parlons Football

Par la PRESSE CANADIENNE

L'attention générale se portera demain sur deux joueurs quart-arrière qui n'ont même jamais complété une partie du troisième avec un bilan de 3-5 Big Four, alors que se disputent les deux joutes au calendrier de ce circuit.

Par la PRESSE CANADIENNE

Frank Clair, instructeur des Rough Riders d'Ottawa, a annoncé que Russ Jackson, a commandera la joute de samedi contre Hamilton au poste de quart arrière. Il a toutefois ajouté que le vétéran Babe Parrill, importé des Packers de Green Bay, sera en uniforme et agira comme substitut à la place de Frank Tripucka.

Par la PRESSE CANADIENNE

Parlons maintenant de la semaine et Clair aimera le voir à l'œuvre dans une joute régulière. Clair ne sait pas encore s'il remplacera Don Clark, blessé à la cheville gauche, par Joe Kelley, un nouveau demi-arrière obtenu des Rams de Los Angeles de la Ligue Nationale. L'ailier défensif Lou Bruce manquera peut-être sa troisième joute consécutive pour Ottawa à cause d'une blessure à un genou.

Par la PRESSE CANADIENNE

Parlons maintenant de la semaine et Clair aimera le voir à l'œuvre dans une joute régulière. Clair ne sait pas encore s'il remplacera Don Clark, blessé à la cheville gauche, par Joe Kelley, un nouveau demi-arrière obtenu des Rams de Los Angeles de la Ligue Nationale. L'ailier défensif Lou Bruce manquera peut-être sa troisième joute consécutive pour Ottawa à cause d'une blessure à un genou.

Par la PRESSE CANADIENNE

Parlons maintenant de la semaine et Clair aimera le voir à l'œuvre dans une joute régulière. Clair ne sait pas encore s'il remplacera Don Clark, blessé à la cheville gauche, par Joe Kelley, un nouveau demi-arrière obtenu des Rams de Los Angeles de la Ligue Nationale. L'ailier défensif Lou Bruce manquera peut-être sa troisième joute consécutive pour Ottawa à cause d'une blessure à un genou.

Par la PRESSE CANADIENNE

Parlons maintenant de la semaine et Clair aimera le voir à l'œuvre dans une joute régulière. Clair ne sait pas encore s'il remplacera Don Clark, blessé à la cheville gauche, par Joe Kelley, un nouveau demi-arrière obtenu des Rams de Los Angeles de la Ligue Nationale. L'ailier défensif Lou Bruce manquera peut-être sa troisième joute consécutive pour Ottawa à cause d'une blessure à un genou.

Par la PRESSE CANADIENNE

Parlons maintenant de la semaine et Clair aimera le voir à l'œuvre dans une joute régulière. Clair ne sait pas encore s'il remplacera Don Clark, blessé à la cheville gauche, par Joe Kelley, un nouveau demi-arrière obtenu des Rams de Los Angeles de la Ligue Nationale. L'ailier défensif Lou Bruce manquera peut-être sa troisième joute consécutive pour Ottawa à cause d'une blessure à un genou.

Par la PRESSE CANADIENNE

Parlons maintenant de la semaine et Clair aimera le voir à l'œuvre dans une joute régulière. Clair ne sait pas encore s'il remplacera Don Clark, blessé à la cheville gauche, par Joe Kelley, un nouveau demi-arrière obtenu des Rams de Los Angeles de la Ligue Nationale. L'ailier défensif Lou Bruce manquera peut-être sa troisième joute consécutive pour Ottawa à cause d'une blessure à un genou.

Par la PRESSE CANADIENNE

Parlons maintenant de la semaine et Clair aimera le voir à l'œuvre dans une joute régulière. Clair ne sait pas encore s'il remplacera Don Clark, blessé à la cheville gauche, par Joe Kelley, un nouveau demi-arrière obtenu des Rams de Los Angeles de la Ligue Nationale. L'ailier défensif Lou Bruce manquera peut-être sa troisième joute consécutive pour Ottawa à cause d'une blessure à un genou.

Par la PRESSE CANADIENNE

Parlons maintenant de la semaine et Clair aimera le voir à l'œuvre dans une joute régulière. Clair ne sait pas encore s'il remplacera Don Clark, blessé à la cheville gauche, par Joe Kelley, un nouveau demi-arrière obtenu des Rams de Los Angeles de la Ligue Nationale. L'ailier défensif Lou Bruce manquera peut-être sa troisième joute consécutive pour Ottawa à cause d'une blessure à un genou.

Par la PRESSE CANADIENNE

Parlons maintenant de la semaine et Clair aimera le voir à l'œuvre dans une joute régulière. Clair ne sait pas encore s'il remplacera Don Clark, blessé à la cheville gauche, par Joe Kelley, un nouveau demi-arrière obtenu des Rams de Los Angeles de la Ligue Nationale. L'ailier défensif Lou Bruce manquera peut-être sa troisième joute consécutive pour Ottawa à cause d'une blessure à un genou.

Par la PRESSE CANADIENNE

Parlons maintenant de la semaine et Clair aimera le voir à l'œuvre dans une joute régulière. Clair ne sait pas encore s'il remplacera Don Clark, blessé à la cheville gauche, par Joe Kelley, un nouveau demi-arrière obtenu des Rams de Los Angeles de la Ligue Nationale. L'ailier défensif Lou Bruce manquera peut-être sa troisième joute consécutive pour Ottawa à cause d'une blessure à un genou.

Par la PRESSE CANADIENNE

Parlons maintenant de la semaine et Clair aimera le voir à l'œuvre dans une joute régulière. Clair ne sait pas encore s'il remplacera Don Clark, blessé à la cheville gauche, par Joe Kelley, un nouveau demi-arrière obtenu des Rams de Los Angeles de la Ligue Nationale. L'ailier défensif Lou Bruce manquera peut-être sa troisième joute consécutive pour Ottawa à cause d'une blessure à un genou.

Par la PRESSE CANADIENNE

Parlons maintenant de la semaine et Clair aimera le voir à l'œuvre dans une joute régulière. Clair ne sait pas encore s'il remplacera Don Clark, blessé à la cheville gauche, par Joe Kelley, un nouveau demi-arrière obtenu des Rams de Los Angeles de la Ligue Nationale. L'ailier défensif Lou Bruce manquera peut-être sa troisième joute consécutive pour Ottawa à cause d'une blessure à un genou.

Par la PRESSE CANADIENNE

Parlons maintenant de la semaine et Clair aimera le voir à l'œuvre dans une joute régulière. Clair ne sait pas encore s'il remplacera Don Clark, blessé à la cheville gauche, par Joe Kelley, un nouveau demi-arrière obtenu des Rams de Los Angeles de la Ligue Nationale. L'ailier défensif Lou Bruce manquera peut-être sa troisième joute consécutive pour Ottawa à cause d'une blessure à un genou.

Par la PRESSE CANADIENNE

Parlons maintenant de la semaine et Clair aimera le voir à l'œuvre dans une joute régulière. Clair ne sait pas encore s'il remplacera Don Clark, blessé à la cheville gauche, par Joe Kelley, un nouveau demi-arrière obtenu des Rams de Los Angeles de la Ligue Nationale. L'ailier défensif Lou Bruce manquera peut-être sa troisième joute consécutive pour Ottawa à cause d'une blessure à un genou.

Par la PRESSE CANADIENNE

Parlons maintenant de la semaine et Clair aimera le voir à l'œuvre dans une joute régulière. Clair ne sait pas encore s'il remplacera Don Clark, blessé à la cheville gauche, par Joe Kelley, un nouveau demi-arrière obtenu des Rams de Los Angeles de la Ligue Nationale. L'ailier défensif Lou Bruce manquera peut-être sa troisième joute consécutive pour Ottawa à cause d'une blessure à un genou.

Par la PRESSE CANADIENNE

Parlons maintenant de la semaine et Clair aimera le voir à l'œuvre dans une joute régulière. Clair ne sait pas encore s'il remplacera Don Clark, blessé à la cheville gauche, par Joe Kelley, un nouveau demi-arrière obtenu des Rams de Los Angeles de la Ligue Nationale. L'ailier défensif Lou Bruce manquera peut-être sa troisième joute consécutive pour Ottawa à cause d'une blessure à un genou.

Par la PRESSE CANADIENNE

Parlons maintenant de la semaine et Clair aimera le voir à l'œuvre dans une joute régulière. Clair ne sait pas encore s'il remplacera Don Clark, blessé à la cheville gauche, par Joe Kelley, un nouveau demi-arrière obtenu des Rams de Los Angeles de la Ligue Nationale. L'ailier défensif Lou Bruce manquera peut-être sa troisième joute consécutive pour Ottawa à cause d'une blessure à un genou.

Cartes professionnelles

ARCHITECTES

LAMONTAGNE & GRAVEL

ARCHITECTES
31 ouest, rue Racine — Tél.: LI-3-3481 — Chicoutimi
(Edifice Perron)
"EN HAUT DE STEINGRO"

BIJOUTIER en GROS

J.-L. LABBE

BIJOUTIER EN GROS
Distributeur exclusif pour la province de Québec de
LA MONTRE LOUËR
347 est, Racine — CHICOUTIMI
Tél.: LI-3-5409 — Rés. LI-3-7175

COMPTABLES

GAUTHIER & TREMBLAY, C.A.

COMPTABLES AGRES — CHARTERED ACCOUNTANTS
Antoine Gauthier, B.A. LSC. CA, Charles Tremblay, LSC. CA
Gaston Tremblay, B.A. LSC. BIA, CA, Syndics
110 Est. Racine — Tél.: LI-3-7709 — CHICOUTIMI, P.Q.

Boulangier, Fortier & Rouleau & Cie, C.A.

Guy Fortier, B.A. L.S.C., C.A. — Jacques Rouleau, B.A. C.A.
Paul B. Thivierge, C.S.A. — Real A. Rouleau, B.A. C.A.
André Gagnon, C.S.A. — Raymond Krouse, M.S.C.C.A.
Roger Morin, M.S.C.C.A. — Gérard Beaulieu, B.A. M.S.C.C.A.
Roland Trudelle, M.S.C.C.A. — Pierre Beaulieu, B.A. M.S.C.C.A.
Richard Newberry, C.S.A. — Guy Des Roches, M.S.C.C.A.
71, rue St-Jacques — Québec 4, P.Q.

GAGNON & BERGERON

COMPTABLES AGRES
EDIFICE PARRILL
1-6, Gagnon, BA. L.S.C. CA. — P.-A. Bergeron, BA. L.S.C. BIA
23 est, Racine — Tél.: LI-3-4369 — Chicoutimi, P. Q.

LAROCHE & TREMBLAY

Comptables Agrés — Chartered Accountants
RAYMOND J. LAROCHE, L.S.C., C.A.
G.-P. TREMBLAY, L.S.C., C.A.
EDIFICE CREVIER
440 est, rue Racine — Chicoutimi — Tél.: LI-3-1022

INGENIEURS

DELISLE & DAoust

INGENIEURS-CONSEILS
Fondation Béton armé — Charpente métallique — Aqueduc et égout — Développement hydro-électrique — Ponts et routes — Usines de filtration et d'épuration — Expertise en mécanique et électrique
365, Racine Est (Edifice Tremblay) LI-3-1101 Chicoutimi

LAQUERRE & LEMIEUX

INGENIEUR-CONSEIL
360, Saint-Dominique — 644 est, Jacques-Cartier
JONQUIERE — CHICOUTIMI

AVOCATS

FRADETTE, BERGERON, CAIN & CLERMONT

AVOCATS — BARRISTERS
Roland Fradette, C.R.
Pierre Bergeron, L.L.L.
Michel Cain, B.C.L.
Bernard-L. Clermont, L.L.L.
110 Racine E. — Chicoutimi — Tél.: LI-3-7757

AVOCATS

DUFOUR & TREMBLAY

AVOCATS — BARRISTERS
Richard Dufour, L.L.L. — Lucien Tremblay, L.L.L.
23 Racine E. — Chicoutimi — Tél.: LI-3-3327
(Edifice Murdock)

AVOCATS

Claude Ruelland

AVOCAT
54, EST, RACINE
EDIFICE LAGACE
Chicoutimi — Tél.: LI-3-9932

AVOCATS

Me Paul Pouliot

AVOCAT
EDIFICE MURDOCK
Saites 222-223
Chicoutimi — Tél.: LI-3-8685
10 est, rue RACINE

COURTIER

L.-Roger Latraverse

Inc.
Courtiers en Immobilier
Prêts hypothécaires
Tél.: LI 3-9266 — LI 3-9094
440 Racine E. — Chicoutimi

ASSURANCES

Henri Gagnon & Fils

ENR.
ASSURANCES GENERALES
Edifice Libé
365 est, Racine — LI-3-1010
CHICOUTIMI

ASSURANCES

P.-E. Laberge Inc.

INC.
Courtiers Généraux
d'Assurances
369 est, Racine
CHICOUTIMI
Tél.: LI 3-3318

DENTISTE

Dr Paul Riverin

CHIRURGIE DENTISTE
83 est, rue Racine
CHICOUTIMI
Tél.: LI-3-3568

BREVETS

Brevets d'invention

Marques de Commerce
Dessins de fabrication en tout pays
MARION & MARION
BORIC & BASTIEN
Boîte postale 814 — Station "G"
Montréal, Québec
Tél.: LI-8-6271

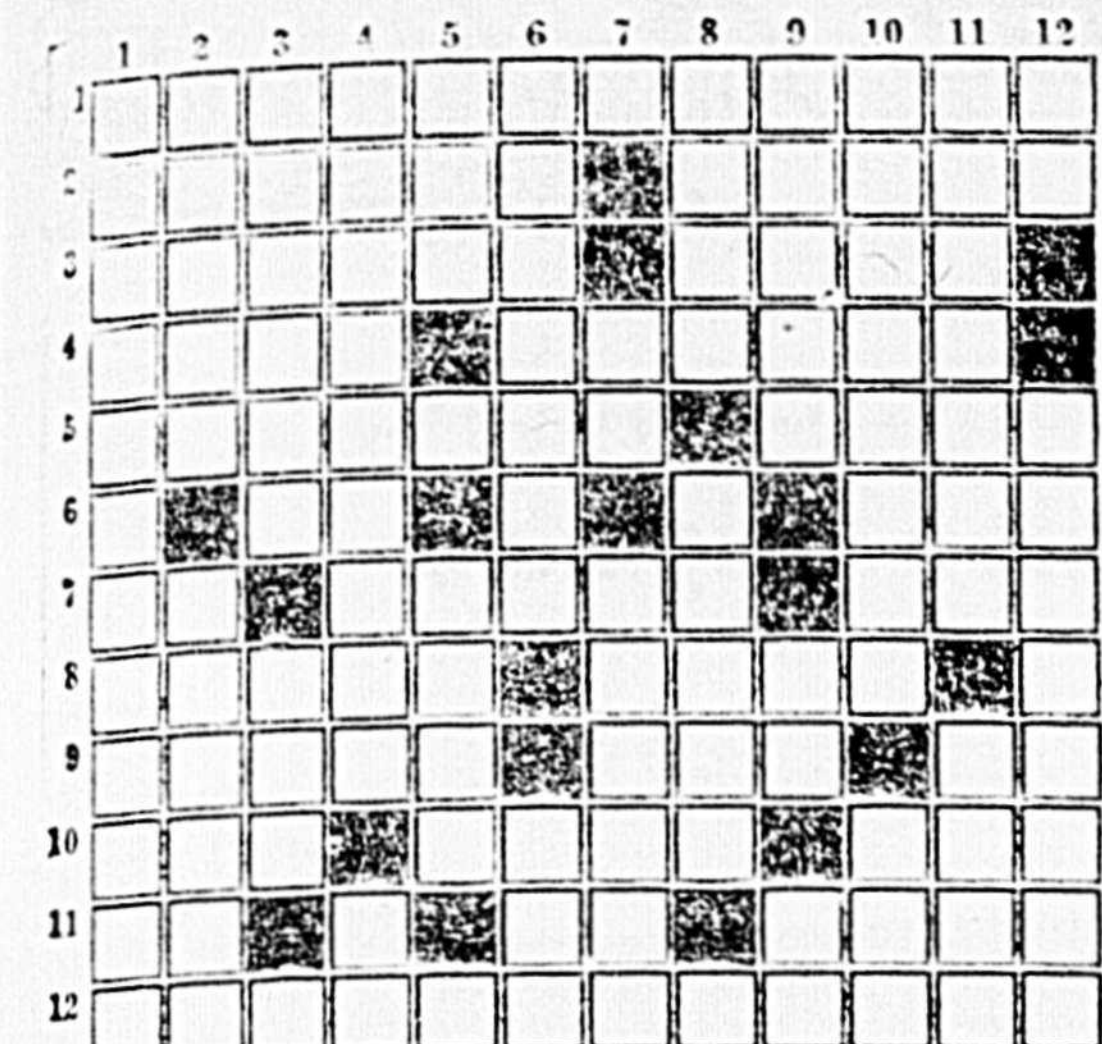
ENSEIGNE NEON

ENSEIGNE LETTRAGE

de tous genres.
Spécialité: NEON
SUPER NEON ENR.
13 rue Pedneault
ST-JEAN-EUDES
Tél.: LI-8-6271

MOIS CROISÉS

- No 353 -



HORIZONTALEMENT

- 1-Dans les gares petite locomotive de manœuvre.
2-Très maigre.
3-En Angleterre, ensemble de des armoires mais non tirées.
4-Inscription sur les tombeaux.
5-Puits naturel.
6-Figuiers de l'Inde.
7-Arr. de Gourdon.
8-Avant-midi.
9-Unité de travail.
10-Tissu de lin.
11-Service de ruses.
12-Façonner aux mœurs européennes.

VERTICALEMENT

- 1- Qui donne des lois à un peuple.
2-Lettre grecque.
3-Tube chirurgical.
4-Arr. de Cherbourg.
5-Art de lancer.
6-Ecrivain français.
7-Phonétiquement: a m p l e m e n t.
8-Angle.
9-Capitale de la Tunisie.
10-Ecarter d'un lieu.
11-Endroit pour uriner.
12-De la gamme.

SOLUTION DU PROBLEME No 352

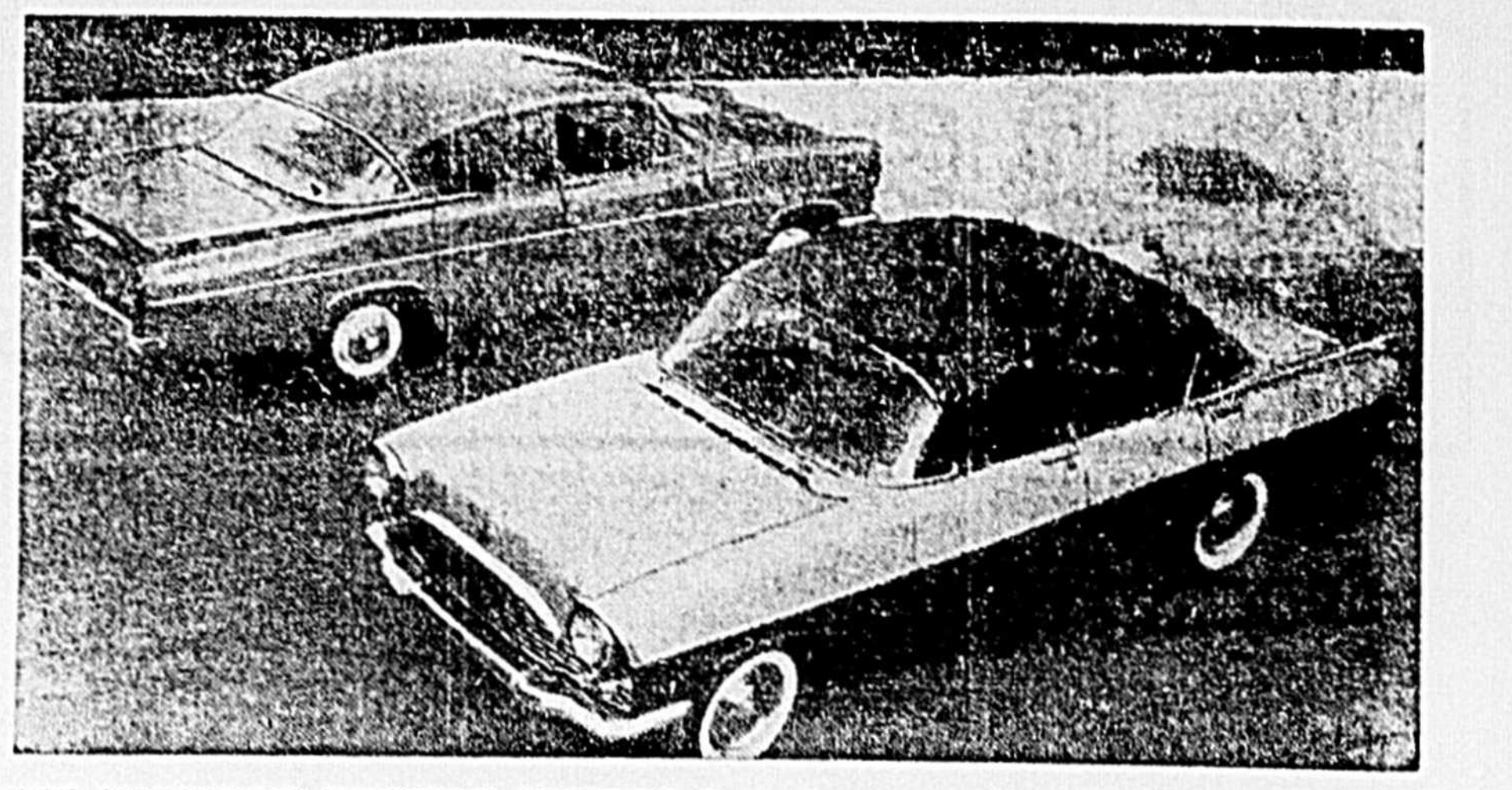
- Horizontalement: 1. Embrochions; 2. Larigot; 3. Nuée; 4. Cotte; 5. Ruade; 6. Cotte; 7. Riant; 8. Tutu; 9. Dative; 10. Essex; 11. Truc; 12. On; 13. Sanitaires; 14. Carotte; 15. Bloc; 16. Userai; 17. Ni; 18. Tan; 19. Neume; 20. Elater; 21. Tsc; 22. Relus; 23. Onze.
Verticalement: 1. Electrocyter; 2. Matou; 3. Nasale; 4. Brette; 5. Rénale; 6. Ri; 7. Tussor; 8. Tu; 9. Ogre; 10. Satanés; 11. Cou; 12. Dentier; 13. Ataraxie; 14. Dit; 15. Iman; 16. Inévitable; 17. Ou; 18. Avril; 19. Té; 20. Ne; 21. Neuronés; 22. Sent; 23. Céleites.

VOTRE HOROSCOPE

DIMANCHE, 4 OCTOBRE
21 MARS AU 20 AVRIL (Bélier) - Soyez sur vos gardes. Le mouvement des astres est stimulant pour les organisateurs sportifs.
22 MARS AU 21 AVRIL (Taureau) - Vous devrez sacrifier des intérêts personnels pour être agréable à des amis.
22 MARS AU 20 AVRIL (Bélier) - Vous recevrez une invitation aussi agréable que surprenante.
22 DECEMBRE AU 20 JANVIER (Capricorne) - Vous tirerez bon parti d'une information. Ne discutez pas avec des personnes qui ont des idées fixes.
20 JANVIER AU 19 FEVRIER (Verseau) - On fera appel à vos qualités d'organisateur. De l'imagination, de la bonne volonté et le souci du détail feront des merveilles aujourd'hui.
20 JANVIER AU 20 MARS (Poissons) - La chance sera en droit de vous quereller, même si vous jugez que vous seriez en droit de la faire.
22 JUIN AU 21 JUILLET (Cancer) - Vous avez de nombreuses possibilités en réserve, mais il n'y a pas lieu de cultiver trop d'ambitions à la fois.
24 AOUT AU 23 SEPTEMBRE (Vierge) - Ne cultivez pas de pensée pessimistes. Certaines personnes de votre entourage font preuve de mauvais esprit.
24 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE (Balance) - La simplicité de vos manières et la sincérité de votre accent parlent en votre faveur.
24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE (Scorpion) - Vous travaillerez ferme pour obtenir ce que vous voulez, mais les résultats seront satisfaisants.
20 JANVIER AU 19 FEVRIER (Verseau) - Vous faites preuve d'une tolérance dont on ne vous croyait pas capable.
20 FEVRIER AU 20 MARS (Poissons) - Vos occupations seront particulièrement intéressantes et vous aurez du plaisir à travailler, aujourd'hui.
Si vous êtes né un 5 octobre, vous êtes vigoureux, responsable, et ne sacrifiez pas vos opinions pour être agréable.
20 NOVEMBRE AU 21 DECEMBRE (Sagittaire) - Ne faites pas la sourde oreille aux bons conseils qu'on vous donne aujourd'hui.
22 JANVIER AU 20 JANVIER (Capricorne) - Vous tirerez bon parti d'une information. Ne discutez pas avec des personnes qui ont des idées fixes.
20 JANVIER AU 19 FEVRIER (Verseau) - On fera appel à vos qualités d'organisateur. De l'imagination, de la bonne volonté et le souci du détail feront des merveilles aujourd'hui.
20 JANVIER AU 20 MARS (Poissons) - La chance sera en droit de vous quereller, même si vous jugez que vous seriez en droit de la faire.
22 JUIN AU 21 JUILLET (Cancer) - Vous avez de nombreuses possibilités en réserve, mais il n'y a pas lieu de cultiver trop d'ambitions à la fois.
24 AOUT AU 23 SEPTEMBRE (Vierge) - Ne cultivez pas de pensée pessimistes. Certaines personnes de votre entourage font preuve de mauvais esprit.
24 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE (Balance) - La simplicité de vos manières et la sincérité de votre accent parlent en votre faveur.
24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE (Scorpion) - Vous travaillerez ferme pour obtenir ce que vous voulez, mais les résultats seront satisfaisants.
20 JANVIER AU 19 FEVRIER (Verseau) - Vous faites preuve d'une tolérance dont on ne vous croyait pas capable.
20 FEVRIER AU 20 MARS (Poissons) - Vos occupations seront particulièrement intéressantes et vous aurez du plaisir à travailler, aujourd'hui.
Si vous êtes né un 5 octobre, vous êtes vigoureux, responsable, et ne sacrifiez pas vos opinions pour être agréable.
20 NOVEMBRE AU 21 DECEMBRE (Sagittaire) - Ne faites pas la sourde oreille aux bons conseils qu'on vous donne aujourd'hui.

Eclipse totale

SALEM, Mass. (PA) - La lune a complètement caché le soleil, au cours d'une éclipse totale, vers 6:50 a.m., aujourd'hui, mais la brume, le brouillard et les nuages ont empêché que ce phénomène solaire soit visible.
L'éclipse totale n'était visible que dans le nord-est de l'Etat du Massachusetts, et une partie plus au sud du New-Hampshire - c'est dans cette région que les conditions atmosphériques furent les plus mauvaises au moment de l'éclipse.
Dans le reste de la région est du continent, du Groenland à la Floride, et dans l'ouest jusqu'au Michigan, on pouvait apercevoir une éclipse partielle.
Des observateurs et des photographes ont survolé les nuages dans des avions pour être témoins de l'éclipse.
Des milliers de personnes se sont rendues sur le bord de la mer, sur les endroits élevés et même sur les toits mais les nuages, vestiges de l'ouragan Gracie, les ont empêchés de voir l'éclipse.
Les savants du laboratoire des recherches de l'aviation des Etats-Unis, à Cambridge, ont volé à une altitude de 40,000 pieds, pour effectuer des études sur l'ionosphère.
Une douzaine de membres de la société des astronomes de Détroit, sont montés sur le Mont Wachusett, 2,000 pieds d'altitude dans le centre de l'Etat du Massachusetts, pour ne pas manquer le phénomène solaire.

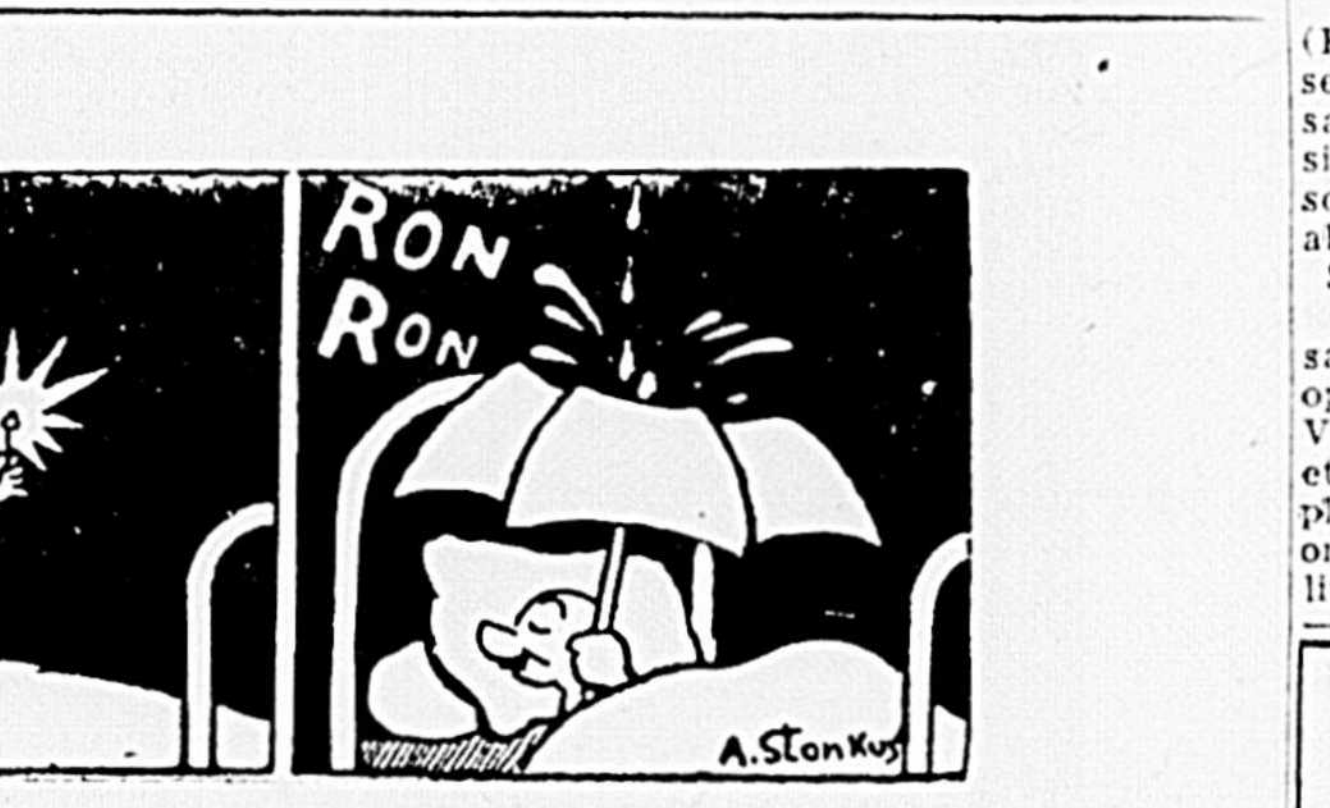
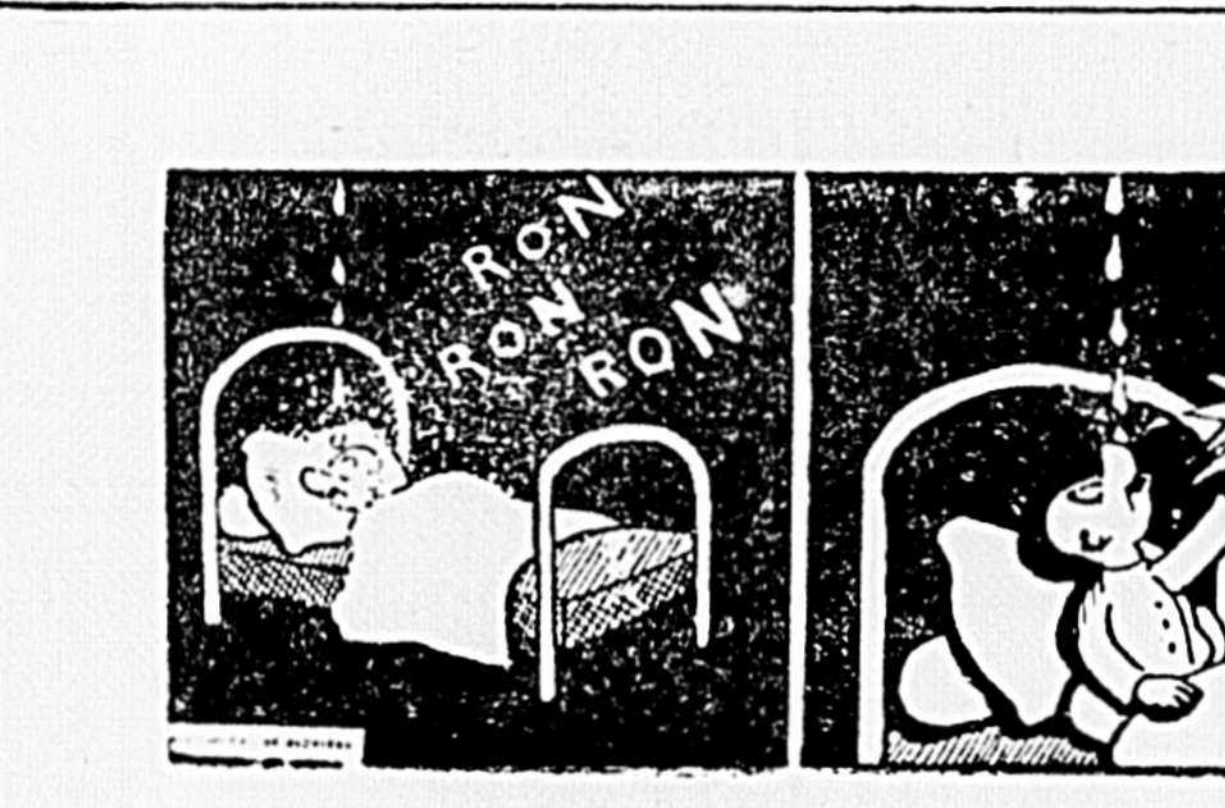
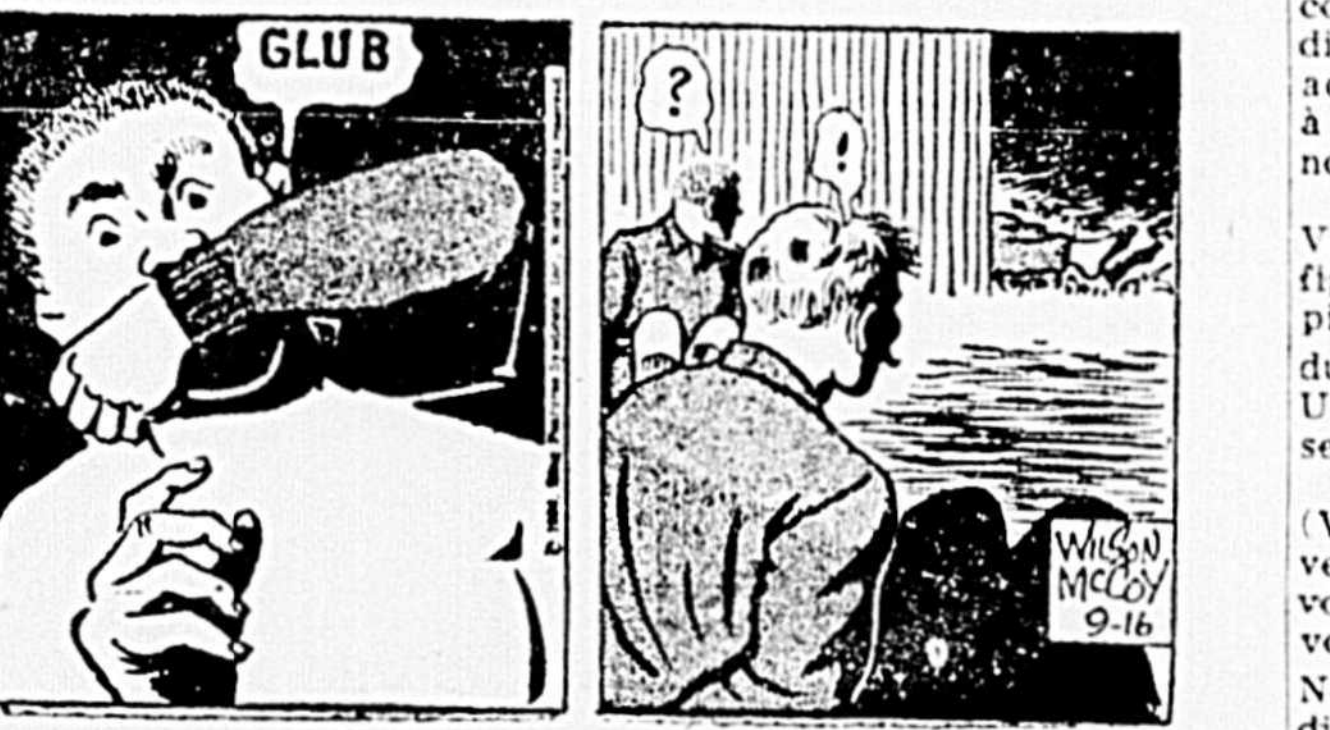


UNE NOUVELLE FENETRE ARRIERE tout d'un morceau et des moulures amincies de côté donnent à la Vauxhall Velox (1960) (à l'arrière) et cresta une nouvelle silhouette et une vue plus longue et plus inclinée. D'autres améliorations dans cette voiture britannique comprennent un plus gros radiateur pour une meilleure ventilation par temps chauds, une unité thermostatique d'air frais, une nouvelle gamme de couleurs et un plus grand confort intérieur. Mécaniquement les nouvelles Vauxhalls six cylindres sont presque inchangées, même si le châssis a été considérablement renforcé et les pièces d'assemblage du moteur consolidées. La buse automatique unit un filtre pour l'approvisionnement de l'air.

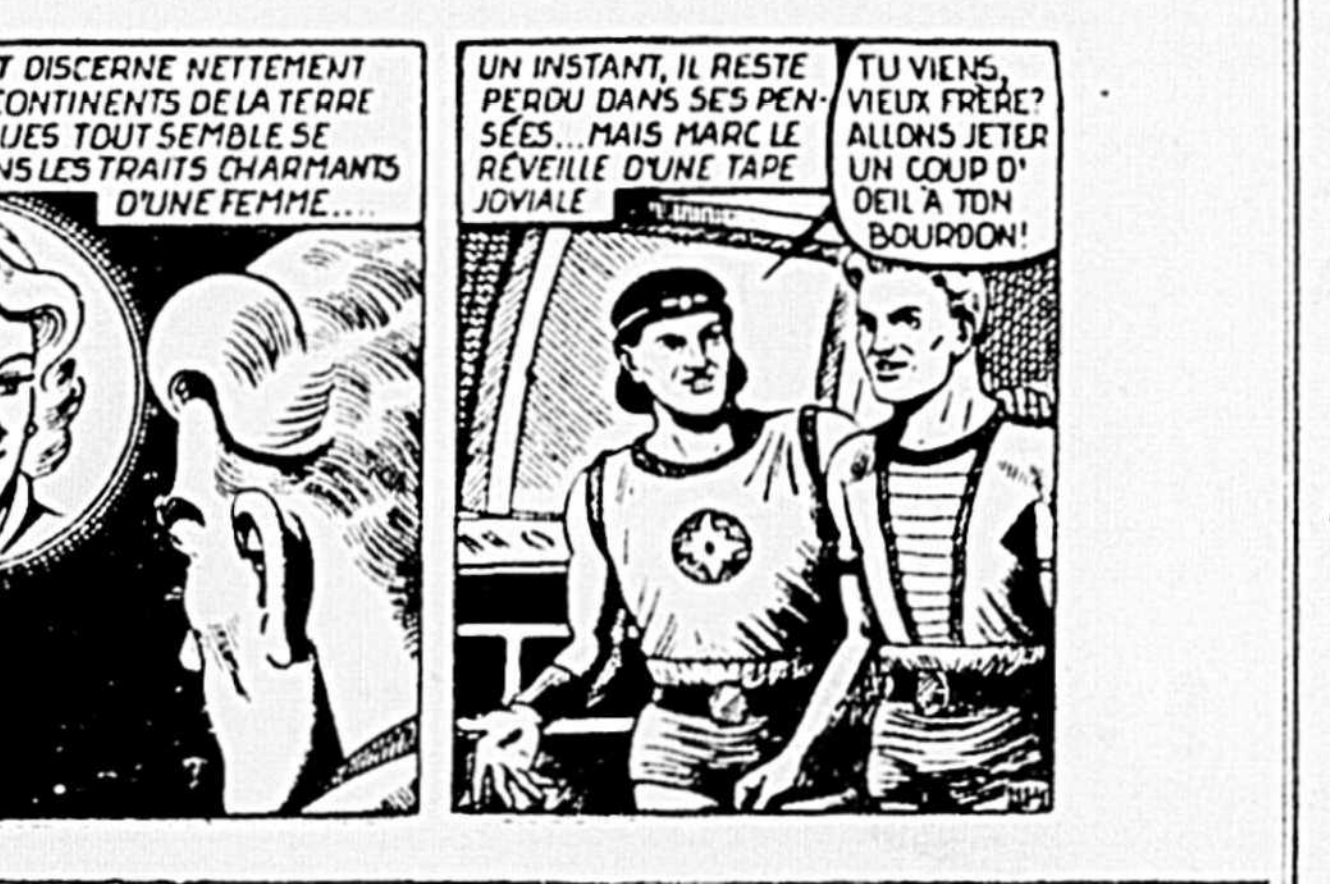
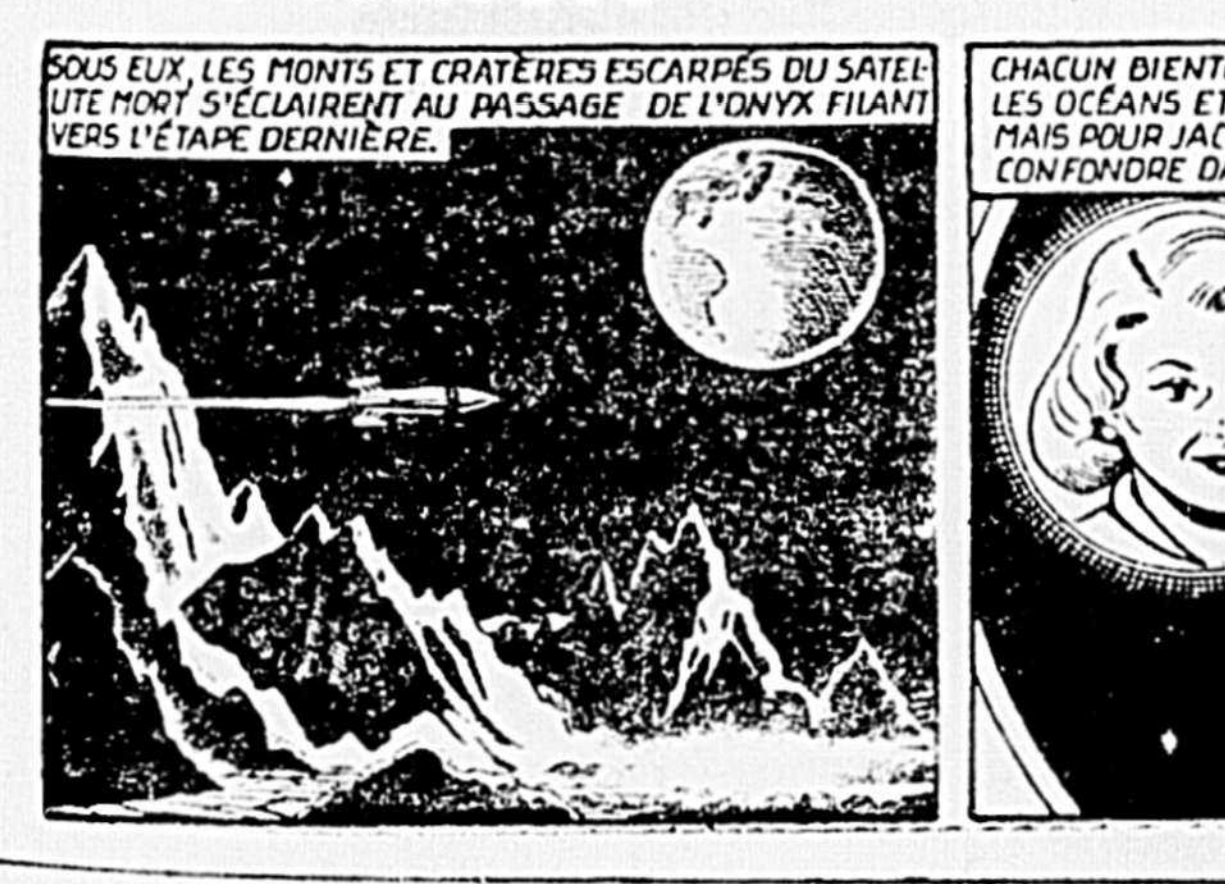
Radio-Canada voudrait augmenter ses revenus

OTTAWA (PC) - Radio-Canada qui aura besoin, en attendant qu'il propose maintenant d'augmenter ses revenus commerciaux, à la suite de la réorganisation de son administration à l'échelon supérieur.
"Nous allons tenter d'obtenir plus d'argent - des commanditaires des programmes", a dit M. Alphense Oumet, président, au cours d'une conférence de presse, après avoir communiqué les changements au quartier-général.
La réorganisation, et la campagne proposée pour accroître les revenus commerciaux, ont été recommandées par le comité de la radiodiffusion des Communes qui a scruté le fonctionnement de la Société d'Etat, à la dernière session du Parlement.
Le rapport du comité avait qualifié l'administration de Radio-Canada de "faible et ayant besoin d'une révision complète".
La réaction de Radio-Canada, telle qu'elle a été rendue publique hier, a été de réduire de 18 à 9 le nombre des fonctionnaires supérieurs qui devaient faire rapport au président Oumet et au vice-président E.L. Bushnell.
Des postes de quatre nouveaux vice-présidents et de trois nouveaux administrateurs ont été créés et tous, à l'exception d'un seul, ont été remplis. Le poste qui reste à remplir est celui, très important, de vice-président en charge des programmes et des ventes.
M. Oumet a dit qu'il remplira personnellement cette fonction temporairement pour savoir de qui aura besoin, en attendant que la personne soit choisie. On a les yeux sur plusieurs personnes, au sein et à l'extérieur de la Société.
L'Élu devra en arriver à un équilibre délicat entre les programmes et les ventes. Et même si Radio-Canada cherchera à obtenir des revenus commerciaux additionnels - qui seraient de \$35,000,000 cette année - "ce ne sera pas aux dépens de la qualité des programmes, de la liberté des programmes, ou de la variété des programmes".
Les nouveaux titulaires annoncés hier sont: M. Marcel Carrière, 45 ans, vice-président à l'administration et finances, ancien contrôleur de l'organisation générale et des services du personnel; Ron C. Fraser, 43 ans, vice-président aux affaires sociales, ancien directeur des relations extérieures; J.P. Gilmore, 42 ans, vice-président en charge des services techniques et de l'exploitation, ancien contrôleur de l'exploitation; Charles Jennings, 51 ans, directeur-général de la radiodiffusion régionale ancien contrôleur des émissions; René P. Landry, 61 ans, devenu adjoint du président en juin dernier, confirmé dans ses fonctions, ancien contrôleur de l'administration; Marcel Oumet, 44 ans, ancien lien de parenté avec le président, directeur-général de la radiodiffusion française, ancien contrôleur adjoint des émissions; Harold G. Walker, 51 ans, directeur-général de la radiodiffusion anglaise, ancien directeur de la division de l'Ontario et des réseaux anglais.
Le poste de M. Bushnell n'est pas touché. M. Oumet l'a décrit comme celui de "premier vice-président". M. Oumet et Bushnell continueront de faire partie du bureau des directeurs de Radio-Canada, composé de 11 membres, qui a approuvé les changements à une réunion à Halifax.

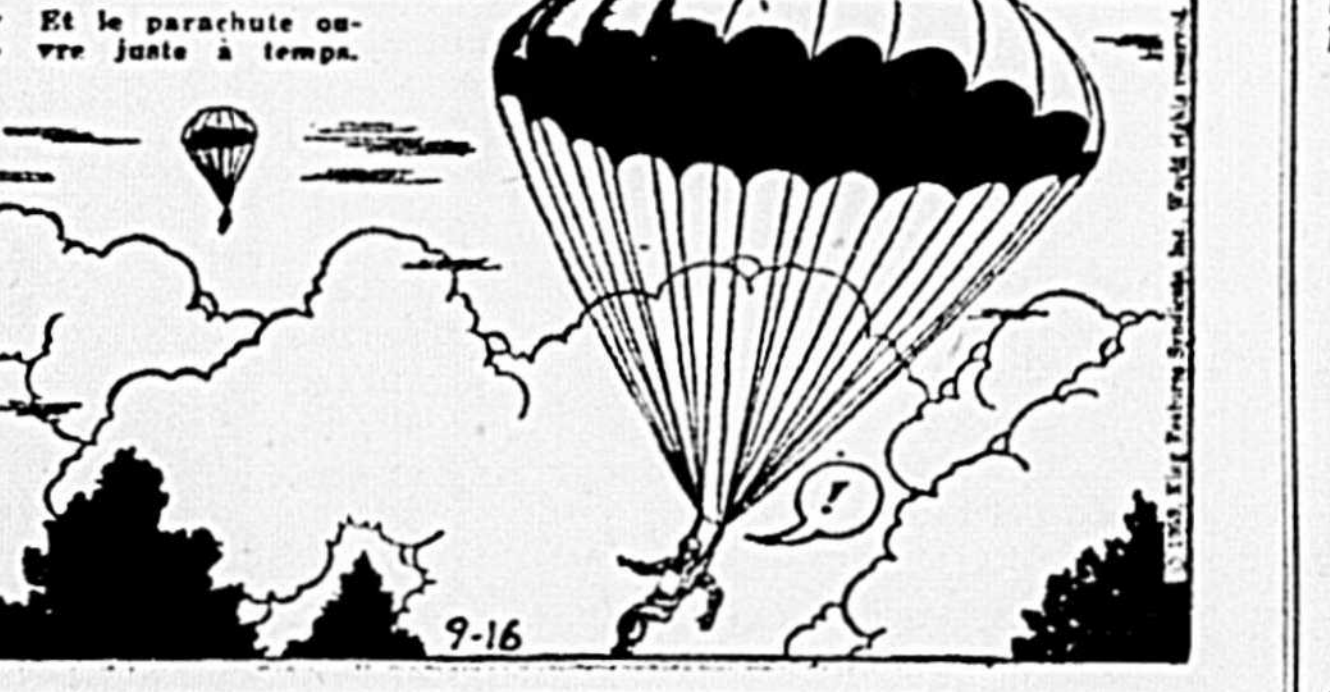
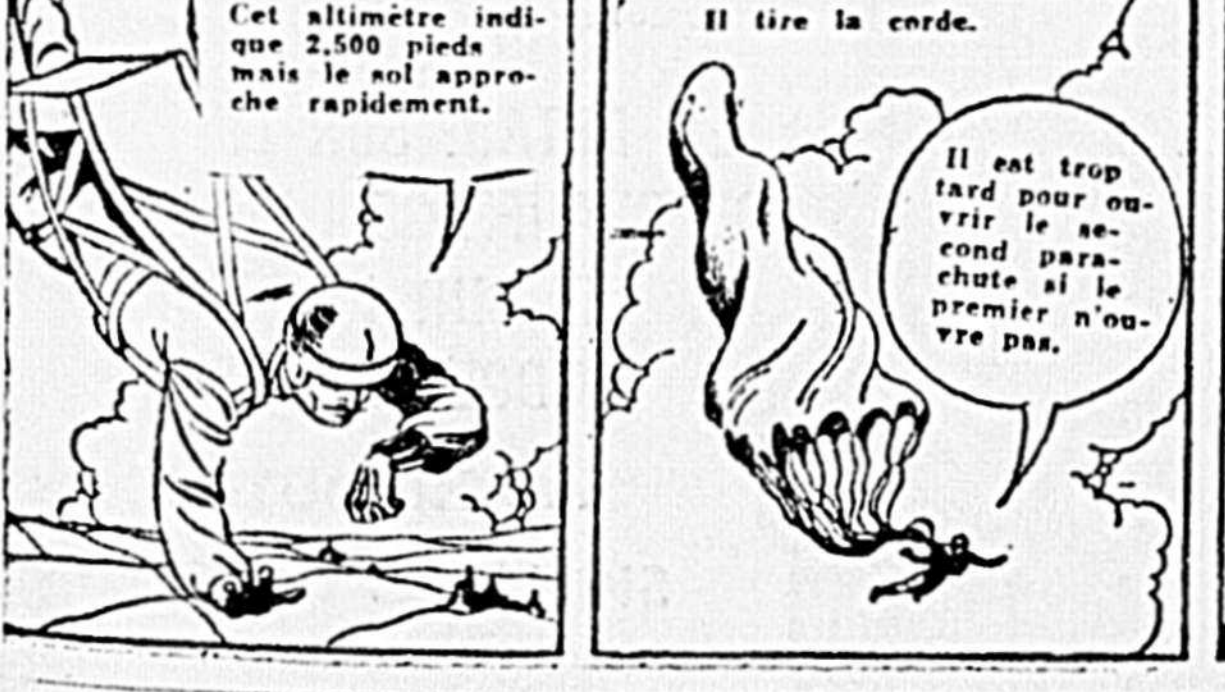
LE FANTOME



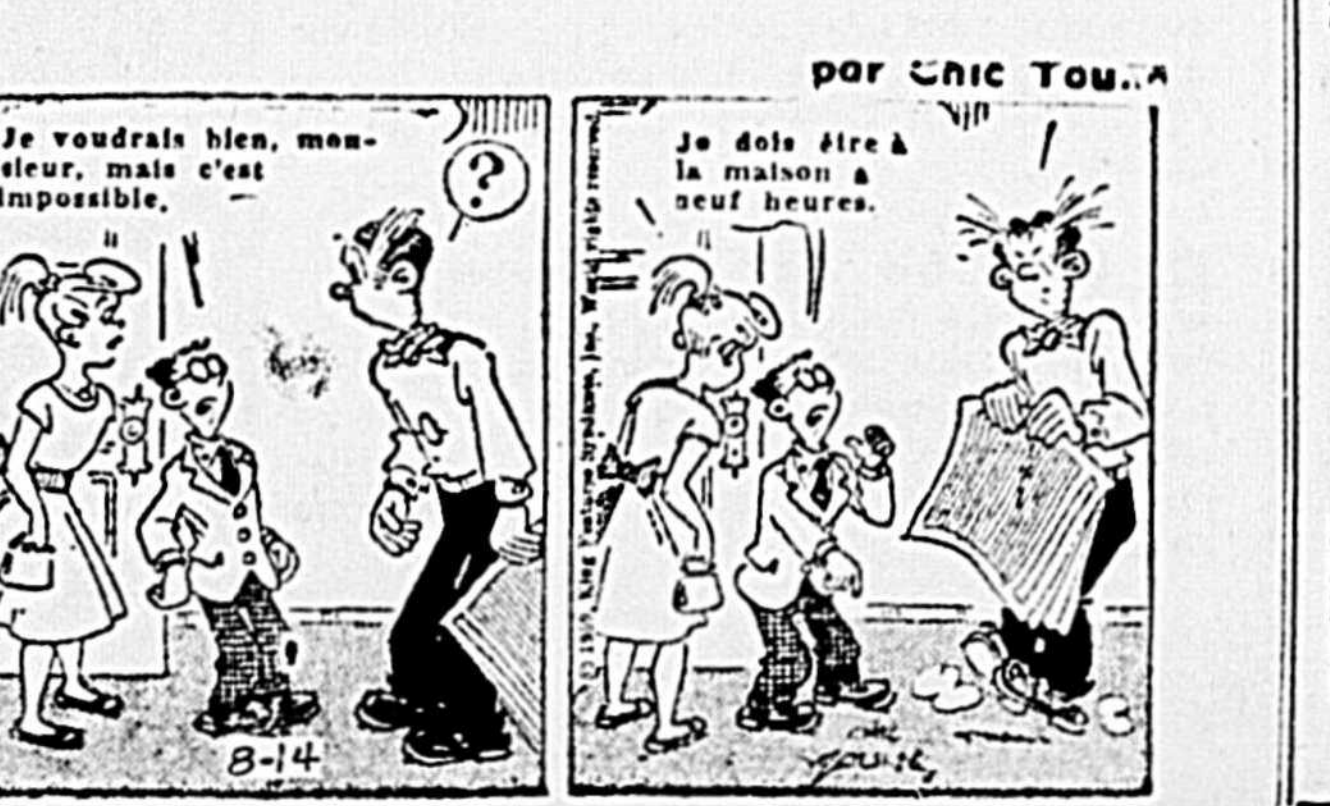
PILOTE TEMPETE



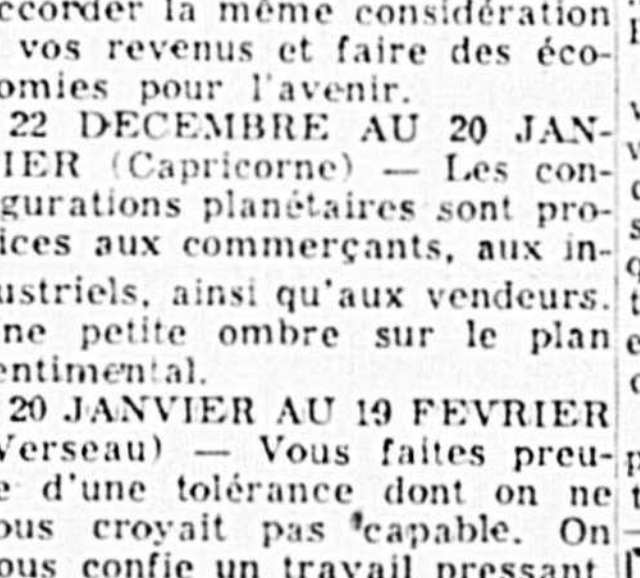
MANDRAKE



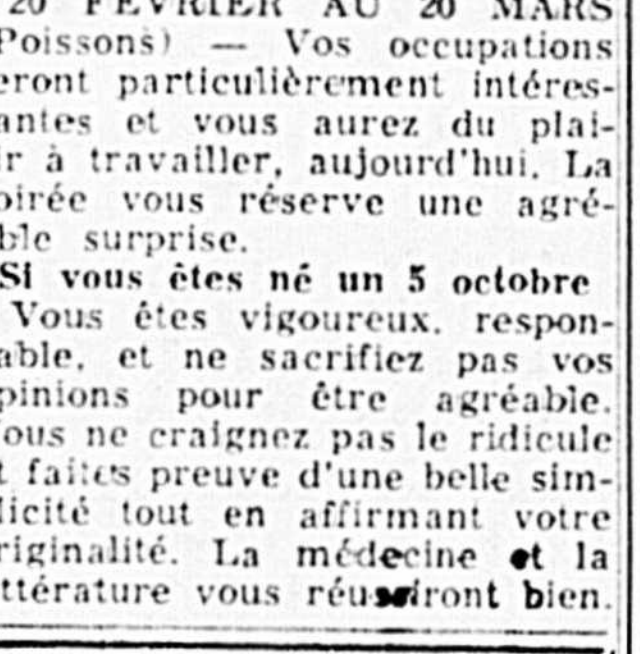
LA FAMILLE TETEACHE



Par LEE FALK et WILSON McCOY



Par SPRENGER



Par LEE FALK et PHIL DAVID



UNE JOURNEE BIEN

REMPLE COMPREND UNE VISITE CHEZ Lescard sur la côte CKRS-TV SAMEDI 3 OCTOBRE
1.00 Mire et 1,000 cycles
2.00 Football du Big Four "Toronto vs Montréal"
4.30 Mire et musique
5.30 César
6.00 Les peuples de la terre
6.25 Claire joie
6.45 Nouvelles locales
6.50 Temperature
6.55 Les sports
7.15 This is your music
7.45 Film
8.00 Film
8.30 Ciel de sol
9.00 Soirée du Hockey "Jaute d'étoiles"
10.30 Frères Jacques
10.45 Vie de chien
11.15 Téléjournal
11.30 Nouvelles sportives
11.36 Théâtre du Chevalier "L'escadrille des aigles"
1.05 Nouvelles anglaises
1.15 Fin des télémissions

A CBJ

Samedi
12.00 Fête au village
12.30 Réveil rural
1.00 Radio-journal
1.10 Nouvelles anglaises
1.15 La voix agricole
1.30 Musique
2.00 Opéra du samedi
5.30 Intermede
5.45 Nouvelles locales
6.00 Radio-journal
6.10 Nouvelles anglaises
6.15 La langue bien pendue
6.30 Rien qu'une chanson
7.00 Sonorités choisies
7.30 Chronique canadienne
8.00 Revue de la semaine
8.25 Radio-journal
8.30 La revue de la semaine
9.00 Radio Hockey
9.30 Kiosque à musique
10.00 Boîte à musique
10.50 Radio journal
10.55 Chronique sportive
11.00 Nouvelles anglaises
11.10 Adagio
11.30 La fin du jour
11.57 Radio-journal
12.00 Fin des émissions
Dimanche
8.15 Belles pages de musique
9.00 Radio-journal
9.06 Nouvelles anglaises
9.30 L'heure du concerto
10.30 Récital
11.00 Université radiophonique internationale
12.00 Le monde parle au Canada
12.30 Jardins plantureux
12.45 Pour que la moisson
1.00 Radio-journal
1.10 Nouvelles anglaises
1.15 Regard sur le Canada-Français
1.30 Bonjour Paris
2.00 Clavés et Marocas
5.30 Présence du chrétien
3.00 Concert populaire
4.00 Par un beau dimanche
4.45 Baseball
8.00 Théâtre français
8.30 Vous souvient-il
9.00 Discographie
9.30 Airs d'opérette
10.00 Radio-journal
10.15 J'ai choisi
10.30 Récital
11.00 Nouvelles anglaises
11.10 Nuances
11.25 Chronique sportive
11.30 Nuance

A CJMT

Samedi
12.45 Nouvelles sportives
12.50 En dinant
1.00 Nouvelles
1.15 Tête d'affiche
5.00 Paris se regarde
5.50 Nouvelles
6.00 Actualités du monde et du Saguenay
6.25 Menu musical
6.55 Avis de décès et nouvelles
7.15 Piano classique
7.30 Opéra
8.00 Chansons gaminées de Paris
9.30 Concert classique
10.10 Dansons c'est l'heure
2.00 Fin des émissions
Dimanche
9.00 Ouverture
9.10 En ce dimanche matin
9.30 Nos missions sur les ondes
9.45 Piano classique
9.55 Nouvelles
10.00 Grand'messe dominicale et du Saguenay
11.30 L'heure St-François
11.45 L'heure de l'11
12.00 En dinant
12.45 Micro-sports
1.15 Cousine Lacordaire
1.30 Vie sportive
1.45 Tête d'affiche
4.30 Piano populaire
5.00 Paris se regarde
6.00 Nouvelles sportives
6.15 Menu musical
6.55 Avis de décès et nouvelles
7.15 Piano classique
7.30 Dans les coulisses de l'Opéra
8.00 Chansons gaminées de Paris
8.30 Sérénades aux étoiles
9.00 Sans écrans ni décors
9.30 Concert classique
10.10 Dansons c'est l'heure
12.00 Fin des émissions

THÉÂTRE CAPITOLE CHICOUTIMI

TEL: LI 3-3097
AUJOURD'HUI LE BALLET BOLSHOI
Premier - Technicolor
Ne manquez pas de voir ce grand spectacle
- HORAIRES et TARIFS -
MATINEE: 2 h. - \$0.75
SOIREE: 8 h. - \$1.00
N.B. Seulement 2 représentations

DIMANCHE A SAMEDI DROLE DE FRIMOUSSE

Vista-Vision - Technicolor avec AUDREY HEPBURN et FRED ASTAIRE
2 h. 40 - 6 h. 10 - 9 h. 30
- aussi -

LA ESCONDIDA

Technicolor avec MARIA FELIX et PEDRO ARMENDARIZ
1 h. - 4 h. 25 - 7 h. 50
- aussi -
NOUVELLES D'ACTUALITE

THÉÂTRE IMPÉRIAL CHICOUTIMI

TEL: LI 3-5469
AUJOURD'HUI A VENDREDI LE TRIPORTEUR
- Couleur -
avec DARRY COWL et BEATRICE ALTARIBA
- aussi -

CET HOMME EST ARME

- Couleur -
avec DANE CLARK et MAY WYNN

THÉÂTRE CARTIER CHICOUTIMI

TEL: LI 3-3138
AUJOURD'HUI A MARDI L'HOMME AUX MILLE VISAGES
Couleur - Cinémascope avec JAMES CAGNEY et DOROTHY MALONE
- aussi -

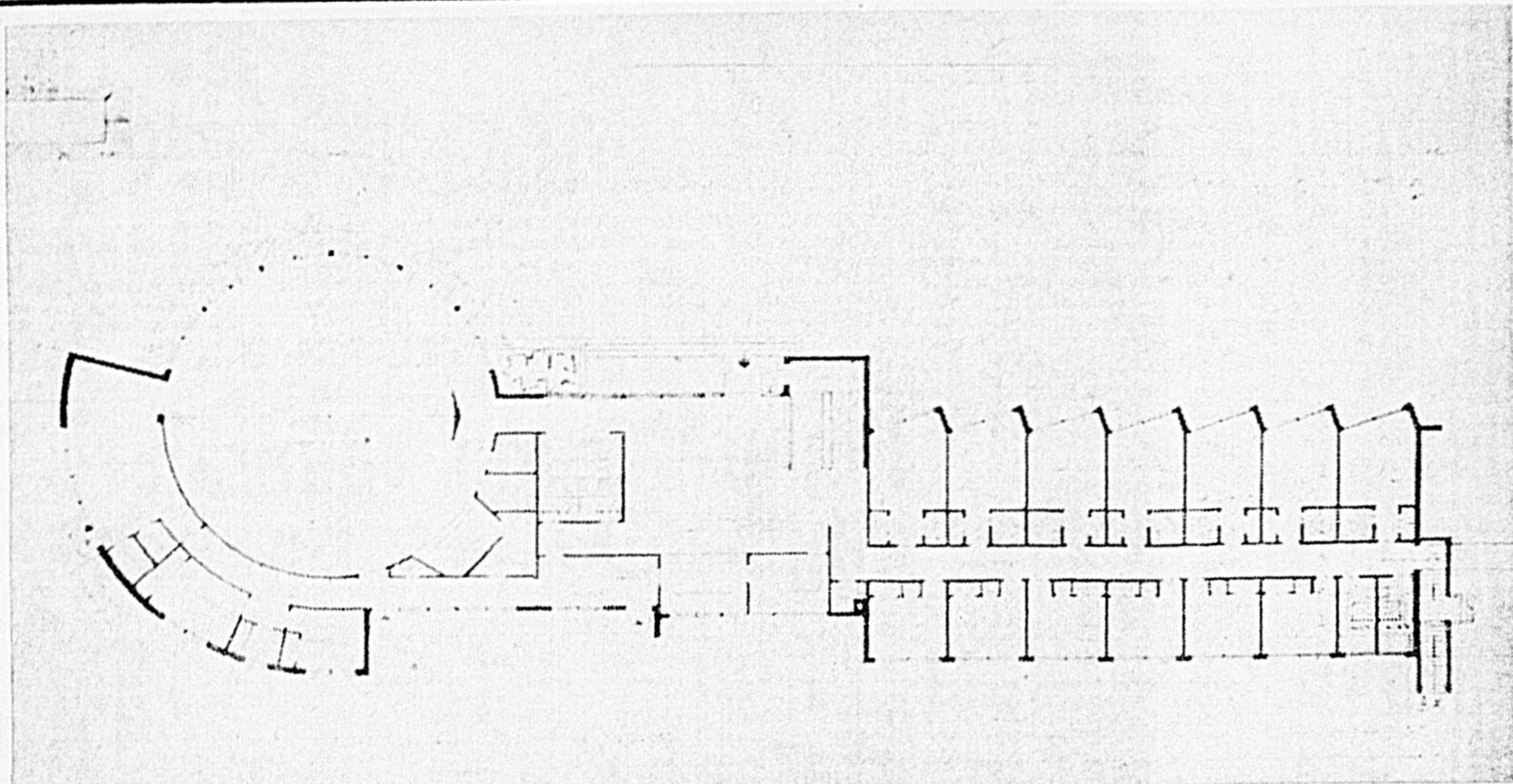
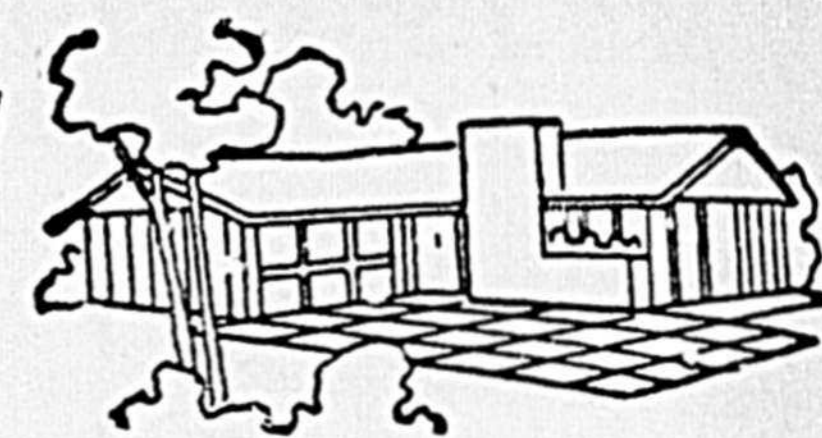
LE DEMON DE MIDI

avec DEBBIE REYNOLDS et CURT JURGENS



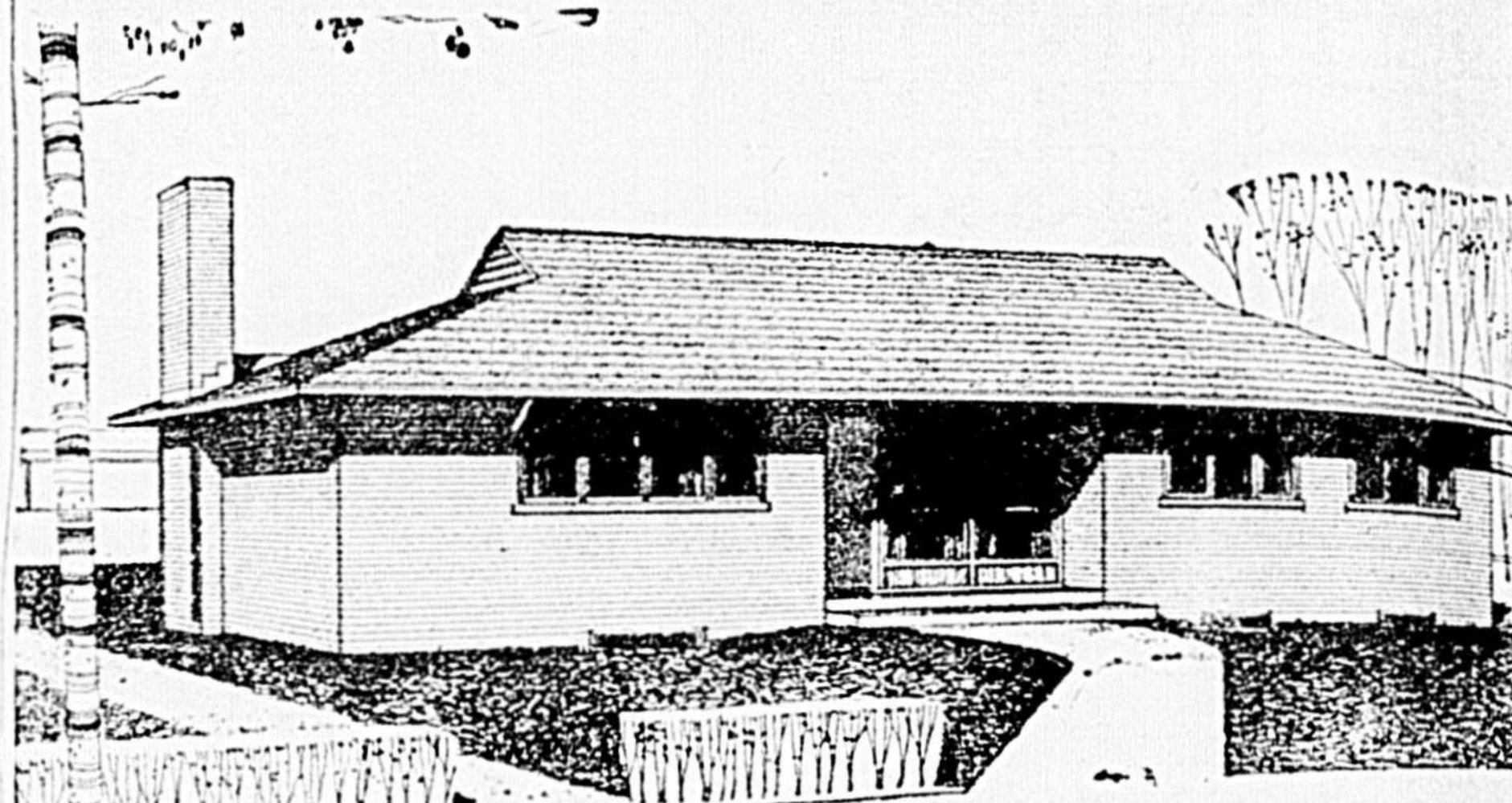
Pour Construire ou Réparer

CONSULTEZ LES SPECIALISTES QUI ANNONCENT DANS CETTE PAGE



PLAN DE L'HOTEL DE L'ISLE-MALIGNE: le Manoir-du-Rocher, dessiné par M. Maurice Gravel, architecte de Chicoutimi. L'hôtel peut se subdiviser en trois sections principales. A gauche du plan: deux étages de chambres et un cocktail-lounge en sous-sol. Surface totale: 4,716 pieds carrés, volume global: 100,610 pieds cubes. Au centre du plan: l'administration et le hall d'entrée avec sur la "chambre". Surface totale: 1,500 pieds carrés. Volume global: 28,000 pieds cubes. A droite du plan: section salle à manger et salle de réception avec dépendance, cuisine, dépôt, bar, chambres pour personnel résident. Surface totale: 400 pieds carrés. Volume global: 40,000 pieds cubes.

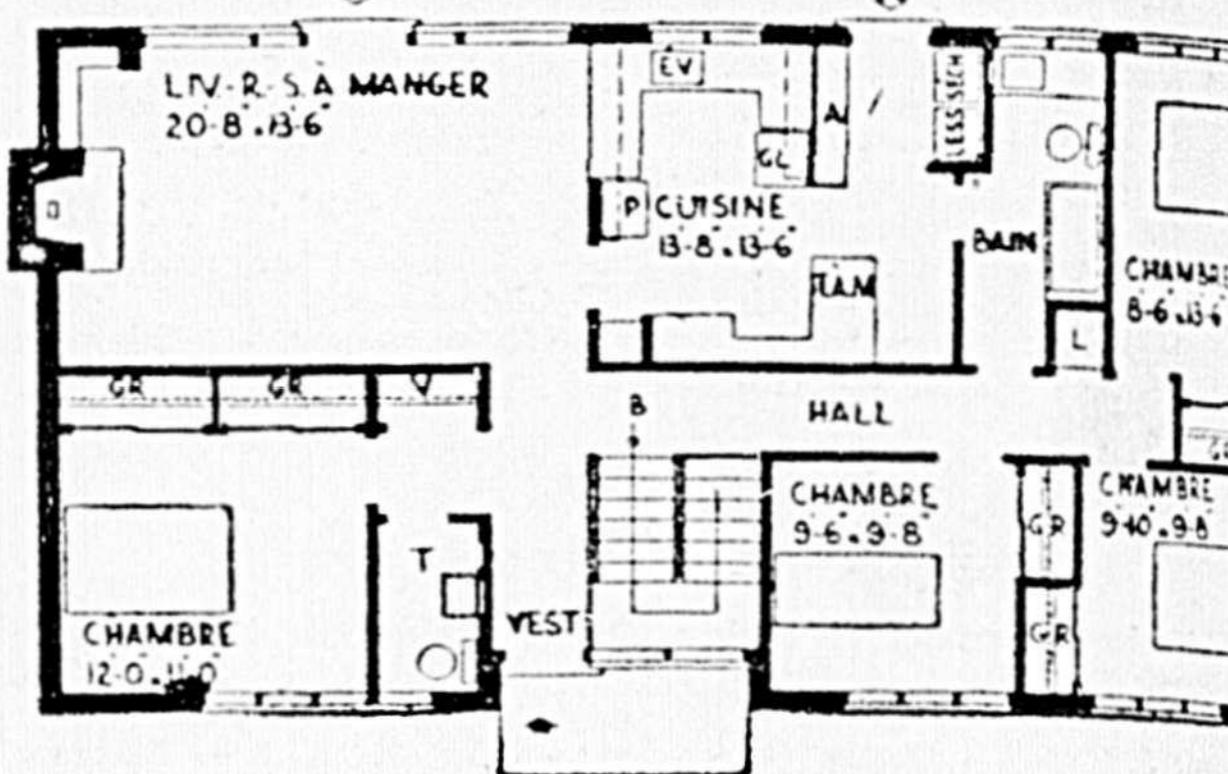
Bungalow à quatre chambres ayant une division originale



L'architecte Dennis Peters de Oakville, Ontario, a conçu ce bungalow à quatre chambres qui a plusieurs caractéristiques intéressantes dans sa distribution intérieure inusitée.

Les points à remarquer sont l'aire du living-salle à manger qui donne sur le jardin arrière et communique avec celui-ci, l'aménagement pour manger dans la cuisine; l'accès de la porte arrière à salle de bain, ainsi que l'intimité créée par l'absence de fenêtre dans le mur latéral de la maison. Un autre trait intéressant est la chambre des maîtres qui est séparée des autres chambres par le hall d'entrée.

Aire totale de parquet, 1,500 pieds carrés; dimensions extérieures, 52 pieds sur 29 pieds. Les épreuves pour cette maison, appelée Modèle 801, peuvent être obtenues de la Société centrale d'hypothèques et de logement, à un coût minimum.



Propos de la construction (2)

Les matériaux de construction sont détaillés dans le cahier des charges de la maison

Voici le second d'une série d'articles sur la construction d'une maison, publiés par la Société centrale d'hypothèques et de logement, organisme fédéral du logement.

En plus des plans de construction, de plancher et du dessus de la maison, le cahier des charges est essentiel à la construction d'une maison. Le cahier des charges est, en quelque sorte, une série d'instructions au constructeur. Les plans, en eux-mêmes, n'établissent pas complètement le genre et la qualité des matériaux à être employés dans la maison. Le propriétaire-occupant doit spécifier la qualité et le genre particulier de l'installation de la salle de bain, des accessoires électriques, de la quincaillerie, des couvertures

pour rédiger le cahier des charges lui-même, ceci peut être fait en collaboration avec le constructeur. Si le plan de la maison a été dressé par un architecte pour le propriétaire, il préparera également le cahier des charges. Pour un supplément d'honoraires, l'architecte fera les inspections architecturales pendant la construction. Dans certaines localités, des maisons spécialisées offrent maintenant un service d'inspection de maisons au propriétaire qui ne se sent pas la compétence voulue pour surveiller les travaux lui-même. Ceci est un bon placement. Il coûte moins cher d'éviter des erreurs en construction que de les corriger plus tard.

Si une maison est construite aux termes de la Loi nationale sur l'habitation, le cahier des charges, comme les plans, doit au moins répondre aux normes de maison prescrites par la Société centrale d'hypothèque et de logement. Avant de soumettre le cahier des charges, il devrait être contrôlé avec soin. La seule manière de garantir l'exactitude est de faire une triple vérification — les plans en regard du cahier des charges;

le cahier des charges en regard des normes de maison, et finalement, les plans en regard des normes de maison.

Dans le cas des maisons financées en vertu de la Loi nationale sur l'habitation, la SCHL fait l'inspection du bâtiment pendant la construction afin d'assurer que l'on se conforme à ces normes. Cependant, il incombe au propriétaire en tant qu'emprunteur, de voir à ce que le constructeur s'en tienne aux plans, au cahier des charges et aux Normes de maison.

L'arpenteur établit les bornes

Avant de décider de l'emplacement de la maison, un arpenteur compétent devrait déterminer les bornes de la propriété.

Pour les maisons financées aux termes de la LNH, il faut s'en tenir à un certain espacement minimum du bâtiment à l'alignement de la rue et du terrain. Il faut prévoir un espace suffisant si l'on projette d'aménager une entrée de cour sur le côté de la maison. Une cour latérale plus large peut également être désirable si les maisons environnantes ont des fenêtres qui donnent sur la même cour. Les règlements de construction et les règlements (suite à la 10e page)

Le polypropylène est ajouté à l'assortiment des résines plastiques

MONTREAL — La polypropylène le plus récent des thermoplastiques, vient d'être ajouté à l'assortiment des résines plastiques de la Canadian Industries Limited, annonce aujourd'hui M. H. J. Desbarats, gérant général de la division des plastiques de la C.I.L.

M. Desbarats a expliqué qu'à la suite d'ententes conclues avec la Hercules Trading Corporation, des Etats-Unis, la C.I.L. devient le distributeur canadien de "Pro-

fax", une marque de polypropylène fabriqué par la Hercules Powder Company. La C.I.L. distribuera aussi le "Penton", marque de commerce de la Hercules pour sa poudre à mouler de polyéther chloraré.

Le "pro-fax" fut le premier polypropylène fabriqué en Amérique du Nord et, durant les derniers 18 mois, fut le seul offert en quantités commerciales hors de l'Europe. Il n'existe pas de plastique d'invention récente qui ait, comme le "Pro-fax", gagné aussi rapidement la faveur du commerce. Aujourd'hui, il se (suite à la 10e page)

Etablie en 1906 TEL: LI 3-3369

LEMIEUX & PEDNEAULT ENR.

Courtiers d'Assurances Agréés

Feu-Vie-Automobile — Tous genres d'assurances

365 est rue Racine, Edifice Tremblay, Chicoutimi

PLANCHE MURALE

GYPROC

EPARGNE DE L'ARGENT!

coûte moins de **7** ¢ le pied carré

EMPLOYE PAR LES CONSTRUCTEURS PARTOUT

J. R. Thérage, propriétaire

BRIQUE GRISE
TUILE DE PARTERRE KOUGE, TAN, BRUNE, CHAMOIS

Tous nos produits sont vérifiés aux laboratoires et correspondent aux normes exigées pour la construction

Qualité • Service • Bas prix

1, Boul St-Ignace, Chicoutimi Tél.: LI-3-7795

MATÉRIAUX DE CIMENT

BLOCS CHEMINÉES PREFABRIQUÉES

ARVIDA MIX & SUPPLY CO. LTD.

BETON préparé

Téléphonez à LI-8-4173

Tout pour le

CHAUFFAGE

en un

SEUL PLAN

PRATIQUE · SÛR · ÉCONOMIQUE

Voici ce que ce plan vous offre:

- L'huile à tournaise Esso "nouvelle formule"** — Une huile de qualité supérieure qui brûle proprement et sans former de dépôts, fabriquée selon de rigoureux standards d'uniformité et de pureté.
- Livraison réglée sur la météo** — Vous recevez automatiquement, mesurée au compteur, la quantité d'huile qu'il vous faut en fonction des variations de la température extérieure. Et vous bénéficiez naturellement du service Imperial toujours attentif et courtois.
- Appareils de chauffage Esso** — Il existe un brûleur ou une fournaise Esso convenant exactement à vos besoins particuliers, vous assurant ainsi le chauffage le plus efficace. Les brûleurs et fournaises Esso sont complètement garantis par l'Imperial Oil.
- Plan budgétaire** — Vous pouvez répartir le coût de votre huile à fournaise Esso "nouvelle formule" en paiements mensuels peu élevés et sur une période de cinq ans celui de vos appareils de chauffage Esso, ce qui vous facilite l'établissement de votre budget annuel de chauffage.
- Service des brûleurs** — Vous pouvez, à peu de frais, assurer l'entretien de votre installation de chauffage automatique, grâce à ce service organisé par l'Imperial Oil. Il est confié à des spécialistes indépendants, choisis par l'Imperial Oil, qui sont constamment à votre disposition.

POUR VOUS RENSEIGNER EN DÉTAIL SUR LE PLAN DE CHAUFFAGE UNIFIÉ ESSO ET SUR LE PLAN BUDGÉTAIRE ESSO A CHICOUTIMI SIGNEZ LI-3-3348

QUI S'Y CONNAÎT EXIGE IMPERIAL